

Las ordenanzas fiscales de 2014 serán aprobadas por unanimidad

GOBIERNO MUNICIPAL Y OPOSICIÓN SELLAN EL PRIMER PACTO EN DOS AÑOS DE LEGISLATURA

SEGOVIA 7



Muere un hombre de 42 años tras sufrir un accidente con su bicicleta

EL FUNERAL POR EL FALLECIDO, GERENTE DE UN CÉNTRICO BAR, SERÁ ESTA TARDE

SEGOVIA 12



Mariano sufre una rotura del ligamento cruzado anterior de la rodilla

EL CENTROCAMPISTA DEL UNAMI ESTARÁ ENTRE CINCO Y SEIS MESES DE BAJA

DEPORTES 33

► **DOCTRINA PAROT** EL RESPONSABLE DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA PARTICIPÓ AYER EN UN ACTO EN LA CÁMARA DE COMERCIO

Concepción cree que la sentencia de Estrasburgo no tiene base jurídica

► **Víctimas** El presidente del TSJ afirma que por encima de los derechos de los delincuentes están los de las víctimas

► **Proceso** José Luis Concepción dice que la resolución del tribunal no se sostiene y culmina “un proceso político”

SEGOVIA 8



Muerte en la mina leonesa. Seis mineros fallecieron ayer y cinco resultaron heridos, uno en estado crítico, en una mina de la localidad leonesa de Lombera de Gordón a causa de un escape de grisú registrado en el pozo Emilio del Valle, de la empresa Hullera Vasco Leonesa. Este es el accidente minero más grave registrado en Castilla y León en los últimos 29 años. El Gobierno regional ha declarado tres días de luto oficial y CCOO y UGT han convocado para hoy un paro general a nivel nacional. En la foto, familiares esperan noticias en la superficie del pozo tras la explosión. / FOTO: ICAL

CASTILLA Y LEÓN 22 a 24

► **EDUCACIÓN**

Más de un millar de segovianos se acoge a la oferta de estudios de la Uned

► El centro asociado extiende el plan de internacionalización y refuerza el programa de investigación ► El embajador de Israel ofreció una lección magistral en la inauguración del curso

SEGOVIA 4 y 5



Y ADEMÁS...



MEDIO AMBIENTE

Madrid y Castilla y León impulsarán el turismo en Guadarrama

Ayer suscribieron un protocolo para desarrollar actividades turísticas relacionadas con la hostelería, el deporte o la naturaleza y facilitar paquetes turísticos que promuevan las visitas en la Sierra. PROVINCIA 19

POLÍTICA

El PSOE presenta 19 enmiendas a las cuentas del Estado

Los parlamentarios socialistas Juan Luis Gordo y Félix Montes reclaman inversiones y actuaciones por un valor cercano a los 19 millones de euros. SEGOVIA 10

ECONOMÍA

La Fundación CNV aprueba el plan de viabilidad presentado por la EOI

SEGOVIA 13

SUCESOS

Un hombre mata a su mujer y a su hijo en Castellón y se suicida luego

NACIONAL 27

CRISIS

El Eurogrupo pide a los españoles que trabajen ‘más duro’ y más años

ECONOMÍA 29

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CUENCA ALADRO

Bailando con lobos



MIENTRAS QUE una propuesta radical sobre el aborto era devuelta al Comité de Derechos de la Mujer e Igualdad para que su texto sea revisado y suavizado antes de enviarlo de nuevo al Parlamento europeo, unos magistrados, en Estrasburgo, no perdieron apenas un segundo de su tiempo para poner fin a la equivocadamente denominada, en mi opinión, "doctrina Parot". La sentencia de la Sala Grande del Tribunal Europeo de Derechos Humanos, que es firme porque no admite recurso alguno contra ella, es un durísimo revés para la política antiterrorista del Estado español y, sobre todo, es una afrenta miserable e injusta hacia las víctimas del terrorismo. Una sentencia, por cierto y dicho sea de paso, que a nadie ha sorprendido, ni al Gobierno ni a la oposición ni a los

partidos políticos ni a la opinión pública.

Y es que, en este caso, todo era demasiado previsible. Los Gobiernos democráticos españoles surgidos desde las primeras elecciones democráticas de 1977 (los de Suárez, y los sucesivos de Calvo Sotelo, González, Aznar, Zapatero y Rajoy), todos sin excepción, se sentaron siempre a la mesa de la negociación por el cese de la actividad terrorista de ETA. Unos negociaron con mayor intensidad, como los de Felipe González, y otros, los del PP, con más baja intensidad. Sin embargo, fueron las administraciones del periodo de Zapatero las que aceleraron el mal llamado "proceso de paz" hasta límites que la razón y la moral de las personas nunca entenderán.

Y por todo eso estamos como estamos. "La hoja de ruta" de la negociación, finalmente, se ha cumplido punto por punto (y aún queda alguno que nos sor-

prenderá) y, además, con una escrupulosidad propia de un tratado de rendición absoluta en época de guerra. Lo que ha ocurrido ya lo advirtió Jaime Mayor Oreja mientras nuestra casta política disimulaba y miraba para otro lado. La amnistía real (nada de encubierta) impuesta por los supuestamente "derrotados" se ha consumado incluso antes de que estos entregasen las armas. Eso sí, sin ningún tipo de contraprestación por su parte porque no hay arrepentimiento que valga por parte de los asesinos. Ésta, y no otra, es la gran verdad de las mentiras que nos han contado durante mucho tiempo por muy surrealista y patético que ahora nos parezca el desenlace a algunos.

Es imperdonable (y lo siguiente) la desidia y negligencia de la clase política española, y principalmente la de los conservadores, la del Partido Popular (porque la izquierda siempre ha estado en su papel y ni está ni se

la espera) y, sobre todo, es intolerable su desprecio a las víctimas del terror durante todo este tiempo, poniendo "paños calientes" con buenas palabras pero sin hechos, sabedores como eran del bochornoso y vergonzoso espectáculo final que nos llegaría, como así ha sido, vía tribunal de Estrasburgo, y como consecuencia de todo lo pactado. Una responsabilidad que, aunque mucho menor que la del PSOE que es donde está el origen del mal producido, también tendrán que explicar.

La Justicia, con mayúsculas, que reclamaban las víctimas del terrorismo la mañana del pasado domingo en la Plaza de Colón madrileña (con los socialistas que aspiran a gobernar la Comunidad de Madrid en otra manifestación contra el Gobierno a escasos metros de la misma) no es otra que aquella que estriba en ser la conclusión de un acto de la razón. La que obra conforme a la razón, al sentido común;

el justo es el hombre que, guiado por la razón asume el papel que le hace ser núcleo central del Orden de la Naturaleza. La justicia es indispensable para la vida social porque encierra un valor decisivo: la unidad y la solidaridad. Y es el valor que hace vivir al ser humano en toda su plenitud. El dar a cada uno lo suyo supone una acción positiva, pero ese dar a cada uno lo suyo debe concretarse en un hacer el bien y evitar el mal, como fruto de la decisión racional que mueve a la voluntad de actuar. Pero nada de esto ha sucedido en Estrasburgo. Más bien todo lo contrario.

Con razón decía Manuel Kant que, "si desaparece la justicia, carece de valor el hecho de que vivan los hombres sobre la tierra". Muchas veces comete mayor injusticia el que no hace nada, no sólo el que hace algo. Y aquí son muchos los que han hecho las cosas muy mal a sabiendas, y otros los que no han hecho nada por evitarlo.

|CARTAS AL DIRECTOR|

Las cartas dirigidas a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a extractarlas. No se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Siempre con la referencia CARTAS AL DIRECTOR, puede traer los escritos en mano o enviarlos por correo postal en un disco con el texto en documento en Word. También puede dirigirlos al siguiente correo electrónico: redaccion@eladelantado.com

MAREA BLANCA DE SEGOVIA (*)

Señor consejero de Sanidad

Señor director:

NOS DIRIGIMOS a usted con intención de que nos clarifique algunas cuestiones relacionadas con el Real Decreto 16/2012 del 20 de Abril que pretende garantizar la sostenibilidad de nuestro sistema de salud, y que entró en vigor el pasado 1 de septiembre de 2012 y supuso con su aplicación, la pérdida del derecho a la asistencia sanitaria para algunos colectivos.

Estas personas tendrán garantizada la asistencia en casos de urgencia por enfermedad grave o accidente, embarazo, parto y posparto, y los menores de 18 años recibirán igual asistencia que los españoles en cualquier caso.

Sin embargo, muchos lo desconocen y, por lo tanto, no acuden a las consultas por temor a que si lo hicieran se les cobraría ese servicio.

La Gerencia Regional de Salud ha manifestado su intención de evitar el incremento en la demanda en los servicios de Urgencias, reducir riesgos de salud pública y paliar situaciones de patologías graves con riesgo vital, para lo cual remitió un escrito a los trabajadores de SACYL, en el que se garantizaba seguir realizando las actividades asistenciales de diagnóstico y tratamiento, tanto de procesos agudos como crónicos, incluyendo las exploraciones complementarias necesarias y los cuidados de enfermería así como la realización de interconsultas.

En dicho escrito se decía que estaba previsto proporcionar una serie de prestaciones a las que accedería la población que hasta aquel momento tenía tarjeta sanitaria del SACYL y que ha dejado de estar actualizada. Hacía referencia también a unas instrucciones que más adelante se nos transmitirían, sin embargo no hemos recibido estas instrucciones, ni se nos han remitido otros escritos aclaratorios posteriormente.

Como trabajadores del SACYL de la Junta de Castilla y León queremos plantearle los siguientes problemas que se nos presentan en el día a día de nuestro trabajo:

1º Una parte de los pacientes no tienen acceso al profesional sanitario por ser interceptados al llegar a los servicios administrativos (primer punto de acceso al sistema), ya que al no poseer tarjeta sanitaria no les asignan profesional médico y no les dan cita.

También se produce, por desconocimiento o interpretaciones erróneas del RD 16/2012, la denegación de prestaciones a algunos de los que pueden tener derecho.

2º Si se franquea esa primera barrera, los profesionales sanitarios tenemos grandes dificultades para el control y seguimiento de sus patologías, pues no tenemos forma prevista para petición de pruebas

complementarias dentro del sistema electrónico, ni tampoco manualmente. Nos referimos a analíticas, radiografías o petición de interconsultas.

3º Es materialmente imposible hacer un seguimiento de las patologías cuando para realizar el tratamiento nos encontramos con dificultades como:

- Problemas económicos (situación social con viviendas insalubres, riesgo de reinfecciones, etc)

- Problemas de la administración sanitaria (para la prescripción de fármacos, para la solicitud de pruebas complementarias, para conseguir citas de seguimiento)

- Problemas asistenciales (ausencia de seguimiento en atención especializada hospitalaria)

Estos factores, unidos a otros de no menor importancia (dife-

rencia cultural, desarraigo, dificultad en el lenguaje y comprensión de costumbres....), hacen que no se inicie o se pierda el seguimiento de pacientes que habrían iniciado tratamiento y que los profesionales sanitarios sintamos que estamos haciendo una asistencia deficiente o incluso nula.

Por todo lo anterior, necesitamos que desarrollen a la mayor brevedad, unas instrucciones más claras y concisas, como se nos prometió, que nos permitan un ejercicio digno de las actividades sanitarias, de acuerdo a nuestros códigos deontológicos, y evitar poner en riesgo a toda la población, tanto los que han perdido sus prestaciones, como a aquellos otros que las conservamos. Por consecuencia, también se reduciría entre nosotros la impotencia y el desaliento que se va extendiendo en todo el sistema de salud público.

(*) Colectivo de profesionales sanitarios en defensa de la Sanidad Pública.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Considera el crecimiento económico y el descenso del paro del último trimestre como síntomas de salida de la crisis?

Sí.: 29%

No.: 71%

N.s./n.c.: 1%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

LOCAL. Gráficas Ceyde supera el concurso de acreedores e inicia una nueva andadura
LOCAL. El folclore toma la calle
LOCAL. La primera fase de la Vía Verde Valle del Eresma será inaugurada a primeros de 2014
CUÉLLAR. El Centro de Alimentos municipal inicia hoy la entrega de lotes
CUÉLLAR. Taller de manipulación de sombras y títeres en la Casa Joven Carchena

Lo + leído

LOCAL. La primera fase de la Vía Verde Valle del Eresma será inaugurada a primeros de 2014
ÚLTIMA PÁGINA. Multitudinaria procesión del Santo Cristo
DEPORTES. No faltó ni el sol
DEPORTES. Un derbi de lo más clásico
LOCAL. Bajo el vuelo de los buitres



|SEGOVIA, DESDE SEGOVIA| PABLO MARTÍN CANTALEJO

Zarzuelas segovianas en CD

DICEN LOS ESPECIALISTAS en teatro que las populares zarzuelas, de tan arraigado españolísimo, deben su nombre a un lugar madrileño, poblado en tiempos de zarzas, que recibía el nombre de la Zarzuela, donde Felipe IV ordenó la construcción de un palacete para uso y recreo del infante don Fernando; posteriormente junto al palacete aparecieron jardines, fuentes, estatuas, etc. Y precisamente allí se iniciaron representaciones de pequeñas obras de teatro, entre ellas algunas con música, a las que se acabó denominando "zarzuelas"; en un principio fueron obras cómico-líricas de un solo acto, lo que derivó en otras de mayor extensión, de dos y tres actos, que se calificaron como "género grande", mientras las precedentes se consideraron como "género chico", aunque varias de ellas son de gran calidad.

Durante muchos años la zarzuela ha sido un género muy representado en España, varias de las cuales, por la calidad de su música, no tenían nada que envidiar a algunas óperas, de las que precisamente se distinguen porque la zarzuela alterna el canto con los recitales hablados, mientras en la ópera todo es cantado.

En un comentario de esta sección que publiqué el 21 de agosto del pasado año, hacía expresa referencia a las tres zarzuelas de ambiente segoviano más conocidas, aunque

posteriormente "me apuntaron", con toda justicia, un cuarto título. Eran las tres primeras que mencionaba "La alcaidesa de Hontanares", representada por vez primera en el madrileño Teatro Español y posteriormente, el 26 de octubre de 1918 en nuestro Teatro Juan Bravo, que con ella se inauguraba. El libreto era de Eduardo Montesinos y José Rincón Lazcano que, aunque madrileño, se consideraba segoviano por sus largas estancias en una casa que su familia poseía en Hontanares; la música la compuso el maestro Antonio Rincón.

Tenemos luego "La del Soto del Parral", con partitura de Soutullo y Vert y libreto de Luis Fernández de Sevilla y del segoviano Anselmo C. Carreño, natural de Pedraza. Se estrenó en el madrileño Teatro de La Latina el 26 de octubre de 1927.

Tres años después fue "La pizarona" la que se estrenó en el también madrileño Teatro Eslava el 6 de febrero de 1930, con libreto de González del Castillo y Martínez Román y partitura del maestro Francisco Alonso. Por cierto que, muy certeramente, se interpretó muy bien, el día de San Frutos, en la Plaza Mayor, el Canto a Segovia ("Segovia del sol es la novia") cuyo texto estoy seguro que conocemos pocos segovianos.

La cuarta zarzuela de también un segoviano está más cercana a nuestros días, pues se estrenó en el Teatro Español de Madrid el 11 de ju-

nio de 1960, a cargo del Cuadro Artístico del Centro Segoviano. El autor de la letra fue otro segoviano, Gerardo Martín Sacristán, natural de Migueláñez y por muchos años activo secretario general del Centro. La música la compuso el maestro Juan Guerrero Urreisti y la reseña de su estreno fue publicada en el diario "ABC" al día siguiente.

Bien; recordados estos detalles, es posible que el amable lector se pregunte que a cuento de qué viene la cosa. Pues, muy sencillo. Como es sabido, la zarzuela, género, repito, tan español, está siendo olvidada paulatinamente en conciertos y escenarios, por lo que las grabaciones que existen de ellas -y especialmente de las de ambiente segoviano- ya van quedando un tanto relegadas. Por ello, se me ocurre que, al igual que se ha hecho con algunos himnos y cánticos segovianos recogidos muy certeramente en un CD, también se podría pensar en hacer lo mismo con estas zarzuelas. Ignoro si "La alcaidesa de Hontanares" y "A la sombra del Henar" se encuentren reproducidas en disco, pero sí las otras dos, por lo que sería bueno que alguien tomara la iniciativa de reproducir alguna de las versiones discográficas existentes en un CD. Y si persona más informada que el firmante supiera de alguna grabación de las otras dos zarzuelas, podría aportar el dato oportuno para que asimismo fueran incorporadas al disco.

|TRIBUNA| FRANCISCO MURO DE ÍSCAR

La no fiscalización de los partidos

NO HE VISTO REFERENCIA ALGUNA al informe Greco 2013 (Grupo de Estados contra la Corrupción) salvo en ese excelente blog Hay Derecho? que mantienen un grupo de juristas. El Grupo, creado después de que el Consejo de Europa recomendara a los Estados una serie de medidas comunes contra la corrupción en la financiación de los partidos -recomendación firmada en su día por España, por los países del Consejo de Europa y, también por terceros como Estados Unidos- ha publicado tres informes, el último en julio de 2013. La conclusión de éste es desoladora: aunque el problema no es solo nuestro, sino de muchos países europeos, España no ha puesto interés en reformar la financiación de los partidos y en mejorar con rigor la transparencia de sus cuentas. Y los organismos que deben controlar ese aspecto fundamental de la democracia, especialmente el Tribunal de Cuentas, carecen de medios y de disposición real para hacerlo o están mediatizados por los partidos políticos.

Decía hace 10 años el Consejo de Europa que "la corrupción representa una seria amenaza para el Estado de Derecho, la democracia, los derechos humanos, la equidad y la justicia social, que impide el desarrollo económico, pone en peligro la estabilidad de las instituciones y socava los fundamentos morales de la sociedad". No le escucharon mucho los responsables de la gran ma-

yoría de los partidos españoles y su descrédito actual viene de lejos.

No es solo que miembros destacados de la mayoría de los grupos -cuando no sus aparatos- hayan metido la mano en la bolsa. Es que no han intentado cortar esas conductas con la suficiente autoridad ni, ahora, están tomando las medidas imprescindibles para erradicar esas prácticas. Es cierto que se van a controlar mejor las donaciones a los partidos, pero siguen en el limbo las donaciones a sus Fundaciones, que es otra puerta para la corrupción, ya que las cuentas del partido y de su fundación no se consolidan, pese a que sean entidades plenamente dependientes.

Pero es que, además, el Tribunal de Cuentas, que en 2013 ha aprobado las cuentas de los partidos (de 2008), tampoco tiene capacidad para hacer mucho más. Como dice Hay Derecho?, "ni la reforma de la Ley de Financiación de los partidos de 2012 ni el proyecto de Ley de Transparencia contemplan la publicidad de las donaciones efectuadas a las formaciones políticas y a sus entidades vinculadas". En resumen, que no vamos a conocer de verdad las cuentas y que esa opacidad y el control político de los órganos que fiscalizan pone en riesgo la democracia y el propio Estado de Derecho. Solo un compromiso radical y una transparencia absoluta podría contribuir a devolver la confianza en los partidos.

✓ NORMAS de COLABORACIÓN

► Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Puede enviar los escritos al siguiente correo electrónico: redaccion@eladelantado.com

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA
y
DIRECTORA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

Siempre ha habido clases

El cajero del banco, Fernando Galindo, personaje interpretado por José Luis López-Vázquez en la célebre cinta "Atraco a las tres" (1962), ya lo dijo muy claro. "Conserje ¡que todavía hay clases!". Galindo le recordaba al ordenanza Martínez, interpretado por el genial Casen, que el empleo que ostentaba le permitía mirarle por encima del hombro. Vale el recuerdo a la película de Forqué para ver cómo todavía hay quienes diferencian clases; las autoridades y "otras personas". Torpe protocolo. Basta cambiar personas por 'populacho'.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





Un momento de la
reunión celebrada ayer
en Pedraza

► EDUCACIÓN

Más de un millar de segovianos acceden a la oferta de estudios superiores a través de la Uned

Investigación. El centro asociado de Segovia extiende el plan de internacionalización y refuerza el programa de becas de investigación para completar la formación de sus alumnos

Menos de 30 años. La necesidad de progresar y de mejorar las opciones profesionales atrae al alumnado joven hacia la educación a distancia, que ha bajado la media de edad de sus estudiantes

P. BRAVO / SEGOVIA

El centro asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia de Segovia mantendrá en el curso 2013/2014 la cifra récord de matrícula alcanzada el pasado año con más de un millar de estudiantes, entre los alumnos que siguen enseñanzas regladas, entorno a 800, y los que se incorporan a los cursos monográficos. El centro de idiomas (CUID) que pro-

mueve el aprendizaje de inglés, francés, alemán, chino y ruso, es uno de los atractivos que año a año cuanta con más seguidores y aporta más de un centenar de inscritos.

Para el director del centro asociado de la Uned de Segovia, Antonio López Peláez, la clave del éxito de esta oferta de estudios radica en que en un entorno de dificultades económicas, elimina barreras

geográficas, acerca un programa con 20 titulaciones de grado, cuenta con precios económicos, apuesta por la excelencia y la calidad, es flexible y se adapta a las características de un alumnado con necesidades y objetivos muy diferentes. "Nosotros damos a los segovianos la oportunidad de progresar y de cumplir su sueño de estudiar", señaló Antonio López, poco antes de asistir a la ceremonia oficial de

inauguración del curso académico.

De esta forma, Antonio López explicaba la convivencia de alumnos jóvenes que buscan ampliar su expediente académico para mejorar sus posibilidades profesionales, con aquellos más mayores que sencillamente quieren estudiar la carrera que, por distintas circunstancias, no pudieron hacer antes. "La Uned está llena de personas

que quieren saber más porque les gusta aprender y porque así pueden encontrar mejores oportunidades profesionales, y de personas que deciden regresar a la universidad para prepararse mejor", reiteró Antonio López.

Los registros de nuevos alumnos anuncian un rejuvenecimiento de la matrícula hasta hace poco dominada por personas entre los 30 y los 45 años, y actualmente con una media de edad estabilizada en la barrera de los 30 años.

Las principales apuestas que este año hace la Uned en Segovia se encaminan hacia la internacionalización y la investigación. La perspectiva internacional se potencia con una importante presencia de académicos y autoridades en distintas materias llegados de diferentes países para participar en los cursos y seminarios monográficos organizados en Segovia. Además, el éxito del programa de turismo idiomático, para estudiantes japoneses, ha hecho



Las autoridades que asistieron a la ceremonia de inauguración del curso académico 2013/2014

Políticas de empleo de la UE

El programa de actividades complementarias y de cursos monográficos que organiza el centro asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia de Segovia muestra dos citas importantes para el mes de noviembre.

El curso "Políticas de la UE en el ámbito del empleo" se desarrollará los días 4 y 5 de noviembre y cuenta con cerca de 50 personas inscritas.

La siguiente cita tendrá lugar del 15 al 17 de noviembre y está dedicada a los ingenieros del Renacimiento que levantaron fortificaciones, proyectaron canalizaciones de ríos, idearon ingenios y máquinas, escribieron tratados, y viajaron describiendo territorios, en un siglo en el que la experiencia se convirtió en clave para el conocimiento.



El magistrado José Manuel Maza Martín dio una conferencia en la Uned. / A. B.

VEN, CONÓCEMOS Y RESERVA TU FECHA PARA ESE DÍA ESPECIAL.

TU EXCLUSIVA*
Boda
HOTEL LOS ARCOS

*Exclusiva, porque sólo tu celebración ocupará nuestras atenciones y salones. Además podrás elegir exquisitos menús elaborados desde nuestro restaurante "La Cocina de Segovia".

*Exclusiva, porque tus invitados más pequeños tendrán un menú especial para niños, y porque ponemos a vuestra disposición el alojamiento en nuestro céntrico Hotel, con tarifas muy especiales, para que todos disfruten después del banquete de la posterior Fiesta, con total comodidad y tranquilidad.

REGALOS EXCLUSIVOS, PARA LOS NOVIOS
POR EL 25 ANIVERSARIO DEL HOTEL LOS ARCOS.

Semana de Vacaciones
en el Hotel AR Almerimar****
en primera línea de playa
y en régimen de **PENSIÓN COMPLETA.**

Suite Nupcial, la Noche de Bodas,
con *Atenciones Especiales.*

Lujoso Coche de boda con **Chófer.**
y muchas **Sorpresas Más...**



Paseo Ezequiel González, 26
40002 SEGOVIA
Tfno.: 921 43 74 62

www.hotellosarcos.com
hotellosarcos@hotellosarcos.com

AL DÍA | LAS ORDENANZAS FISCALES DE 2014 SE APROBARÁN POR CONSENSO

Las ordenanzas fiscales de 2014, que plantean una subida generalizada de impuestos, tasas y precios públicos de un 1,5%, serán aprobadas por unanimidad en el próximo pleno del Ayuntamiento. Los tres grupos políticos (PSOE, PP e IU) aprobaron ayer, en Comisión

de Hacienda, el documento sobre modificación de tributos para el próximo año, que, en forma de dictamen, se someterá al pleno del mes de octubre. El documento ha sido fruto de intensas negociaciones durante las últimas semanas, principalmente en

reuniones bilaterales, entre populares y socialistas. Más allá de su contenido, el acuerdo alcanzado supone algo insólito, al tratarse del primer pacto al que llegan, en un asunto de calado, el equipo de Gobierno (PSOE) y el principal partido de la oposición (PP).



del centro asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia de Segovia. / JUAN MARTIN



El embajador de Israel en España, Alon Bar, minutos antes de su intervención. / J. M.

GRADOS QUE IMPARTE EL CENTRO ASOCIADO DE LA UNED DE SEGOVIA

►Facultad de Derecho:

Derecho
Trabajo Social
Ciencias Jurídicas y de la Administración.

►Facultad de Educación :

Educación Social
Pedagogía.

►Facultad de Económicas y Empresariales :

Administración y Dirección de Empresas
Economía
Turismo

►Facultad de Filología :

Lengua y Literatura Española
Estudios Ingleses

►Facultad de Geografía e Historia:

Geografía e Historia
Historia del Arte.

►Facultad en Ciencias Políticas y Sociología:

Ciencias Políticas
y de la Administración
Sociología.

►Facultad de Ciencias :

Ciencias Ambientales

►Escuelas Técnica Superior de Ingenieros Informáticos :

Ingeniería Informática
Ingeniería en Tecnologías de la Información y las Comunicaciones

►Facultad de Filosofía

Antropología Social
y Cultural

►Facultad de Psicología

Psicología

Lección magistral del embajador de Israel

El embajador de Israel en España, Alon Bar, pronunció la lección magistral en la ceremonia de apertura del curso 2013/2014 del centro asociado de la Uned, el día 29 de octubre. Es la sexta ocasión en la que el centro universitario cuenta con la presencia de un diplomático en la inauguración del curso, y así en anteriores ocasiones han intervenido los embajadores de Francia, Rusia, Japón, Chipre y Chile en España. De esta forma, el centro

universitario quiere remarcar la perspectiva internacional de la Uned y de la ciudad de Segovia.

Alon Bar ofreció una revisión histórica de las relaciones entre España e Israel, que en el ámbito diplomático comenzaron en el año 86. El embajador aseguró que en estos momentos se vive una "época dulce" en las relaciones entre ambos países, que más allá del campo político, se fortalece desde el mundo de la cultura, la economía y la sociedad.

que los cursos se amplíen de tres semanas a un semestre. El centro de la Uned ha conseguido convenios con diferentes instituciones para posibilitar a sus alumnos el desarrollo de programas de investigación y la obtención de becas.

En la ceremonia de inauguración, ante los representantes institucionales, Antonio López, aseguró que "si nuestra universidad es viable, es por el apoyo de nuestros patronos, Ayuntamiento y Diputación de Segovia, que siempre han defen-

dido la importancia de la universidad como elemento clave el progreso de nuestra sociedad". También elogió al alumnado y agradeció el trabajo desarrollado por un equipo formado por cerca de cien profesores y trabajadores del cen-

tro, dedicando especial atención a Enrique Crespo Abarca, tutor jubilado, que ayer recibió la medalla de plata del Centro Asociado de la Uned.

Antonio López concluyó que "hoy, como el primer día que abrió

la Uned en Segovia, queremos volver a manifestar nuestro compromiso: facilitar el acceso a la educación superior, como herramienta para mejorar nuestra vida personal y laboral, y construir una sociedad mejor para todos".



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



PANORAMA

MEDIO AMBIENTE

Los contenedores solidarios reciben 30.480 kilos de ropa usada en el último trimestre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los segovianos siguen demostrando su interés por la recogida selectiva de residuos y se mantiene la tendencia registrada desde el inicio del 2013 en el depósito de textiles y aceite doméstico usado.

Según fuentes de la Concejalía de Medio Ambiente, en los tres últimos meses, la empresa Ecotextile Solidarity — adjudicataria del servicio de recogida de ropa y calzado usado— retiró de los 43 contenedores que

existen repartidos por la ciudad, los barrios incorporados y la entidad local menor de Revenga, 30.480 kilos. Esta cifra supone un pequeño incremento respecto a los dos trimestres anteriores, seis meses en los que se recogían 60.660 kilos.

En lo que va de año se han depositado en estos contenedores 94.100 kilos de cualquier tipo de ropa, tejido

o calzado, unos residuos a los que se les da distintos destinos en función de su estado.

Además, los segovianos tienen a su disposición los contenedores de los puntos limpios fijos de la ciudad (el del Peñigoso y el del Vallejuelo), así como el punto limpio móvil que recorre los distintos barrios con arreglo a un calendario prees-

tablecido.

Por su parte, la sociedad Apadefim 2000 SLU ha recogido 4.650 litros de aceite doméstico usado. En concreto, los segovianos han depositado 3.575 litros en los contenedores repartidos por los barrios de la capital, 550 litros en los barrios

incorporados y 525 litros en los puntos limpios.

En este tercer trimestre del año destaca un incremento del aceite depositado en los contenedores de los barrios incorporados, frente

a un ligero descenso en el recogido de los contenedores de la ciudad y en los puntos limpios.

Hasta la fecha, los segovianos han depositado en los contenedores, especialmente des-

tinados a ese fin, 14.725 litros.

Además de la retirada del aceite doméstico, la sociedad se encarga de la limpieza y mantenimiento de los 22 contenedores —ninguno en el Casco Antiguo donde el servicio se presta a través del Punto Limpio Móvil los jueves—.

En los contenedores "naranjas" se debe depositar aceite doméstico usado, nunca aceite de coche, y en botellas de plástico bien cerradas con tapón de rosca. Así la recogida y posterior reciclado tendrá un resultado positivo.

En lo que va de año se han depositado 94.100 kilos en los 43 contenedores de Ecotextile

Apadefim 2000 ha recogido 4.650 litros de aceite doméstico entre los meses de julio y septiembre

► MUNICIPAL



Los concejales de Empleo y Cultura visitaron ayer la nueva sala municipal que hoy abrirá sus puertas al público. //JUAN MARTÍN

Abre la nueva sala municipal de estudio en el barrio de La Albuera, con 26 plazas

El espacio se ubica en un local del Ayuntamiento situado en la calle Andrés Reguera Antón, junto al Centro Integral de Servicios Sociales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La nueva sala municipal de estudios de La Albuera, situada en la calle Andrés Reguera Antón, junto al Centro Integral de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Segovia, abrirá sus puertas hoy, martes 29 de octubre. A partir de ese momento, según informó ayer el Ayuntamiento, los ciudadanos tendrán a su disposición 26 plazas para la lectura y el estudio.

La sala se encuentra en las instalaciones municipales habilitadas en La Albuera, un inmueble perfectamente acondicionado, que com-

partirá con la Concejalía de Empleo del Ayuntamiento de Segovia cuando traslade allí sus oficinas.

El horario de la nueva sala municipal de estudios de La Albuera será, inicialmente, de lunes a viernes de 15:30 a 21:00 horas, y los sábados de 9:00 a 14:00 horas. A partir de enero de 2014 abrirá también en horario de mañana de lunes a viernes, de 8:30 a 15:00 horas, salvo que, de forma excepcional, haya de ser ocupada por alguna actividad de la Concejalía de Empleo. Los concejales de Cultura, Clara Luquero, y de Empleo, Desarrollo

y Tecnología, Javier Giráldez, visitaron hoy las instalaciones.

La nueva sala de estudio de La Albuera, con sus 26 plazas disponibles, se suma a las ubicadas en el Centro Cultural de San José (160 plazas) y en el barrio de San Lorenzo, en la calle La Presa (100 plazas). Las salas permanecen abiertas al público en horario de mañana y tarde, de lunes a viernes. Los sábados también están a disposición de los segovianos de 9:00 a 14:00 horas y la sala del Centro Cultural de San José abre los sábados por la tarde de 17:00 a 20:00 horas.

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

Miércoles

SOPA CASTELLANA ó COCHINILLO CON ENSALADA POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO

9€
+IVA

Jueves

COCIDO COMPLETO

8,41€ +IVA

Viernes

ENTREMESES ARROZ CON BOGAVANTE POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO

9€
+IVA

Menú Noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero
—
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha
—
Sorbete mandarina
Pastel de queso
Copa de vino o cerveza o refresco y agua

14€
+IVA

Menú especial de Carta Todos los días

Primeros
• Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
• Croquetas caseras de jamón ibérico
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
• Espárragos trigueros fritos
• Revuelto de morcilla con patatas paja
• Carpaccio de buey al queso de oveja
• Plato de cuchara
• Ensalada mixta
• Ensalada de solomillo con salsa de queso
Segundos
• Solomillo a la parrilla
• Carne al plato
• Entrecot a la parrilla
• Perdiz de tiro escabechada

• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
• Lubina a la parrilla
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla
• Dorada a la espalda
• Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.
Postres
• Sorbete de mandarina al Cointreau
• Sorbete de limón al cava
• Brownie de chocolate
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
• Pastel de queso
• Natillas caseras
• Arroz con leche casero
• Flan de huevo casero

Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

25€ +IVA

CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados por la noche

Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)

Menú del Día

Martes a viernes

Primeros Platos

• Judiones
• Callos con garbanzos
• Sopa castellana
• Pasta de tomate y chorizo
• Judías verdes salteadas
• Espárragos blancos
• Ensalada del día
• Gazpacho

Segundos Platos

• Entrecot
• Carne al plato
• Pechuga a la plancha
• Filete empanado
• Merluza en salsa verde
• Gambones a la plancha
• Calamares rebozados
• Chipirones a la plancha

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **8,41€** + IVA

Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

Primeros Platos

• Judiones
• Callos con garbanzos
• Fideua de pollo
• Pasta con salsa de merluza y gambas
• Espárragos blancos
• Salpicón de marisco
• Ensaladilla rusa
• Gazpacho
• Carpaccio de buey
• Verdura gratinada

Segundos Platos

• Carne al plato
• Entrecot
• Filete empanado
• Pechuga a la plancha
• Dorada fresca a la espalda
• Gambones a la plancha
• Chipirones a la plancha
• Bacalao con tomate.

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **13€** + IVA

► MUNICIPAL



Folgado (PP) (izq) se dirige a Alfonso Reguera (PSOE), en primer plano, a la derecha, durante una reciente sesión plenaria. / JUAN MARTÍN

BLOC DE NOTAS

Domiciliar los recibos del IBI tiene descuento

Uno de los ejes fundamentales del acuerdo PSOE-PP-IU se deriva de la aplicación de un conjunto de bonificaciones fiscales en impuestos como el IBI, el IAE y el ICIO, para favorecer la inversión y el empleo. La medida que más impacto tendrá sobre el bolsillo de los segovianos se refiere al IBI. El PP ha dado su apoyo a la propuesta de bonificar el IBI para los recibos domiciliados en un 3,5%. Este 'descuento' supondrá bonificar un 50% el IBI para aquellos contribuyentes que tengan el recibo domiciliado, dado que la previsión general de incremento para 2014 rondará, como media, un 7%.

Como novedad, las ordenanzas incluirán una bonificación del IAE. Para favorecer la instalación de empresas y la creación de puestos de trabajo, la propuesta recoge que la nueva sociedad no abone nada por el IAE en sus dos primeros años de actividad y el 50% de la cuota de este impuesto durante los cinco años siguientes. El Plan establece la reducción de entre el 20% y el 50% del IAE por la creación de empleos fijos (acumulable a la anterior).

Los socialistas aceptaron ayer varias propuestas del PP, como la de unificar las bonificaciones del ICIO en el mismo porcentaje para aquellas empresas que se implanten en "edificios protegidos" tanto dentro como fuera del casco antiguo. En el caso de empresas destinadas a la actividad comercial, se contempla una bonificación general del ICIO en toda la ciudad, salvo aquellas calles céntricas, donde no hace falta incentivar la implantación de negocios comerciales con una rebaja del impuesto. Asimismo, la contratación de personas desempleadas también supondrá un descuento del 50% en el ICIO.

El acuerdo no contempla la revisión de la tasa de basuras para el sector hostelero, que se aplaza para un mayor estudio. También se estudiará para el futuro el pago del IBI por parte de aquellos propietarios de inmuebles BIC con actividad comercial.

El consenso en el Ayuntamiento llega con las ordenanzas fiscales

PSOE, PP e IU aprueban el dictamen de la Comisión de Hacienda, fruto de la negociación entre los grupos, que plantea una subida tributaria del 1,5% y bonificaciones en varios impuestos

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Las ordenanzas fiscales de 2014, —que plantean una subida generalizada de impuestos, tasas y precios públicos de un 1,5%— serán aprobadas por unanimidad en el próximo pleno del Ayuntamiento de Segovia. Los tres grupos políticos (PSOE, PP e IU) aprobaron ayer, en Comisión de Hacienda, el documento sobre modificación de tributos para el próximo año, que, en forma de dictamen, se someterá al pleno del mes de octubre. El documento ha sido fruto de intensas negociaciones durante las últimas semanas, principalmente en reuniones bilaterales, entre populares y socialistas, al margen de la Comisión de Hacienda; y, en consecuencia, sin el cobro de dietas.

El Gobierno Arahuetes puso sobre la mesa un ambicioso Plan de Incentivos Fiscales; mientras que el PP, por su parte, planteó

otro documento, no menos extenso, para mejorar aquel Plan (enfocado a aplicar bonificaciones en impuestos como el IAE, el ICIO o el IBI) y para reformar diversas tasas, como la de agua o de basuras.

Más allá de su contenido, el acuerdo alcanzado entre populares y socialistas, con el beneplácito y aportaciones del único concejal de IU, Luis Peñalosa, supone algo insólito, al tratarse del primer pacto al que llegan, en un asunto de calado, el equipo de Gobierno (PSOE) y el principal partido de la oposición (PP) durante el actual mandato municipal; esto es, en más de dos años. PSOE y PP han pasado de la constante pelea y crispación, al diálogo y el consenso, algo que parecía una quimera hace apenas un mes.

El concejal socialista de Hacienda, Alfonso Reguera, se declaró satisfecho por este acuerdo

que, según matizó, "es la propuesta que hizo en su día el PSOE, con algunas modificaciones --fruto de las aportaciones de los populares-- y que hoy [ayer] ha contado con el respaldo de PP e IU". "Esperemos que esto sea un advenimiento del PP al trabajo y al diálogo, porque hasta ahora solo estaban en la brecha política", añadió.

HITO HISTÓRICO El viceportavoz del PP, Juan Antonio Folgado, considera que el pacto en torno a las ordenanzas fiscales de 2014 supone un "hito histórico" que, según recalcó, "demuestra que en el grupo popular tenemos capacidad de trabajo y voluntad de diálogo".

Tras indicar que a este consenso ha contribuido el talante del interlocutor, en alusión a Reguera, Folgado se declaró "muy satisfecho" por lo que definió como un "cambio de filosofía" en la política

fiscal del Ayuntamiento. "Hasta ahora se limitaban a actualizar los tributos y, por fin, han admitido, como proponía el PP desde hace años, que las ordenanzas fiscales, incorporando bonificaciones en varios impuestos, son una herramienta muy útil para dinamizar la economía de esta ciudad", apuntó.

Lo cierto es que el pacto entre PSOE y PP obedece al convencimiento de ambos grupos de la necesidad de poner en marcha nuevas medidas de rebaja fiscal —concretamente, de bonificaciones en el pago de varios impuestos— de cara al año 2014.

Según Reguera, el Ayuntamiento de Segovia "será uno de los pocos en toda España que, gracias a la buena salud de su economía, introducirá bonificaciones fiscales para atraer inversión a la ciudad y generar riqueza y empleo".



DE PABLOS
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19
40006 SEGOVIA
Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86
Fax. 921 44 24 75
correduria@segurosdepablos.es
www.segurosdepablos.es

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.
AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.
SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA

► JUSTICIA



Autoridades, el presidente de la Audiencia Provincial y el fiscal jefe en primera fila del acto celebrado en la Cámara. / J. MARTÍN



José Luis Concepción y Pedro Palomo, entran en el salón de actos. / JUAN MARTÍN

Concepción dice que la derogación de la doctrina Parot culmina un proceso político

El presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León afirmó ayer en Segovia que la sentencia del Tribunal de Estrasburgo “no se sostiene desde un punto de vista jurídico”

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Directo y sin andarse por las ramas, el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCyL), el segoviano José Luis Concepción, afirmó ayer que la sentencia del Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH) de Estrasburgo, que ha derogado la doctrina Parot, no se sostiene desde un análisis jurídico y añadió que supone la culminación de un proceso político.

Concepción, que estuvo ayer por la tarde en Segovia para presidir un acto en la Cámara de Comercio, a preguntas de los medios locales sobre la resolución del TEDH del pasado día 21 respondió afirmando que “nos entristece profundamente a todos los españoles de bien porque supone la puesta en libertad de delincuentes condenados a penas de varios cientos de años de prisión”.

En su opinión, ahora es el momento de exigir responsabilidades “a quienes tienen y han tenido en sus manos la facultad de legislar porque los jueces españoles tienen que aplicar la doctrina emanada de un Tribunal europeo del que España forma parte, porque ha firmado un convenio”.

Añadió, sin embargo que “por encima de los derechos de los delincuentes por los que ha velado el Tribunal de Estrasburgo están los derechos de las víctimas”.

El representante español en el TEDH “**tenía prejuzgada la cuestión**”, según Concepción

Preguntado expresamente por posibles implicaciones políticas que puedan haber influido en la decisión de los magistrados del TEDH, sin citarlo por su nombre hizo referencia al jurista español y ex vicepresidente del Tribunal Constitucional Luis López Guerra, que fue secretario de Estado de Justicia durante el primer Gobierno de Zapatero

López Guerra es magistrado del TEDH desde 2007 y para el presidente del TSJCyL “el representante de España es un destacado político que ha ejercido responsabilidades en gobiernos anteriores, que ha demostrado públicamente desde hace década y media su idea al respecto de los beneficios penitenciarios... Y yo creo que tenía prejuzgada la cuestión y en consecuencia no me cabe pensar si no otra cosa que son razones al mar-

El presidente del TSJCyL lamentó la **falta de recursos** del Ministerio para la provincia

gen de lo estrictamente jurídico las que le han llevado a tomarla”.

Por otra parte, se mostró convencido de que “los juzgados y tribunales de Castilla y León estudiarán con rigor” y aplicarán la Ley si se producen recursos para excarcelar a presos que puedan beneficiarse de la derogación de la citada doctrina Parot. En cualquier caso indicó que no le consta que hasta el momento se haya producido alguna petición en ese sentido en la Comunidad Autónoma.

SEGOVIA Sobre la falta de partidas del Ministerio de Justicia para inversiones pendientes en la provincia en el proyecto de Presupuestos Generales del Estado (PGE), Concepción dijo que “podría decir mucho pero poco puedo hacer”. Recordó que desde

el TSJ “llevamos mucho tiempo reivindicando a la Administración inversiones —el nuevo edificio judicial y la creación del segundo juzgado de lo Penal, entre otras—” pero matizó que el descenso del presupuesto previsto para Justicia en 2014 es todavía inferior al de este año, cuando ya ha sido muy escaso.

También recordó la escasez de medios personales, especialmente en el Juzgado de lo Penal, “aunque el Tribunal Superior ha multiplicado las peticiones para refuerzos y ayudas en un juzgado que cada año tiene mayor volumen de congestión”.

En cuanto a la modificación de la planta judicial prevista también por el Ministerio de Justicia, Concepción apuntó que en este momento “hay una incertidumbre general” y comentó que hasta ahora solo hay un borrador realizado por una comisión de expertos, pinceladas que se dirigen a una modernización de la Justicia, pero hasta que no haya un proyecto de Ley asumido por el Ministerio no hará valoraciones, según dijo.

BLOC DE NOTAS

Mediación civil y mercantil

La Cámara de Comercio de Segovia dispone ya de un servicio de mediación civil y mercantil, según aseguró ayer su presidente Pedro Palomo.

La Cámara de Comercio de Segovia puede ofrecer desde esta semana a empresarios y ciudadanos un servicio de mediación para la resolución de conflictos mercantiles y civiles sin necesidad de recurrir a la vía judicial. Palomo señaló que es una de las primeras entidades camorales de toda España en poner en marcha esta iniciativa.

El presidente de la Cámara y el del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis Concepción, dieron así oficialidad a la constitución del Instituto de Mediación de Segovia, según Palomo, en el transcurso de un encuentro divulgativo en el que también se entregaron diplomas a casi una veintena de integrantes de la Primera Promoción del Curso de Mediación Civil y Mercantil impartido en la entidad cameral.

Concepción explicó que se trataba de “la ejecución de un acuerdo que tanto el Consejo Regional de Cámaras de Comercio como el Tribunal Superior de Justicia firmaron meses atrás, y puede suponer un mecanismo de descongestión importante de los órganos judiciales en materia civil y mercantil”.

“Espero que la mediación tenga el futuro que todos esperamos porque va a suponer una facilidad mayor para el ciudadano a la hora de resolver sus conflictos” y, además, en plazos más cortos, sostuvieron ambos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre estas declaraciones de José Luis Concepción en: www.eladelantado.com

Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o risotto 14€

MENÚ PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€

pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamon y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus.

Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.

Mesón el Cachiman

Mata de Quintanar

(A sólo 10 kms de Segovia)

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131

HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO



www.mesonelcachiman.com

► SERVICIOS SOCIALES



Un cartel informa de que el centro situado en el barrio de San José permanece cerrado desde el día 14. / JUAN MARTÍN

La Junta invierte 217.000 euros en la reparación de la cubierta del centro de mayores Hogar San José

La gerente territorial de Servicios Sociales, Carmen Well, pide paciencia a los 5.500 socios y anuncia la reapertura para enero

CONZALO AYUSO / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León, a través de la Gerencia de Servicios Sociales, está invirtiendo 217.000 euros en la reparación integral de la cubierta del Centro de Día Hogar San José, situado en el barrio del mismo nombre de la capital segoviana. Las obras durarán aproximadamente tres meses, según ha informado la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades.

La gerente territorial de Servicios Sociales, Carmen Well, pidió paciencia ayer a los 5.500 socios con los que cuenta este centro y explicó que las obras han sido necesarias: "Nos hemos visto en la obligación de acometerlas por su propia seguridad y protección pero queremos agilizarlas dentro de lo posible". También pidió a los usuarios "que vean la parte positiva y es que después contarán con un centro adecuado a sus necesidades".

Well apuntó que, aunque el plazo de ejecución es de dos meses, y la intervención comenzó el pasado día 16, también se procederá a pintar las dependencias, por motivos de higiene, con lo cual apuntó que es posible que

hasta el mes de enero no pueda reabrirse. "Entiendo perfectamente que las obras ocasionan un perjuicio a los más mayores, que hubiera sido menor si se hubieran ejecutado en verano pero, aunque hemos tramitado la obra de urgencia, ha sido imposible adelantarlas por las exigencias de la contratación administrativa. Las circunstancias mandan".

Antes de iniciar la actuación, la Gerencia informó al Consejo de Centro, e incluso se celebró una asamblea dirigida a todos los socios, para detallar las características de la intervención, su plazo y las alternativas que se ponen a disposición de los usuarios para continuar con normalidad las actividades y talleres.

En este sentido, durante el tiempo en que permanezca cerrado, los socios del centro pueden realizar las actividades y talleres en el Hogar Centro y el Hogar de San Lorenzo (anexo a la Residencia Mixta), beneficiándose de los mismos recursos, actividades y talleres. Además la Fundación Caja Segovia ha cedido una sala en el Centro Corpus de la Calle Real, que dispone de ordenadores, para el desarrollo del

taller de informática. Entre los servicios con que cuentan están los de podología, peluquería, biblioteca y cafetería, y además realizan una variedad de actividades musicales, culturales, convivenciales y de educación para la salud, así como de talleres de teatro, de memoria, gimnasia de mantenimiento, pintura, manualidades, labores, etc.

DESDE 1975 El edificio, construido en 1975, tiene 2.128 metros cuadrados. La antigüedad del centro ha hecho que presente una serie de deficiencias funcionales, y más concretamente en la cubierta, que precisa de una intervención sustancial por problemas de estanqueidad.

Mientras duren estas obras, el personal del Centro de día San José seguirá realizando sus funciones en diferentes centros de la Gerencia de Servicios Sociales.

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta intervención en la página web: www.eladelantado.com

PANORAMA

TRANSPORTE

La huelga en Renfe afectó ayer a un AVE a primera hora de la mañana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La huelga de transporte ferroviario convocada por dos sindicatos en Renfe afectó ayer al AVE que debía llegar a la estación Segovia-Guiomar a las 7,36 horas procedente de Madrid y con destino final en la estación de Valladolid.

Fuentes de la compañía informaron de que los clientes fueron acomodados en un tren Alvia con salida de Madrid a las 7,30 horas.

Además, el tren Alvia que tenía prevista su salida a las 16,20 horas de Irún (Guipuzcoa) con destino final en Madrid y parada en Segovia a las 21,28 horas, sufrió un retraso aproximado de cuarenta minutos, según la operadora, debido también a la huelga, que finalizaba durante la jornada de ayer a las 17,00 horas.

Renfe aseguró que un 3% de los trabajadores de la compañía secundaron el primero

de los paros convocados por CGT y el Sindicato Ferroviario para esta semana, mientras que los sindicatos elevaron este porcentaje hasta el 70%, según informaron a Europa Press fuentes sindicales y de la operadora.

Estos dos sindicatos tienen convocada una semana de movilizaciones en contra de la segregación de Renfe y Adif en varias sociedades. La convocatoria contempla paros parciales de dos horas por turno entre ayer lunes y mañana miércoles, y una jornada de huelga de 24 horas el jueves, víspera del Puente de Todos los Santos.

Los usuarios pueden informarse en la web de Renfe www.renfe.com. En la consulta de horarios y compra de billetes un icono triangular con una admiración en su interior indica los servicios que pueden estar afectados por la huelga.

NUMISMÁTICA

Dos monedas conmemoran el 'Milenio del Reino de Granada'

Con motivo de la celebración este año del primer milenio de la creación del Reino de Granada, la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre-Real Casa de la Moneda ha preparado una emisión de monedas de colección. Denominada 'Milenio Reino de Granada', está formada por dos piezas, una de

oro con facial de 100 euros y otra de planta con facial de 10 euros, ambas acuñadas con calidad 'proof', y a disposición del público desde el próximo 21 de octubre. La de cien euros reproduce en el anverso la efigie de Su Majestad el rey Don Juan Carlos I y en el reverso la fuente y uno de los pabellones del Patio de Los Leones de la Alhambra de Granada. La de diez euros también reproduce la misma figura del rey en el anverso pero en el reverso muestra una imagen general del Patio de los Leones de la Alhambra.

CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS INNOVATION FLAVOURS

Calle José Zorrilla 37 | 40002 Segovia
Tlf. 921 047 375

VEN A CONOCERNOS Y HAZ UNA PRUEBA GRATIS

10% dto. PRESENTANDO ESTE ANUNCIO

GANA EN SALUD
 AHORRA HASTA UN 70%
 VAPEA DONDE QUIERAS
 CON NICOTINA Y SIN NICOTINA

En los Salones del Hotel Puerta de Segovia

Cenas con Baile

Disfruta de la noche de los sábados
Cena y baile con música en directo: 25€ IVA incluido

AMBIENTE AGRADABLE

HOTEL ** Puerta de Segovia**

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

AFORO LIMITADO
Reservas en el teléfono
921 437 161
AMPLIO APARCAMIENTO

la delegación
Restaurante & Café

RESTAURANTE Y CAFÉ
Un ambiente íntimo y agradable

MENÚ DEL DÍA
DESAYUNOS
ENSALADAS
TOSTAS RACIONES VARIADAS ETC.

C/Colón, 5
(junto a la Pza. Mayor) Segovia
Telf. 921 04 74 55

► ECONOMÍA

Bankia ganó 648 millones de euros en los nueve primeros meses del año

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo BFA-Bankia, creado entre otras entidades por la antigua Caja Segovia, registró un beneficio después de impuestos de 648 millones de euros en los nueve primeros meses del año, un resultado que no incluye el efecto del canje de instrumentos híbridos por capita.

Por su parte, Bankia ha logrado un beneficio después de impuestos de 353 millones hasta septiembre -de los que 161 millones se lograron en el tercer trimestre-, frente a unas pérdidas de 7.053 millones en el mismo periodo del 2012. El banco que preside José Ignacio Goirigolzarri -que recibió 22.000 millones de euros en ayudas públicas- ha precisado que en el tercer trimestre se ha destinado 300 millones de euros adicionales para cubrir contingencias del proceso de arbitraje, tras los 525 millones de euros del trimestre anterior.

Aceves avisa de que Segovia 21 puede sufrir problemas de liquidez

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El portavoz socialista en la Diputación, José Luis Aceves, ha avisado, tras la Comisión Informativa celebrada ayer, que Segovia 21 puede tener serios problemas de liquidez debido a que no presenta ningún horizonte de ingresos por la venta de parcelas y viviendas.

Según dijo, la Comisión aportó pocas novedades, "ya que la situación sigue siendo complicada". Y recordó que el ejercicio 2012 tiene casi 8,5 millones de euros de pérdidas, unidas al balance del 2011 con tres millones de euros de pérdidas.

"Estas cifras alarmantes conducen a pensar la complicada situación de la sociedad ante la casi nula oportunidad de ingresos", a la vez que se refirió a la pérdida del valor patrimonial por la depreciación de los inmuebles.

► POLÍTICA

Los parlamentarios socialistas piden inversiones por valor de 19 millones

El diputado nacional Juan Luis Gordo y el senador Félix Montes presentaron ayer enmiendas del PSOE a los Presupuestos Generales del Estado "para impulsar la economía de Segovia"

• Un Plan de Reactivación Industrial, una partida para "salvar" al Museo Esteban Vicente e intervenciones en los jardines, parques y montes del Real Sitio de San Ildefonso y Riofrío son algunas de las 19 iniciativas socialistas.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

El PSOE reclama al Gobierno del Partido Popular que los Presupuestos Generales del Estado (PGE) de 2014 recojan líneas para el impulso económico de la provincia y la creación de empleo. Así lo apuntó ayer el diputado nacional y secretario general de los socialistas en Segovia, Juan Luis Gordo, en una rueda de prensa, junto al senador Félix Montes. Por ese motivo el Partido Socialista presenta 19 enmiendas a las cuentas estatales del próximo año que incluyen proyectos y actuaciones que suman en total casi 19 millones de euros, a las que se añaden otras cinco en las peticiones globales para Castilla y León.

Gordo resaltó "la necesidad de que el Gobierno promueva en Segovia un plan de reactivación industrial, para el que el PSOE pide seis millones, que impulse líneas de crédito para las empresas y los autónomos segovianos, lo que dinamizará, sin duda, la economía y el empleo".

El diputado nacional insistió en que el 80% de la producción agropecuaria de la provincia se transforma fuera de ella y comentó el potencial de actividades como la biomasa. Por ese motivo afirmó que es necesaria la industrialización en zonas como el Carracillo, Tierra de Pinares, Nordeste o Segovia capital y su zona de influencia.

Además, demandó "un programa de desarrollo rural sostenible, con otros dos millones, con medidas como planes concretos indicativos para las zonas más deprimidas de la provincia, como en Santa María la Real de Nieva o Ayllón". Mientras, explicó que el PSOE plantea la dotación de 500.000 euros para que "un proyecto tan im-



El PSOE pide que se incrementen las partidas para intervenciones en parques como el que rodea el palacio de Riofrío. / J. M.

portante para Segovia como el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT) continúe desarrollándose y que el PP lo dejó en el olvido".

En infraestructuras, el secretario general de los socialistas en Segovia aseguró que "es necesario poner en marcha el desdoblamiento de la SG-20, para lo que los presupuestos del año que viene tienen que incluir una partida adecuada, de seis millones de euros". El impulso de la línea de alta velocidad Segovia-Ávila y la variante de San Rafael se incluyen en las demandas socialistas en la disposición adicional para Castilla y León.

La rehabilitación del Teatro Cervantes, con dos millones; el Palacio de Justicia, con 700.000 euros; y una dotación de 150.000 euros para obras en cuarteles de la Guardia Civil son otras de las demandas socialistas.

MUDÉJAR Por su parte, Montes hizo hincapié en las enmiendas para la segunda fase de la restauración de las murallas de Cuéllar, con 150.000 euros. El PSOE recla-

LA CIFRA

40,9

Los parlamentarios socialistas nacionales por la provincia recordaron que los presupuestos estatales para inversiones en la provincia se han reducido casi un 80 por ciento en tres años, al pasar de 125 millones en 2011 a 40,9 para 2014.

ma también un Plan Integral de monumentos mudéjares, dotado para 2014 con 200.000 euros, para inmuebles declarados Bienes de Interés Cultural (BIC) de municipios como Cuéllar, Coca o Samboal, entre otros.

ESTEBAN VICENTE Partidas para Muces (Muestra de Cine europeo Ciudad de Segovia, el Museo Esteban Vicente y el Centro Nacional del Vidrio (CNV) forman parte también de las enmiendas socia-

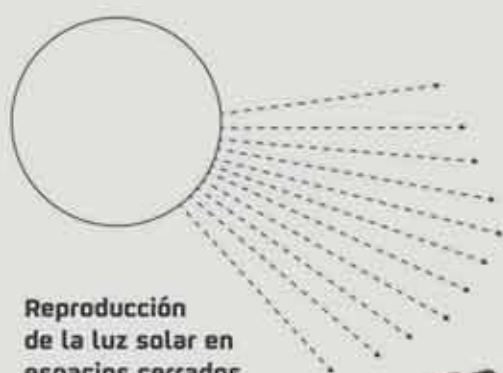
listas a los PGE. Montes instó al presidente del PP en Segovia, Francisco Vázquez, que preside también la Diputación, que inste a los parlamentarios del PP para que voten a favor de la partida de 50.000 euros para el museo segoviano.

JARDINES REALES El senador explicó que los parlamentarios socialistas solicitan un montante de 604.260 euros para equilibrar el presupuesto de este año para Parques y Jardines de Patrimonio Nacional en el Real Sitio de San Ildefonso y en Riofrío. Según explicó había una partida plurianual aprobada para estas actividades y para este año se habían asignado inicialmente 1.100.000 euros "pero han desaparecido más de la mitad y se ha quedado en unos 500.000 euros".

También citó las partidas para el acondicionamiento de cauces del río Duero y la adecuación de caminos naturales, así como la regulación del río Eresma y la modernización de zonas regables de la comarca del Carracillo. A ellas se une la demanda para el recrecimiento de Puente Alta y El Tejo, y la reclamación de actuaciones para garantizar la sostenibilidad en la Sierra de Guadarrama.

Juan Luis Gordo remarcó que "son enmiendas realistas y ajustadas tanto a las necesidades de esta provincia como a la crisis económica que estamos atravesando" e insistió en que "el PSOE rechaza rotundamente tanto la reforma de las pensiones, que hará que los 32.200 pensionistas segovianos pierdan poder adquisitivo y la congelación salarial de los 12.500 empleados públicos de la provincia".

EL RINCON DEL TUERTO DE PIRÓN Bar - Restaurante	Plaza de las Caravas, 7 Telf. 921 49 62 35 CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)	<i>Especialidad en Cocido, Rabo, Bacalao Postres Caseros</i>
Cerramos los lunes por descanso		
MENÚ Nº 1 1 Ración de Croquetas Caseras de Jamón 1 Verbena de Pescaitos Fritos 1 Parrillada de Verduras 1 Docena de Chuletas de Cordero 1 Ensalada Corriente 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera) los 6 platos 45,00€	MENÚ Nº 2 1 Ración de Pimientos del Piquillo Rellenos de Morcilla 1 Revuelto de Trigueros 1 Zapatilla de Tuerto Pirón 2 Secretos de Cerdo Ibérico Troceados 1 Ensalada Corriente 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera) los 6 platos 45,00€	



Reproducción
de la luz solar en
espacios cerrados
Proyecto Led Motive



IMPULSANDO EL ESPÍRITU EMPREENDEDOR

Ahora más que nunca es el momento de creer en nosotros mismos, de confiar en la energía de las personas. Es el momento de apoyar el espíritu emprendedor. Por eso, desde el Fondo de Emprendedores de Fundación Repsol impulsamos proyectos de eficiencia energética que generan empleo y construyen una sociedad mejor.

Infórmate en fundacionrepsol.com



Miniturbina eólica
generadora
de energía
Proyecto Dobgir



REPSOL

Inventemos el futuro

► SUCESOS

Fallece un hombre de 42 años tras sufrir una caída con su bicicleta

El funeral se oficiará hoy a las cuatro de la tarde en la iglesia de San Andrés de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Segovia conoció ayer la triste noticia de que el empresario Jaime Arribas Gallegos, de 42 años, perdió la vida la noche del domingo como consecuencia de un fuerte golpe en la cabeza, al caer de su bicicleta ese mismo día cuando paseaba por el camino de Zamarramala.

Arribas, gerente del conocido bar El Ojo, del centro de la ciudad, bajaba por la citada vía alrededor de las tres de la tarde, acompañado por familiares y amigos, cuando sufrió el accidente a la altura del punto limpio municipal, según ha informado la agencia lcal.

Fuentes del Servicio de Emergencias 112 de Castilla y León señalaron, por su parte, que se recibió una llamada de aviso del siniestro a las 15,09 horas y enviaron al lugar un médico y una ambulancia de soporte vital básico.

El ciclista fue trasladado todavía con vida hasta el Hospital General de Segovia, donde, según confirmaron ayer fuentes de la Delegación Territorial de la Junta, falleció algo más de ocho horas después, sobre las 23,30 horas, a causa de las heridas sufridas.

El funeral tendrá lugar hoy a las cuatro de la tarde en la iglesia de San Andrés de la capital segoviana y posteriormente su cadáver será incinerado en el Crematorio Santa Teresa. La misa de privilegio se celebrará mañana, a las 10,30 horas en el mismo templo.

Casado y con dos hijos, Jaime Arribas era un empresario conocido en la ciudad por las actividades de dinamización cultural, principalmente conciertos, que ha organizado en los últimos años en la terraza del establecimiento que regentaba, bien por iniciativa propia o en colabora-



Hasta el lugar del accidente se trasladó una ambulancia de soporte vital básico y un médico. / KAMARERO

ción con colectivos como el Festival Vete al Fresco.

Su esposa es procuradora de los Tribunales, por lo que desde los colectivos ligados a la Administración de Justicia han hecho llegar su pésame procuradores y letrados, entre otros.

Además, su hermano Alfonso es responsable de Comunicación de la Federación Empresarial Segoviana (FES), cuyos dirigentes se han sumado también a las múltiples expresiones de afecto que está recibiendo la familia en estos momentos de tristeza.

El Adelantado quiere, así mismo, sumarse a todas esas muestras de condolencia y respeto hacia este emprendedor que en el año 2010 contaba con ilusión en un reportaje publicado en el diario por qué en plena crisis económica se lanzaba a abrir un nuevo negocio, actividad que compaginó durante un tiempo con el bar del que era gerente desde años atrás.

Precisamente, gran parte de los clientes de este bar segoviano son amigos de Jaime Arribas y ayer se acercaron por decenas al tanatorio desolados por la pérdida.



Jaime Arribas en 2010. / JUAN MARTÍN

Dos personas, heridas leves en un choque entre dos vehículos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dos personas resultaron heridas leves y otra ilesa al colisionar ayer, a las 12:00 horas, dos vehículos, un Opel Corsa y un Kia Carnival.

El choque tuvo lugar en el kilómetro 1,600 de la carretera CL-605 (Segovia-Santa María de Nieva), en el término municipal de la capital, según informó la Guardia Civil.

Los heridos leves fueron el conductor y el ocupante del primer vehículo.

Los responsables policiales felicitan al agente que abortó un atraco en Santander

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los responsables de la Comisaría de Policía de Segovia y de la de Santander han trasladado su felicitación al agente segoviano que el pasado viernes abortó un atraco a una zapatería.

Según indicaron fuentes del Ministerio de Interior, el agente, que lleva destinado en Segovia desde el año 2004 y es de origen segoviano, recibió ayer lunes las felicitaciones por su actuación, aunque estaba fuera de servicio.

Como se recordará el agente policial estaba pasando unos días de vacaciones en la capital cántabra en compañía de su esposa y sus hijos, y consiguió frustrar un atraco a mano armada justo en el mismo momento en el que se estaba produciendo. Cuando el ladrón encañonaba con su pistola al comerciante después de darle un culatazo en la cara, el policía escuchó al comerciante, vio la escena, e instintivamente —según las mismas fuentes—, entró al es-

tablecimiento consiguiendo entre él y el propio comerciante reducir al atracador y quitarle el arma, que resultó luego ser simulada.

TRASLADO EN AMBULANCIA.

Según las mismas fuentes, entre ambos sacaron al individuo a la calle y lo tiraron al suelo. Entonces dos agentes más lo retuvieron tumbado en la acera hasta que los efectivos de la Policía Local se hicieron cargo de él para llevárselo a la comisaría.

Una ambulancia medicalizada tuvo que llevarse al comerciante que estaba herido y presentaba contusiones en un ojo y el pómu-lo, y sangraba por la nuca.

El suceso provocó una gran expectación entre las personas que pasaban por allí, muy numerosas tanto por el lugar donde está ubicada la zapatería como porque coincidió con la manifestación contra la privatización del Hospital Valdecilla que pasaba justo por allí en ese momento.



El Palacio Episcopal

Venga, conozca y disfrute del lugar más acogedor, elegante y confortable para su **BODA**, en el centro de la ciudad.

ÚNICO por SITUACIÓN, VARIEDAD DE ESPACIOS y por NOVEDAD y SERVICIOS

TODO, en un MARCO INCOMPARABLE

Plaza de San Esteban, 13. SEGOVIA • Telfs. 921 46 30 01 - 921 46 17 00 • www.palacioepiscopaldesegovia.com
info@palacioepiscopaldesegovia.com

► ECONOMÍA

La Fundación CNV aprueba el plan de viabilidad que elaboró la EOI

El programa prevé una reducción de costes y un aumento de los ingresos económicos

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO El Patronato de la Fundación Centro Nacional del Vidrio (FCNV) aprobó ayer lunes el plan de viabilidad presentado por la Escuela de Organización Industrial (EOI), entidad estatal adscrita al Ministerio de Industria, Energía y Turismo que asumió en julio de 2013 la gestión de la institución con sede en La Granja.

El plan de viabilidad incluye una reducción de costes y un aumento de los ingresos para el ejercicio de 2014 con el objetivo de conseguir el equilibrio financiero en los ejercicios siguientes.

En un comunicado, la EOI señala que gracias a este programa y al esfuerzo de los patronos, la FCNV se pondrá al día "de forma inmediata" con todas las obligaciones de pago pendientes, tanto a empleados como a proveedores.

Una vez que se ha dado luz verde, la reunión se ha centrado en la puesta en marcha y ejecución del plan estratégico. La ejecución de obras en el edificio para garantizar la conservación y la adecuación a la normativa, así como para acondicionarlo a las necesidades del nuevo museo, son los proyectos más inmediatos.

Se ha establecido además como prioridad el trabajo en proyectos de I+D+i y la promoción de la FCNV a nivel turístico nacional e internacional mediante distintos acuerdos y convenios.

El Plan Estratégico, aprobado por el Patronato el 15 de octubre y presentado por el director general de EOI, Fernando Bayón, tiene como visión la creación de un espacio de valor socioeconómico alrededor del vidrio que, apoyado en la "sostenida y secular expe-



Imagen de una de las actividades de la Escuela Superior del Vidrio, uno de los puntales del centro. // JUAN MARTÍN

riencia", vuelva a colocar a la Real Fábrica de Cristales de La Granja como referencia nacional e internacional del sector.

Las mismas fuentes han destacado que las señas de identidad de esta Fundación son la innovación, formación y desarrollo tecnológico, la colaboración e interrelación con todos los agentes del sector del vidrio, la potenciación del patrimonio de Castilla y León, la aplicación eficiente de los recursos y el alineamiento con las tendencias internacionales.

Los objetivos estratégicos pre-

sentados se alinean en torno a cuatro unidades que se refuerzan entre sí y pretenden crear sinergias de desarrollo: el Museo Tecnológico del Vidrio, la manufactura artesanal, la residencia y la Escuela.

El Patronato de la Fundación está presidido por el presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, y cuenta entre sus patronos con cinco representantes del Gobierno central, cinco de la Junta de Castilla y León, así como la Alcaldía del Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso.

La Fundación EOI asumió en

julio la gestión de la FCNV con el fin de avalar su viabilidad y asegurar la promoción, desarrollo, enseñanza, investigación y difusión de la artesanía e historia del vidrio, su fabricación artística y demás actividades culturales y científicas relacionadas con la técnica y el arte del vidrio.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre la nueva etapa de la Fundación CNV en la web: www.eladelantado.com

COLECCIÓN CONMEMORATIVA EN ORO Y PLATA

500 ANIVERSARIO DEL DESCUBRIMIENTO DEL PACÍFICO

El Pacífico, avistado en 1513 desde la cima del istmo de Panamá por Vasco Núñez de Balboa, fue una hazaña indiscutible, ya que este nuevo océano se extendía desde las tierras americanas recién descubiertas hasta Asia, cambiando el concepto geográfico existente, uniendo tres continentes

MONEDA DE PLATA
Plata: 925 milésimas
Diámetro: 40 mm
Peso: 27 g
Tirada máxima: 10.000 unids.
Calidad: Proof

MONEDA DE PLATA
Plata: 925 milésimas
Diámetro: 73 mm
Peso: 168,75 g
Tirada máxima: 5.000 unids.
Calidad: Proof

MONEDA DE ORO
Oro: 999 milésimas
Diámetro: 30 mm
Peso: 13,5 g
Tirada máxima: 3.000 unids.
Calidad: Proof

COLECCIÓN COMPLETA
* P.V.P.: 1.085,10 €

*** P.V.P.: 60,50 €**

*** P.V.P.: 314,60 €**

*** P.V.P.: 710 €**

Reserve su colección en:

Tienda del Aeropuerto de Barajas-Madrid
Terminal 1, Zona No Schengen
Tel.: 91 305 55 29

La Tienda del Museo
Doctor Esquerdo, 36
28009 - Madrid
Tel.: 91 566 65 42
Tel.: 91 566 67 92
Fax: 91 566 66 96

Julián Llorente
Espoz y Mina, 15
28012 - Madrid
Tel.: 91 531 08 41
Fax: 91 531 10 92

Lamas Bolaño
Gran Vía, 610
08007 - Barcelona
Tel.: 93 270 10 44
Fax: 93 302 18 47

Edifil
Bordadores, 8
28013 - Madrid
Tel.: 91 366 42 71
Fax: 91 366 48 21

Diputació, 305
08009 - Barcelona
Tel.: 93 487 02 00
Fax: 93 487 03 92

División de Venta a Distancia de El Corte Inglés
Tel.: 902 103 010

Estandos

Comercios Numismáticos y Filatélicos

Real Casa de la Moneda
Fábrica Nacional de Moneda y Timbre

Tienda on line:
www.fnmt.es/tienda

* Precios válidos en el momento de publicación del anuncio que podrán ser modificados en función de las cotizaciones de los metales o de los impuestos aplicables

DAMOS CUERDA

Mariano Fernández Borregón. **Transportes Fernández Borregón S.A.**

darcuerda.com

Transportes Fernández Borregón fundada en 1957 bajo el nombre de Sindo de la mano de Mariano Fernández Esteban. Actualmente, la sociedad se encuentran situada en Valverde del Majano, con una flota de 27 vehículos y bajo la gerencia de uno de sus hijos, Mariano Fernández Borregón. Centrados en el transporte de mercancías a nivel nacional, han tenido que hacer constantes cambios para sobrevivir en el mercado. Se caracterizan por el riguroso cumplimiento de los plazos de entrega y respetando siempre la normativa de seguridad vial.

Confianza, calidad y seriedad

ADRIÁN MÉNDEZ/ SEGOVIA

Todo comenzó en el año 1957 cuando Mariano Fernández Esteban, padre, se sumergió a trabajar en el mundo del transporte de mercancías con varios empleados. Poco a poco fue aumentando su flota de vehículos pesados a la vez que iban surgiendo nuevos clientes con los que poder trabajar. Convertida la empresa en sociedad anónima en 1987 e incorporándose sus hijos, Mariano Fernández y Carlos en la administración y en el mantenimiento de la flota respectivamente, los clientes y el trabajo fueron aumentando afianzándose así en el sector.

Centrados en el transporte de todo tipo de mercancías gracias a su gran flota de vehículos pesados dotados de las últimas tecnologías, su actividad se extiende por todo el panorama español. Su largo recorrido empresarial en este ámbito le ha permitido a Mariano Fernández Borregón (actual gerente de la sociedad) conocer de primera mano que el transporte de mercancías es competitivo y difícil. Se trata de un sector que no se localiza en una única zona sino que sus servicios suelen extenderse por todo el panorama nacional e internacional. En este caso, Mariano Fernández (hijo) afirma que su empresa se localiza únicamente a nivel español. De momento no tienen pensado abrir horizontes internacionales e intentar expandir su cartera de negocios por el resto de Europa. Hasta ahora, prefieren mantenerse en España.

Sus principales servicios son el transporte de todo tipo de mercancías, caracterizándose por poseer una flota actualizada tecnológicamente y bajo las continuas revisiones de ITVs, además de sistemas de calidad y normativas legales requeridas en este mercado para un correcto funcionamiento.

Siempre han intentado mantener una flota equipada a la última y así poder facilitar el manejo y conducción por parte de los conductores. Todos sus trabajadores siempre respetan cada una de las normas de conducción y seguridad vial teniendo en cuenta en cada momento las fechas y plazos de entrega al cliente..

Por otra parte, Mariano Fernández recalca la competitividad del sector y para poder sobrevivir se necesita mucho trabajo y esfuerzo. Además, a lo largo de los años se va adquiriendo una experiencia que



Imagen de los exteriores de Transportes Fernández Borregón S.A en Valverde del Majano / KAMARERO



Fotografía de los hermanos Fernández Borregón, Carlos y Mariano. / KAMARERO

permite mantenerse en el trabajo con un conjunto de clientes que les respetan porque conocen perfectamente cómo trabajan. "Nadie tiene nada asegurado" afirma Mariano Fernández.

Destacan en su profesionalidad el cumplimiento de plazos de entrega con el cliente, personal especializado que sabe en todo momento cómo tiene que trabajar, respetando las normas de seguridad vial y

por supuesto, la calidad, confianza y seriedad que aportan.

En cuanto a los efectos de la actual crisis, repercutió en una disminución del trabajo, ya que depende la actividad del resto de industrias y empresas que necesitan que sus bienes o mercancías sean transportados. Mariano Fernández afirma que el sector del transporte ha sido el primero en notar las consecuencias de la crisis económica y también los primeros en refle-

jar las mejoras de los mercados.

Hay que tener en cuenta que en cuanto cualquier cliente suyo que disminuya su actividad o incluso lleguen al cierre, el transporte de esas mercancías disminuye directamente. Por ejemplo, el volumen de trabajo en el sector de la ganadería ha podido reducirse alrededor de un 50 por ciento, y eso se traduce y repercute directamente sobre el

✓ Mariano Fernández Borregón

Mariano Fernández Borregón entró a trabajar en la empresa fundada por su padre alrededor de 1987 junto con su hermano Carlos. En esa época, además, la empresa se constituyó como una sociedad anónima contando con una flota de nueve vehículos preparados para el transporte de mercancías. Sin experiencia en otros sectores, lleva alrededor de veintiséis años trabajando en el sector del transporte de mercancías. Actualmente es el gerente de la sociedad anónima que se localiza en el área industrial Nicomedes García, de Valverde del Majano.

|LA FRASE|

«La competencia siempre ha sido alta y fuerte»

volumen de materias primas a mover por carretera y, por tanto, en las empresas de transporte. "Somos el reflejo de todo lo que pasa en España" apunta Mariano Fernández Borregón.

La situación que se vive ahora no es la misma que hace diez años. Por eso todos sus esfuerzos se han centrado en no cerrar, intentando mantener la plantilla en la medida de lo posible, pero teniendo en cuenta las duras condiciones del mercado. Comienzan a notar pequeños resquicios de mejora, es decir, una mayor actividad en las industrias y por ende, en el transporte. Mientras tanto han tenido que afrontar cambios continuos junto con las adaptaciones a la situación de mercado como medidas claves que Mariano Fernández tiene en mente cada vez que se levanta para ir a trabajar.

Por último, Mariano Fernández declara que desde el pasado verano se nota una leve mejora en la actividad, surgiendo nuevos clientes y aumentando sus beneficios.

Sección ofrecida por:

Bankia

► SOCIEDAD

Tráfico pone 507 multas en la campaña de control en carreteras secundarias

Datos del seguimiento realizado durante la pasada semana en la provincia de Segovia • En las 64.000 actuaciones hechas en Castilla y León fueron sancionados 4.022 conductores

• La campaña realizada del 21 al 27 de octubre tenía como objetivo controlar la velocidad, los adelantamientos indebidos, la ingesta de alcohol o drogas y el uso del casco, entre otras normas.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Guardia Civil de Tráfico efectuó 8.524 controles dentro de la campaña especial realizada por la Dirección General de Tráfico (DGT) entre los días 21 y 27 de octubre de 2013 en las carreteras secundarias (vías interurbanas y travesías) de Segovia. De los vehículos controlados, en 507 casos (el 5,95% del total) los conductores fueron sancionados.

En Castilla y León, fueron 64.080 los controles, de los que en 4.022 ocasiones (el 6,28%) los conductores recibieron una sanción.

En esta campaña especial de la pasada semana se ha controlado la velocidad, los adelantamientos indebidos, la ingesta de alcohol o drogas, uso del casco y sistemas de retención, utilización del teléfono móvil durante la conducción, así como de auriculares, manipulación de navegadores o de cual-



Un agente de la Guardia Civil ordena detenerse al conductor que se acerca a su altura en uno de los controles. / ICAL

quier otro elemento que pueda producir distracción, documentación del vehículo y del conductor y, en general, cualquier infracción de la normativa vigente en materia de circulación y seguridad vial.

Las carreteras convencionales suponen más del 90% del total de la red de carreteras, si bien, soportan un menor tráfico que autopistas y autovías. Respecto al tipo de

vía, las carreteras convencionales son las más peligrosas. Presentan una alta siniestralidad, a pesar de que su densidad de tráfico no es demasiado elevada.

Uno de los objetivos prioritarios en la nueva Estrategia de Seguridad Vial 2011-2020 es mejorar la seguridad vial en las carreteras convencionales. Se trata de conseguir unas carreteras y entornos di-

señados en función de las capacidades humanas y tecnológicas.

En los primeros nueve meses del año 2013, de los 87 fallecidos en las carreteras de Castilla y León, 66 (75,86%) se han producido en carreteras convencionales. En 2012 de las 127 personas que murieron en accidentes de tráfico en Castilla y León, 106 (83,47%) se dieron en carreteras convenciona-

De las 127 personas que murieron en 2012, 106 iban circulando por carreteras convencionales

les. Se produjeron 2.583 accidentes con víctimas de los cuales 1.967 (76,15%) fueron en carreteras convencionales.

LUZ DE CRUCE Un gesto tan sencillo como llevar las luces de cruce del vehículo encendidas, durante todo el día, reduciría según diversos estudios de la UE un 10% los fallecidos a causa de accidentes múltiples diurnos en invierno (aquellos en los que hay implicación de más de un vehículo, incluyendo los que se producen entre vehículo y peatón)

Por este motivo y debido al cambio horario que se ha llevado a cabo en nuestro país en la madrugada del pasado domingo y la pérdida de horas de luz que este cambio lleva aparejado, la Dirección General de Tráfico aconseja a todos los conductores que no dispongan de un vehículo que tenga incorporado de serie las Luces de Conducción Diurna, llevar encendida la luz de cruce del vehículo durante el día cuando circulen por carretera.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la efectividad de estos controles en www.eladelantado.com

AUDITORIO

Clausura del V Festival de Otoño

Intérpretes: Ana Moroz, mezzosoprano
Juan David González, barítono
Madalit Lamazares, piano

Obras de: F. Mendelssohn, R. Hann, M. Ravel, G. Rossini, F. Moreno Torroba y P. Sorozábal.

Fecha: domingo 27 de octubre de 2013

Lugar: Casa de las Flores. Real Sitio de La Granja de San Ildefonso.

Organiza: Patrimonio Nacional

Colaboran: Escuela Superior de Música Reina Sofía y Fundación Albéniz

RAFAEL AZANR / REAL SITIO

En este último concierto del quinto Festival de Otoño de la Casa de las Flores que organiza, como todos los años, Patrimonio Nacional, se presentaron dos valores del canto lírico formados en la Escuela Superior de Música Reina Sofía: Anna Moroz, una mezzo nacida en Ucrania y Juan David González, un barítono nacido en Bogotá, Colombia. Fueron acompañados al piano por la pianista cubana Madalit Lamazares, que es profesora pianista acompañante de la cátedra de canto "Alfredo Kraus" Fundación Ramón Areces de dicha Escuela Reina Sofía.

El programa constaba de dos partes bien diferenciadas, la primera dedicada al lied o canción y la segunda a la música de escena, con una obra de ópera, El Barbero

de Sevilla de Rossini, y dos de zarzuela, Maravilla de Federico Moreno Torroba, y La del Manoj de Rosas de Pablo Sorozábal.

De Félix Mendelssohn cantaron cinco lieder, dos el barítono, uno de los cuales fue el famoso "Auf Flügeln des Gesanges" (En las alas de mi canto) con letra de Heine y el otro "Der Mond" con letra de Geibel. En el primero pudimos darnos cuenta de que la filosofía del autor, basada en que la música llena de lirismo y bajo una perfección formal puede llevar a una obra maestra que perdura en el tiempo deleitando y emocionando al auditorio.

La mezzo Anna Moroz tuvo su turno en el "Nachtlied" y en el Tröstung para llegar al dúo con el "Gruss". La voz de Anna Moroz es clara con agudos vibrantes y potentes, timbre luminoso y clara dicción. La voz de Juan David González ya dio muestras desde el principio, y más en el dúo, de un timbre oscuro característico de su cuerda y gran color con una anchura considerable y, ya en la segunda parte del concierto, gran facilidad para la teatralidad.

De Reinaldo Hahn, músico originario de Venezuela y desarrolla-

do como músico en Francia, nos ofrecieron tres canciones que denotan su conocimiento de la música francesa de su tiempo, en la cmación "Trois jours de vendage" con letra de Daudt en el acompañamiento del piano se puede escuchar el dies irae.

Las tres canciones De Don Quijote a Dulcinea de Ravel con texto de Paul Morand son la última obra del autor y en ella brilla su elegancia y su inspiración española como en tantas otras.

La segunda parte con El Barbero de Sevilla nos ofreció la posibilidad de escuchar las dos voces en su salsa, el teatro lírico. En el dúo de Rosina y Fígaro "Dunque io son", las dos voces nos ofrecieron el mejor momento del concierto, muy compenetrados en sus papeles. Los dos ejemplos de zarzuela, los ya citados de Moreno Torroba y Sorozábal, sonaron frescos y magistrales. Unos Maravilla y Rafael, Ascensión y Joaquín, dos dúos extraordinarios.

El bis fue el "Pueblito, mi pueblo" de Guastavino. La labor de Madalit Lamazares al piano, como los buenos maestros en el acompañamiento, muy buena en su segundo, pero tan importante papel.

Paseo Ezequiel González, 25
40002 Segovia
Telf. 921 46 15 45
www.restaurantemaracaibo.com
oscar@restaurantemaracaibo.com

Comer y Cenar de Tapas

DEL 18 AL 31 DE OCTUBRE
CONSISTE EN UN MENÚ DE 10 TAPAS ELABORADAS

ZUMO DE TRIGO ECOLÓGICO
PATE DE PERDIZ CON ACEITE PICUAL
ENSALADA DE LENTEJAS CON BOLETUS EDULIS
MEJILLON CON PIL PIL DE ALGAS
BONITO DE BURELA EN ESCABECHE CON ZANAHORIAS DEL CARRACILLO
TARTAR DE PULPO CON HELADO DE SALMOREJO
CROQUETA DE BACALAO CON SALSA ROMESCU
BOCHETA DE LECHAZO AL ROMERO
PEQUEÑA HAMBURGUESA DE SECRETO DE CERDO IBÉRICO DE GUIJUELO
HELADO DE VINO TINTO ÉVOLET CON GELATINA DE VERDEJO Y YOGUR DE LECHE DE OVEJA
COPA DE CERVEZA Y COPA DE VINO ÉVOLET 2012
33.00€ iva incluido
RECOMENDAMOS RESERVAR SU MESA

► ECONOMÍA

Chorizo de Cantimpalos, más de un siglo de prestigio

- Los industriales trabajan promocionando un formato loncheado para facilitar la venta en las grandes superficies
- Cada año se elaboran más de 50.000 kilogramos de embutido bajo la marca auténticamente segoviana

F. DESCALZO / CANTIMPALOS

No hay producto alimenticio más extendido en las mesas y despensas segovianas que el chorizo. Y el de Cantimpalos goza de un prestigio internacional desde mucho tiempo antes de que llegara la actual sociedad de la información, y las empresas se vieran obligadas a destinar cantidades millonarias a sus campañas publicitarias.

Fue la calidad la que convirtió al chorizo de Cantimpalos en un producto mundialmente conocido. Pero este prestigio hizo de él un caldo de cultivo para las imitaciones. Para hacer frente a ello, un grupo de productores apostó por su protección y comenzó un proceso para dotarle de una marca garantizara la procedencia auténtica.

Nació así, tras años de negociaciones y de intentos de aglutinar voluntades, un proceso para conseguir una IGP (Indicación Geográfica Protegida). En marzo de 2008 se publicó su primer reglamento y la salida al mercado de los primeros chorizos calificados. "A lo largo de este tiempo la IGP ha trabajado para adecuar los controles internos sobre los establecimientos inscritos y sobre el chorizo de Cantimpalos elaborado, a las exigencias marcadas por la Unión Europea", explica Juan Luis López Arribas, presidente del Consejo Regulador.

Además de la gestión interna, organizan diversas actividades, como la Feria anual que tiene lugar en primavera, y que incluye concursos de recetas, exposiciones, charlas, conferencias, y otras actividades tendientes a seguir promocionando este embutido.

Su última apuesta ha sido la adecuación del producto a las nuevas demandas de los consumidores. En este sentido, desde la asociación de industriales trabajan para recuperar el liderazgo en el mercado a través de bandejas de embutido loncheado de 100 gramos, en atmósfera protectora que permite ampliar su tiempo de conservación.

Para el presidente del Consejo Regulador, Juan Luis Arribas, se trata de una apuesta por ampliar el abanico de formatos que tiene ya el chorizo de Cantimpalos, y de facilitar su consumo. El nuevo envase, que tendrá un precio aproximado de un euro y medio, es fácilmente reconocible porque lleva el nombre de Cantimpalos, colores atractivos y la imagen de la Sierra de Guadarrama que lo identifican, así como el logotipo de la marca Tierra de Sabor.

El nuevo producto fue presentado en la última feria de Cantimpalos por la viceconsejera de Desarrollo Rural de la Junta y directora del Itacyl, María Jesús Pascual, quien respaldó la apuesta porque



Las bandejas con chorizo loncheado constituyen el formato más moderno creado por los productores de Cantimpalos para facilitar su venta. / F. DESCALZO



Productos básicos ligados al embutido típico de la provincia de Segovia. / F. D.

este nuevo 'packaging' aporta más comodidad al consumidor, especialmente al joven, que prefiere adquirir cantidades más pequeñas y evitar tener que llevarse cuerdas enteras.

El chorizo de Cantimpalos refuerza así la identidad de una industria chacinera que comercializa más de 50.000 kilogramos al

año y genera un volumen económico de más de 300.000 euros.

El chorizo de Cantimpalos continúa siendo el compañero inseparable de los viajes y excursiones que realizan los segovianos, y uno de los mejores regalos que pueden hacerse. Este embutido, que nació precisamente para prolongar la calidad de la carne, y fa-

LAS CIFRAS

40

Son los productores acogidos a la IGP. Comercializan cuatro formatos: sarta (curación de al menos 21 días); achorizado (24 días), y cular (40 días). A ellos se añade el loncheado.

1928

Año en el que ya hay constancia de que se exporta chorizo de Cantimpalos a México. Al año siguiente aparece referenciado en una guía gastronómica de España.



Los cocineros segovianos colaboran cada año en la Feria del Chorizo. / F. D.

cilitar su transporte, se mueve con soltura y prestigio en las múltiples ferias gastronómicas en las que participa, tales como el Salón Gourmet en Madrid, Madrid Fusión, Feria del Vino de Vigo, Ferias de Valladolid o Salamanca, la Feria Tipicitá en Fermo (Italia) o Londres. En definitiva, un alimento internacional.



PLANES DE PENSIONES

SI TE SABES SU CANCIÓN, NECESITAS UN PLAN.

Porque el tiempo pasa sin que te des cuenta.



Since 1975

Bankia

sileonole.com

2ª Peregrinación a pie

CAMINO DE SAN FRUTOS



13, 20, 27 de octubre y 3 de noviembre



4 etapas

4ª etapa (3 de noviembre):
Sebúlcor - Ermita de San Frutos (15 kms.)

- ✓ 1ª etapa (13 de octubre):
Segovia - Basardilla (17,8 kms.).
- ✓ 2ª etapa (20 de octubre):
Basardilla - Caballar (18 kms.).
- ✓ 3ª etapa (27 de octubre):
Caballar - Sebúlcor (25 kms.).

12 euros por etapa y persona,
incluye: Carnet del Peregrino,
agua, fruta, regalo,
comida y transporte

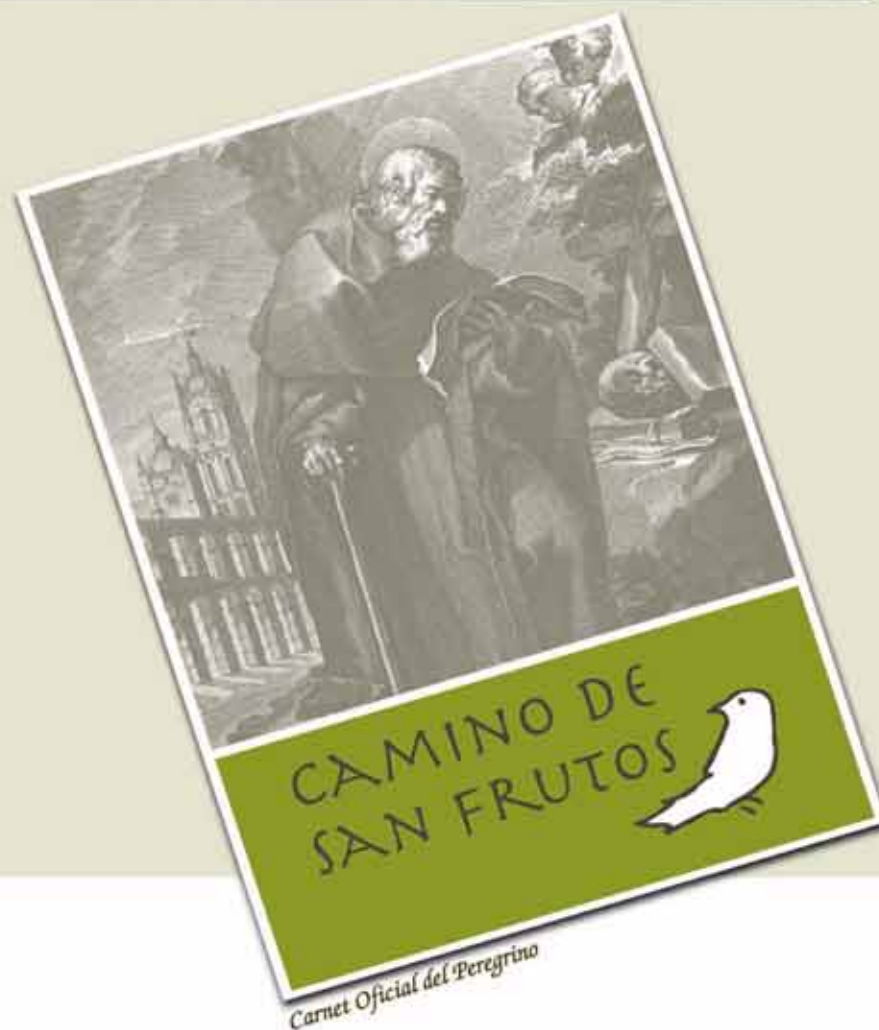
Salida 4ª etapa: Plaza de la Artillería
a las 8.00 de la mañana

Inscríbete YA

en www.eladelantado.com
o www.caminodesanfrutos.org
o en las oficinas de El Adelantado en
C/ Morillo Nº 7 (junto al Jardín Botánico)

Tfno. información: 921 43 72 61
Horario de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 horas

Fecha límite de inscripción para la 4ª etapa:
12 horas del jueves 31 de octubre



Organiza: EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



PEDRAZA

MEDIO AMBIENTE



Los responsables de las dos comunidades, ante la maqueta de la Sierra de Guadarrama que se expone en la Casa del Parque de Pedraza. / JUAN MARTÍN

BERNUY

El Ayuntamiento aprueba las tasas por ocupación de suelo y espacios elevados

EL ADELANTADO / BERNUY

El Ayuntamiento ha dado por aprobadas definitivamente las nuevas tasas por ocupación de suelo y vuelo para las empresas del sector eléctrico y de telecomunicaciones, una vez resueltas las alegaciones que se habían presentado.

De este modo, las torres metálicas de hasta 30 metros de altura deberán pagar 6.046 euros al año; y 10.400 euros si son más altas. Las de seis a doce metros y de baja tensión pagarán 821 euros anuales; y los postes de unos seis metros han de pagar 246 euros al año. También regula esta tasa cada metro de lineal de telecomunicaciones, que pagará entre 3 y 13 euros al año, según el material usado.

CANTALEJO

Nueva exposición fotográfica en el Centro de Recepción de Visitantes

EL ADELANTADO / CANTALEJO

El Centro de Recepción de Visitantes de Cantalejo acoge desde ayer la segunda exposición fotográfica de Klaus Staack que puede verse de 18 a 20 horas de la tarde.

Se trata de una cita más del ciclo de exposiciones itinerantes organizado por la Junta de Castilla y León en colaboración con diferentes ayuntamientos de la provincia de Segovia, para promocionar a los artistas visuales y apoyar a los centros expositivos de Castilla y León mediante la colaboración.

Podrá verse hasta el 8 de noviembre próximo.

RIAZA

El Ayuntamiento amplía el plazo para solicitar el aprovechamiento de leña

EL ADELANTADO / RIAZA

El Ayuntamiento de Rianza ha anunciado que hasta el próximo 31 de octubre, jueves, podrá solicitarse en las oficinas municipales, el aprovechamiento de leña procedente de los montes públicos.

Con esta medida el Consistorio mantiene el servicio de dotación de leña de hogares a los vecinos que precisan este material para sus sistemas de calefacción.

Trabajar por el ecoturismo

Castilla y León y Madrid acuerdan medidas para potenciar el turismo deportivo y gastronómico y atraer visitantes al Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama

EL ADELANTADO / PEDRAZA

La Junta de Castilla y León, el Gobierno de Madrid y el Ejecutivo central formalizaron ayer lunes en Pedraza su primer acuerdo entre las tres administraciones para el desarrollo turístico del Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama tras su declaración del pasado mes de junio. El llamado 'Protocolo de colaboración para el impulso del turismo sostenible' se concibe como el punto de partida de un plan de actuaciones destinado a optimizar el potencial de este espacio protegido, de la mano de la iniciativa privada, para fomentar actividades relacionadas con la hostelería, el deporte o la naturaleza, y fue suscrito por la Consejería de Cultura y Turismo de Castilla y León; el Ministerio de Industria, Energía y Turismo; la Consejería de Empleo, Turismo y Cultura de la Comunidad de Madrid; y el Organismo Autónomo de Parques Nacionales.

Con este objetivo, las tres administraciones facilitarán las sinergias entre empresarios para crear paquetes turísticos y promocionarlos dentro y fuera de España, aunque esa será ya la tercera fase, ya que antes se desarrollarán estudios de oferta y demanda turística e iniciativas formativas para los profesionales públicos y privados del sector.

En el acto de ayer participaron, por parte de la Junta de Castilla y León, los consejeros de Fomento y Medio Ambiente, Antonio Silván; y de Cultura y Turismo, Alicia García. Por parte del Gobierno central, la secretaria de Estado de Turismo, Isabel Borrego; y el director general de Parques Nacionales, Basilio Rada. Y desde la Comunidad de Madrid, su director general de Turismo, Joaquín Castillo, en ausencia de la consejera respon-



Los consejeros, en el momento de firmar los acuerdos. / JUAN MARTÍN

sable de esta área, Ana Isabel Mariño, que plasmó su firma en el documento antes del acto oficial celebrado en la Casa del Águila Imperial Ibérica en Pedraza con la asistencia de alcaldes de los municipios incluidos en el parque y representantes de asociaciones privadas vinculadas al turismo, aparte de otras autoridades como el director general de Medio Natural del Ejecutivo castellano y leonés, José Ángel Arranz, la subdelegada del Gobierno en Segovia, Pilar Sanz, o el delegado de la Junta en esta provincia, Javier López-Escobar.

Isabel Borrego subrayó la apuesta del Gobierno central por "diversificar" la oferta turística de un país que "tiene la mayor reserva de espacios protegidos de toda Europa y deben ponerse en valor". Unos parques que en el último

año sumaron más de diez millones de visitantes, sin contar el del Guadarrama, que todavía carece de puntos oficiales de recuento, y que "son de interés para los turistas nacionales e internacionales", destacó la secretaria de Estado. "Nuestro objetivo es proteger nuestro medio natural, pero eso no es incompatible con que se puedan realizar actividades económicas en el mismo, como es la actividad turística, que protege y pone en valor nuestro patrimonio natural".

García avanzó que la primera actuación derivada de este acuerdo será la realización de un análisis de la oferta y la demanda turística, lo que supondrá también un primer paso para la certificación de este espacio con su inclusión en la Carta Europea de Turismo Sostenible, "porque optar a ello es

bueno para los empresarios, los turistas y las administraciones". La segunda actuación se centrará en la formación de más de 200 profesionales del sector: "Queremos formar a gestores locales tanto de la iniciativa privada como de la pública, vinculados a ayuntamientos", continuó García. Y en tercer lugar, "crear un producto especializado en torno al turismo activo, el turismo de naturaleza y el turismo rural, con el objetivo fundamental de tener un producto que podamos comercializar de la mano del sector privado y posicionarlo en el mercado exterior a través de su promoción internacional". La consejera calculó en 50.000 euros el coste de las primeras acciones.

Por su parte, el consejero de Fomento y Medio Ambiente también incidió en la misma línea de concepción del parque como "generador de actividad económica" compatible con su conservación: "Está bien visitarlos, vivir en ellos, pero también tenemos que dinamizarlos". Silván destacó que la vertiente castellana y leonesa de la sierra está "muy vinculada al sector turístico" por su infraestructura ya consolidada, "centros gastronómicos de turismo rural", y valoró "la masa crítica que aporta la Comunidad de Madrid con esos millones de habitantes y potenciales visitantes" para dar sentido al "esfuerzo conjunto que refleja este acuerdo".

Por último, el director de Parques Nacionales recordó que el turismo "está en el origen" de la red de estos espacios protegidos: "Tienen como misión conservar la naturaleza, pero también actuar como un pequeño motor de desarrollo de su entorno y para eso el turismo es fundamental", indicó Rada.

LOS PLÁSTICOS: BLANCO BLANCO

El Buscón - Grabados

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN /
SEGOVIA

BLANCO BLANCO, heterónimo de Félix González Sancho, nos muestra en la Casa de los Picos el concienzudo y paciente trabajo de los últimos cinco años sobre grabación, estampación y edición artísticas.

Acostumbrado a grabar y estampar las creaciones de grandes artistas contemporáneos como Eduardo Úrculo, Juan Barjola, J. P. Nespereira, José Hernández, Manuel Alcorlo, Pablo Palazuelo, Eduardo Naranjo, Álvaro Delgado, Rafael Alberti, Menchu Gal, Cristóbal Toral. Juan Genovés, entre otros, Blanco Blanco expone ahora su obra personal de grabador y estampador sobre la "Historia de la vida del Buscón, llamado don Pablos", única novela de Francisco de Quevedo, obra de difícil catalogación en el género satírico y en el tiempo. Obra de tan impresionante artesanía del idioma, según Borges, como de problemática interpretación estilística y valoración moral. Esta originalidad del Buscón ha causado su difícil traducción a otros idiomas, incluso que haya sido escasamente ilustrada con imágenes.

Al contrario de Quevedo, quien muestra una humillante y despreciativa relación con sus personajes de ficción, disfrutando en su deshonra, mostrando un cruel distanciamiento entre autor y personajes, Blanco Blanco se identifica, proyecta y absorbe con sus visiones, imágenes y composiciones de la obra, poniendo todo su empeño y saber hacer al servicio de la obra bien hecha y cuidada.

Blanco Blanco nos acerca al "Buscón" en una lujosa edición de bibliofilia, pensada en edición limitada a 199 ejemplares, aunque en la exposición se presenta el primero de ellos. El libro está encuadernado en piel negra de cabra, con lomo redondo y nervios marcados y grabados, el título y las manchetras decorativas están en pan de oro. Tanto el libro como el estuche petaca va en colores negro y rojo, de gran vistosidad y simbolismo barroco. Se ha cuidado el papel arches francés, con sus barbas naturales en el frontal, para la impresión con tipografía Garamond Premiere Pro. El texto de la presente edición parte del manuscrito que perteneció al bibliotecario Juan José Bueno y que se conserva en la biblioteca de la Fundación Lázaro Galdiano en Madrid. La edi-

ción incluye 21 grabados originales, uno de doble página, según la tradicional técnica del aguafuerte, la aguainta bruñida, el ácido directo y la punta seca, sobre plancha de zinc.

También se presenta el primer ejemplar de una carpeta con los 21 grabados, llamado "El Buscón, Suite", numerados y firmados, realizada en tela negra Buckram con impresiones doradas en la cubierta principal, realizada en el taller de Jesús Cortés.

El completo y complejo proceso de estampación lo ha realizado el artista en su taller, mostrando en la exposición dibujos, fases de grabación de las planchas, distintas pruebas de estado y las estampaciones definitivas de algunos grabados.

La obra que presenta Blanco Blanco pretende ser una pieza de permanente duración en el tiempo más allá de otras obras creativas actuales en soportes gráficos, químicos, incluso digitales, en los que solemos producir y reproducir actualmente nuestras imágenes y creativities, tan inestables, frágiles, efímeras. El papel de algodón sin ácido, las tintas, compuestas con minerales pulverizados, negro de humo y aceite de lino purificado, garantizan un reto casi imperecedero a la obra presentada en la Casa de los Picos. Curiosa pretensión en una cultura de lo caduco y evanescente como criterio mismo estético.

El autor se ha documentado para dar verosimilitud a sus personajes, sus vestuarios, las escenografías, haciendo gala de un detallismo absorbente en objetos domésticos, en juegos varios como la peonza o la taba, en decoraciones privadas o urbanas, como los minuciosos esgrafiados de los muros. Sobra decir que D. Pablos era de Segovia, declaración autobiográfica con la que se inicia el texto quevedesco, por la abundante representación de monumentos como el acueducto, la catedral, la plaza de S. Martín, entre otros.

Pero reforzando luces y sombras sutiles, logrando texturas muy cuidadas, el grabador pone a disposición de un acabado limpio y luminoso de los grabados los mejores secretos del taller para imaginar e ilustrar el texto del Buscón con una precisa descripción icónica, logrando composiciones con memorias artísticas reconocibles, como la cena de Leonardo o los espejos velazqueños. Pero hay guiños



Blanco Blanco. Lib. I, cap. I. Quién es y dónde es. 2012. Aguafuerte y aguainta. 19,7 x 30 cms.

repletos de ironía al incluir en los grabados imágenes anacrónicas como coches, aviones, incluso, molinos eólicos. Contrasta la riqueza decorativa, tan rigurosa y exuberante, con la figuración esquemática, como máscaras, de los personajes, heredera de Solana, de Barjola.

Los especialistas discuten si la obra de Quevedo tiene una finalidad moralizante, tan típica de la literatura picaresca y de la cultura barroca, pero viendo la exposición de Blanco Blanco queremos concluir que es una excelente y minu-

ciosa oportunidad pedagógica, al menos, para ver, aprender y valorar el complicado y a veces ignorado mundo de la grabación y la estampación de nuestras fantasías e imágenes, a la contra de la omnipresente digitalización actual. Para lograr esta tarea docente se ofrecen sendos audiovisuales sobre el origen, las técnicas y la ejecución del grabado calcográfico, así como una detallada secuencia del proceso de ejecución de algunos de los grabados del Buscón que podemos ver en la exposición.

LUGAR: Casa de los Picos. Escuela de Arte y Superior de Diseño. C/ Juan Bravo, 8.
HORARIO: Lunes a viernes, de 12 a 14 hs. y 18'00 a 21'00 hs. Sábados, domingos y festivos: de 18'00 a 21'00 hs. Del 17 de octubre al 2 de noviembre de 2013

La exposición es un amplio muestrario de técnicas y trucos del viejo oficio de grabador y estampador, que ojalá tenga continuidad y desarrollo en su proyecto.

El artista

FÉLIX GONZÁLEZ SANCHO (Fuenterebollo, Segovia, 1964) es Graduado en Artes Aplicadas en la especialidad de Grabado y Técnicas de Estampación, en la Escuela de Comunicación Gráfica nº 10, Madrid., en 1993. Inicia su especialización en la Escuela de Artes y Oficios en Segovia (1988 - 90) y en la Escuela de Grabado y Litografía Espinosa de los Monteros de Segovia (1987).

Acumula una amplia y exigente experiencia profesional como grabador y estampador artístico en el Taller de Obra Gráfica Original (Madrid. 1991 - 1995), dirigido por D. Víctor Pérez Galán y en el Taller del Val (Madrid. 1995 - 2007), dirigido por D. Teo Dietrich Gottberg Mann y D. José Ignacio Díez Prieto. En 2006 creó la empresa FotoArte. Fotografía, Video, Obra Gráfica, en Segovia.

Entre 1986 - 2003 realiza varias exposiciones individuales de Pin-

turas, Grabados, Fotografías e Ilustraciones, en Ayuntamiento de Cantalejo (Segovia), Pub-galería "Aguas Blancas" (Segovia), Casa de los Picos y Casino de la Unión (Segovia) y Pub-galería "La Tetería". (Soria).

Entre 1982 - 2005 participa en exposiciones colectivas de pinturas, grabados, fotografías e ilustraciones. De ellas recordamos: 1ª, 2ª y 3ª Muestra Provincial de Artistas Noveles, "Torreón de Lozoya", Teatro Juan Bravo y Casa de los Picos (Segovia). Exposición itinerante por Castilla y León. (Salas de exposiciones de las diferentes provincias). Feria Internacional ARCO (Madrid), con la J. DE C. y L. Varias ediciones de la Feria Internacional de Grabado Contemporáneo (ESTAMPA), (Madrid), con la Galería "Obra Gráfica Original" y la Escuela de Comunicación Gráfica Nº 10. Exposición itinerante nacional (Seleccionado Premio Nacional de

Grabado. Calcografía Nacional)

Mencionamos algunos premio: Seleccionado para 1ª Bienal Internacional de Grabados, "Julio Prieto Nespereira", 1991. Seleccionado para la Exposición de Ilustración, Junta de Castilla y León, 1994. Seleccionado para la Exposición del Premio Nacional de Grabado de "La Calcografía Nacional", 1996.

Ha publicado con la Junta de Castilla y León diversas series de ilustraciones, como: Ilustraciones de "Villanesca" de Oscar Esquivias Galerón (1991). "Martirologio" de Juan Manuel de Prada Blanco (1992) y "La mujer de arroz" de Eva López Valcarcel (1993).

Tiene obra en la Galería "Obra gráfica Original" (Madrid). Junta de Castilla y León. Biblioteca Nacional. Archivo de Obra Gráfica del Ministerio de Cultura. Nº de Inventario: 74.107 (Madrid). Diversas colecciones privadas.

calendarios
personalizados
2014
PÍDENOS PRESUPUESTO



 **imprenta
ROSA**

T. 921 56 01 32
CARBONERO EL MAYOR

CUÉLLAR

ASUNTOS SOCIALES

Entrega de alimentos.

El Centro Municipal de Alimentos, ubicado en uno de los espacios laterales de la Plaza de Toros, inició ayer el primero de los repartos de alimentos que se desarrolló entre las 11.00 y las 12.00 horas. Hoy continuará realizándose en ese mismo horario hasta completar las 45 familias que se benefician de esta primera entrega que incluye: garbanzos, lentejas, judías blancas, arroz, pasta, aceite de girasol y leche. En diciembre se pretende realizar una nueva entrega de alimentos. / FOTO: GABRIEL GÓMEZ



El Ayuntamiento continúa con tareas de mejora en calles y aceras

En las últimas semanas los operarios han llevado a cabo diversas actuaciones en la travesía de la calle Puerto Rico, en el empedrado de La Concepción, y en el acceso sur al Castillo

- El Ayuntamiento viene acometiendo en las últimas mejoras diversas tareas de acondicionamiento y mejora de calles, aceras y sustitución de bolardos en diversas zonas del municipio.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El Ayuntamiento de la villa continúa desarrollando trabajos de mejora y acondicionamiento de calles y aceras del municipio a través de fondos propios.

Ayer una cuadrilla de operarios municipales trabajaban en la calle Carchena, sustituyendo los cubos de piedra que delimitan la acera en esa vía por bolas de hierro fundido hasta la confluencia con la calle Santa Cruz. El alcalde de la villa, Jesús García, señaló que los cubos de piedra estaban ya muy deteriorados y requerían continuas actuaciones y de este modo el problema queda resuelto de forma definitiva. García también indicó que recientemente se ha actuado hormigonando la travesía de la calle Puerto Rico y recogiendo el agua en un imbornal. Esta era una actuación, que señaló había sido demandada por los vecinos por las humedades que les



Operarios municipales ayer sustituyendo los cubos de piedra por bolas de hierro. / GABRIEL GÓMEZ

producía. También apuntó una actuación llevada a cabo recientemente en el empedrado de la Iglesia de La Concepción, donde ha sido necesario rejuntar las piedras del suelo que estaban sueltas y así evitar que se produjesen caídas a las personas que suelen transitar ese espacio. Otra de las actuaciones

llevadas a cabo ha afectado al acceso por la fachada sur del Castillo desde el camino del Alamillo donde indicó que se ha vaciado la zona que tenía piedra suelta y se ha cubierto con una solana de hormigón de unos 15 centímetros. El alcalde señaló que esta zona estaba muy deteriorada por las lluvias

e inaccesible para los vehículos.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las tareas de mejora de calles y aceras de la villa en www.eladelantado.com

agenda

✖ Farmacia F. Redondo

(Avda Camilo José Cela hasta el 3 de noviembre).

📄 CONVOCATORIAS

TENERÍAS DE CUÉLLAR

Hasta el 10 de noviembre exposición "Tablada: saga de pintores de la luz de Castilla"

🏛 MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎ TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio.
· Amplio Hall y Cafetería.

· Gran Aparcamiento.
· Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327

LA EMPRESA

Salvado un precurso de acreedores

■ La sociedad anónima Hullera Vasco-Leonesa cuenta con más de un siglo de vida. Constituida el 19 de octubre de 1893, su nacimiento se enmarca dentro del proceso de la incipiente revolución industrial que. En julio, tras una situación compleja, dio por superado el precurso de acreedores que había declarado ante el negro futuro del sector.

JUSTICIA

El Juzgado de Instrucción número 1 se hace cargo de la investigación

■ El Juzgado de Instrucción número 1 de León ha abierto una investigación para conocer las causas del accidente, según informó el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León. Tras el accidente, una juez del Juzgado de Guardia, acompañada por dos forenses, se trasladó al Pozo Emilio del Valle para identificar a los seis fallecidos.

► TRAGEDIA EN LA CUENCA MINERA LEONESA



Familiares y amigos de los fallecidos y heridos se acercaron al pozo Emilio del Valle tras conocer el suceso entre grandes muestras de tristeza y desolación por las consecuencias del accidente. / PEIO GARCÍA (ICAL)

El grisú mata a 6 mineros en León en el peor accidente en 30 años

Heridos. Cuatro personas heridas evolucionan «razonablemente», mientras otra está en situación crítica

Actividad. Los trabajadores habían retomado la labor hace poco tiempo tras un largo parón del sector

Luto. Familiares, amigos y vecinos se concentraron junto a la mina de la empresa Hullera Vasco Leonesa

AGENCIAS / LEÓN

Un grito sordo de dolor recorrió durante la tarde de ayer las cuencas mineras de Castilla y León tras conocer la muerte de seis personas intoxicadas como consecuencia de una fuga repentina de grisú en el Pozo Emilio del Valle, propiedad de la Hullera Vasco-Leonesa, en la localidad de Santa Lucía, perteneciente al municipio leonés de Pola de Gordón.

El suceso, que también dejó cinco heridos, tuvo lugar sobre las 13.45 horas en el macizo número siete del referido pozo. De entre las víctimas mortales, que cuentan con una media de 40 años -el más joven tenía 35-, una de ellas era asturiana y las cinco restantes procedían de las localidades leonesas

de Pradilla, Bembibre, Ciñera de Gordón, Fontanos de Torío y Robles.

Por su parte, los cinco heridos fueron derivados al Hospital de León, uno en helicóptero medicalizado, otro en UVI móvil y los tres restantes en ambulancia de soporte vital básico. Cuatro de ellos evolucionan «de forma razonable», mientras que el otro permanece en situación crítica, según expuso el equipo médico al ministro de Industria, José Manuel Soria, y al presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, que visitaron a los heridos en el hospital.

Mientras tanto, ayer comenzaron ya a practicarse las autopsias a los cuerpos de los seis fallecidos,

Los sindicatos han convocado un paro del sector en todo el país durante la jornada de hoy

que fueron trasladado al Instituto Anatómico Forense de León, desde donde se entregarán sus cuerpos a sus familiares. El ministro no quiso aludir a las causas concretas del fallecimiento de estos seis mineros y remitió al resultado final de las pertinentes autopsias.

Las causas de este accidente todavía no son totalmente claras. El miembro del comité de UGT, José Antonio Colinas, apunta a una posible deflagración mientras que el responsable de Minería de USO, Marco Antonio Martínez, lo atribuye a un «derrame» de gas. A ese respecto también se pronunció el director general de Minas, Ricardo González Mantero, que afirmó que de momento no se pueden determinar las causas.

Los trabajadores muertos, según las primeras informaciones de los sindicatos, pertenecían a una subcontrata de la Hullera Vasco Leonesa, y se da la circunstancia de que habían retomado la actividad en este pozo hace pocos meses tras un largo parón provocado por la decisión del Gobierno de suspender las ayudas al sector de la extracción del carbón.

Comisiones Obreras y UGT han convocado para la jornada de hoy un paro general en toda la minería del país en señal de duelo por la tragedia de León. Ambos sindicatos también han llamado a una concentración para este mediodía frente al Ayuntamiento de La Pola de Cordón, a la que acudirán representantes nacionales

EL EXPERTO

El grisú, un gas letal en cuestión de segundos ■ El profesor titular de Laboreo de Minas de la Escuela Superior y Técnica de Ingenieros de Minas de la Universidad de León, Daniel Vázquez, explicó que, a la espera de los resultados de la investigación, el accidente registrado esta mañana en el Pozo Emilio del Valle, ha estado provocado por un escape imprevisto de grisú. «Ha sido una tragedia súbita, muy difícil de prever y contra la que las medidas de seguridad poco puede hacer. No hay que olvidar que es un escape de gas grisú con altos niveles puede provocar la muerte en segundos».



PARTE HOSPITALARIO

Un herido en estado crítico ■ Cuatro de los heridos «de forma razonable», mientras que otro de ellos permanece en situación crítica en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI), después de llegar al complejo hospitalario «con parada cardiorrespiratoria», a pesar de lo cual «evoluciona favorablemente» y se encuentra «mejor que cuando entró», según informaron los responsables del hospital al presidente de la Junta y al ministro de Industria. Los cinco heridos responden a las iniciales A.A., A.V.A., R.J.C.G., J.C.C y J.M.M.M., tienen edades comprendidas entre los 55 y los 38 años.

El más grave de la región desde 1984

- **21 abril 1941.** En una mina de Barruelo de Santullán (Palencia) el gas grisú segó la vida de 18 mineros cuando extraían mineral.
- **18 octubre 1979.** La mina de Ceboalles de Abajo, en la cuenca leonesa de Ponferrada vivió un trágico accidente en el que fallecieron diez mineros. También el grisú se encontraba detrás del siniestro.
- **19 noviembre 1984.** El accidente más grave en las cuencas leonesas de los últimos tiempos se cobró ocho vidas por una explosión de gas grisú producida en la mina Grupo Río, en Fabero.
- **16 octubre 2000.** Dos picadores de Unión Minera del Norte (Uminsa) murieron al quedar sepultados en una pequeña explotación de montaña en Villablino.
- **18 julio 2011.** Un minero electricista perdió la vida en el interior de una explotación minera de Torre del Bierzo (León) mientras trabajaba en un cuadro eléctrico.

de ambas centrales sindicales y otras autoridades autonómicas.

CONSTERNACIÓN. Tras conocerse el triste suceso, un centenar de personas se desplazaron a los accesos de la explotación minera donde se vivió ayer la mayor tragedia sufrida por el sector en las últimas décadas. Poco después comenzaron a llegar familiares y amigos de algunos trabajadores para conocer si sus seres queridos se encontraban entre alguna de las víctimas. A ellos se unieron decenas de trabajadores de la Hullera Vasco Leonesa y numerosos medios de comunicación.

A todos estos compañeros, familiares y periodistas se unieron numerosos representantes institucionales de los municipios del entorno que se acercaron a las instalaciones situadas en las proximidades de Llombera de Gordón.

El trágico accidente ocurrido en el macizo séptimo de la séptima planta del Grupo minero se trataría, según algunos veteranos trabajadores del sector, del peor siniestro registrado en esta empresa desde la década de los 50 del pasado siglo cuando una explosión de gas grisú mató a más de una decena de mineros.

La actividad industrial quedó totalmente paralizada y previsiblemente no se reanudará hasta después de los funerales.

Vidas ahogadas por el carbón

Carlos Pérez, Manuel Moure, Antonio Blanco, Orlando González, José Luis Arias y Roberto Álvarez se suman a la triste lista de las víctimas de las cuencas mineras

ELENA F. GORDÓN (ICAL) / LEÓN

Carlos Pérez, Manuel Moure, Antonio Blanco, Orlando González, José Luis Arias y Roberto Álvarez, son los nombres de los seis fallecidos que ha dejado el accidente del Pozo Emilio del Valle de la empresa Hullera Vasco Leonesa y que se suma a la triste lista de víctimas de la mina, que hoy les ha dejado sin aliento. Seis vidas arrancadas de golpe y que dejan marcadas para siempre a sus familias.

El accidente ha conmocionado a la localidad de Las Ventas de Albares, que se divide entre los municipios de Torre del Bierzo y Bemibre. De allí era Carlos Pérez, que estaba casado y tenía dos hijos, una niña de 16 y un niño de 13 años. Aunque vivían en León, prácticamente todos los fines de semana se acercaba al pueblo con su familia para visitar a sus padres. El último, este pasado, cuando se dejó ver en el bar para disfrutar del clásico entre el Madrid y el Barça.

Manuel Moure era de Ciñera de Gordón, donde era muy conocido. De familia minera, tenía 39 años y acababa de ser padre de una niña hace escasas semanas. Un hecho que ha dejado totalmente desechos a familiares y amigos. Era una apasionado de la montaña, una afición que compartía con su mujer.

De Robles de la Valcueva (Mata de Torío) es Antonio Blanco, de 42 años. Casado y con una niña vivía en León pero casi a diario subía a su pueblo. Le quedaba muy poco para prejubilarse y poder disfrutar a tiempo completo de su mujer y su hija. De joven, empezó a trabajar ayudando a su padre que era pintos, pero pronto dejó la brocha y empezó a trabajar en la mina, como su hermano, que también trabajó en la Hullera Vasco Leonesa.

La consternación también llegó hoy a la localidad de Fontanos, del municipio de Garrafes del Torío. De allí era Roberto Álvarez que, con sólo 35 años, es el más joven de los fallecidos. «Era un chaval estupendo», aseguran sus vecinos, que todavía no se creen lo ocurrido y lamentan la situación en la que queda su mujer, con dos hijos pequeños, una niña de dos años y un bebé que nació este verano.

La muerte de Orlando González también se ha teñido de luto La Pola de Gordón, donde vivía con su madre aunque él y su familia son del pequeño pueblo de Paradilla. Tiene un hermano que vive en Geras, estaba soltero y llevaba entre doce y trece años trabajando en la minería. Era muy conocido en la zona y sus vecinos de La Pola



Rostros de dolor de algunos de los vecinos de Pola de Gordón desplazados hasta la mina. / PEIO GARCÍA (ICAL)



José Manuel Mouré, minero fallecido.

se han quedado completamente impactados por la triste noticia.

El único de los fallecidos del accidente del Pozo Emilio del Valle que no era de la provincia de León es José Luis Arias, un asturiano casado y con dos hijos que era natural del concejo de Pola de Lena y que se había trasladado para poder seguir trabajando en la minería.

Escape de gas grisú en una mina de Llombera (León)

La fuga se produjo sobre las 14 horas en el pozo Emilio del Valle de Llombera, causando la muerte a 6 mineros y heridas a 5.

Localización



Víctimas

Fallecidos

F.O.G. (44 años)	J.C.P.F. (38 años)
J.A.B.B. (43 años)	R.A.G. (35 años)
M.A.M.F. (39 años)	J.L.A.G.

Asfixia por gas grisú

Dónde se encuentra el grisú:
5% libre en grietas del interior de la capa de carbón y del propio carbón.
95% en la superficie interna del carbón.

El principal componente del grisú es el **metano**. El metano es incoloro e inodoro pudiendo desplazar al oxígeno en un espacio cerrado y provocar la asfixia.



Heridos

A.A. (55 años)	J.C.C. (40 años)
A.V.A. (43 años)	J.M.M.M. (38 años)
R.J.C.G. (42 años)	

FUENTE: Servicio de Emergencias 112

ICAL

► TRAGEDIA EN LA CUENCA MINERA LEONESA

Unánime mensaje de condolencias a un sector castigado y que agoniza

El presidente de la Junta y el ministro de Industria se desplazaron hasta León para trasladar su pésame y el sentimiento «de comunidad» a los heridos y las familias de los fallecidos

• Las muestras de dolor por el accidente se multiplican en las minas se multiplican por las redes sociales con mensajes de personajes famosos y de ciudadanos anónimos.

SPC / LEÓN

El trágico accidente en el pozo de Emilio del Valle, sacudió ayer el país. Tan pronto como se conoció la noticia, las redes sociales bulleron con mensajes anónimos de dolor y condolencias, que horas más tardes se unían a los comunicados oficiales y declaraciones públicas de los principales líderes políticos y sociales. Incluso el ministro de Industria José Manuel Soria, y el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, anularon sus agendas para desplazarse hasta León para seguir la evolución de los heridos.

Ambos dirigentes trasladaron sus condolencias y el sentimiento «de comunidad» tanto a los heridos como a las familias de los seis fallecidos. Antes de comparecer ante los medios de comunicación, ambos dirigentes políticos visitaron a los heridos internados en el Complejo Asistencial de León, donde pudieron comprobar su evolución.

A pie de pozo, se echó en falta la presencia de representantes políticos, quienes evitaron, por prudencia, acercarse al lugar del tráfico suceso. Cabe recordar que se trata de un sector que se siente maltratado desde hace años debido a la profunda reconversión que sufre.

Soria expresó, en nombre del Gobierno, el «sentimiento de condolencia» a las familias de los fallecidos y el apoyo a los familiares de los cinco heridos que permanecen ingresados. En su declaración pública remitió al resultado de las autopsias para determinar las causas de los fallecimientos y al informe de la inspección minera para conocer las causas «exactas» del accidente.

Por su parte, el presidente Herrera expresó el «sentimiento de comunidad» por la que calificó como «tragedia leonina», al tratarse del accidente minero «más importante de las últimas tres décadas». Con su visita a León quiso trasladar la «proximidad y cercanía» a las familias de las víctimas y de los heridos.

Con una mezcla de incredulidad, amargura y conmoción, los escritores leoneses recibieron la noticia. La Agencia Ical conversó con cuatro de ellos (Julio Llamazares, Andrés Trapiello, Raúl Guerra Garrido y Luis Mateo Díez), que compartieron su pesar y trasladaron su más sentido pésame y un «abrazo» cargado de cariño para los familiares de las víctimas y para los heridos. Resulta terrible que tanto tiempo después sigan sucediendo cosas así», aseguró Luis Mateo Díez.



Juan Vicente Herrera y José Manuel Soria, con semblante serio, a su llegada a la subdelegación del Gobierno en León. / ICAL

Castilla y León decreta tres días de luto por la tragedia

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, declaró tres días de luto oficial en la Comunidad por el accidente que causó seis víctimas mortales y cinco heridos de diversa gravedad a causa de un escape de gas grisú en la mina Pozo Emilio del Valle (en Santa Lucía), situada en la localidad leonesa de La Pola de Gordón. «Como testimonio del dolor

de la Comunidad de Castilla y León ante la pérdida de vidas humanas en el grave accidente minero acaecido en el día de hoy - por ayer - en La Pola de Gordón, León, y en señal de condolencia y respeto», adoptó la Junta el acuerdo de declarar tres días de luto oficial.

La bandera de Castilla y León ondeará a media asta en todos los edificios públicos de la Comunidad los días 29, 30 y 31 de octubre.

Precisamente, pocas horas después del accidente los grupos Popular y Socialista de las Cortes de Castilla y León guardaron un minuto de silencio por el «triste y fatal» accidente y acordaron la suspensión de la comparecencia del consejero de Fomento y Medio Ambiente, Antonio Silván, ante la Comisión de Hacienda, en la que iba a presentar los presupuestos de su departamento para 2014.

[]

Mariano Rajoy

Presidente del Gobierno
«Estamos volcando todos nuestros recursos para paliar las consecuencias de una tragedia que todos sentimos cercana»

[]

Alfredo P. Rubalcaba

Secretario General PSOE
«Profundamente apenado por la tragedia en la mina de León. Mi cariño y solidaridad con las familias de las víctimas»

[]

Julián López

Obispo de León
«Desgracias como ésta ponen de manifiesto la dureza del trabajo en la mina, algo que los que venimos de fuera a veces no entendemos»

[]

De Santiago-Juárez

Portavoz de la Junta
«Lamento que un sector que lo está pasando tan mal y que había logrado un respiro con el Plan del Carbón, padezca ahora este trágico accidente»

[]

Óscar López

Portavoz PSOE en Cortes
«Sentimos muy de cerca su dolor y queremos hacerles llegar el abrazo de todo el PSOE en un momento tan doloroso como éste»



EL DETALLE

La AVT cree que la izquierda 'abertzale' «solo entiende de pistolas y bombas» ■ La presidenta de la Asociación de Víctimas del Terrorismo, Ángeles Pedraza, afirmó ayer que los dirigentes de Sortu y la izquierda abertzale «solo entienden de pistolas y bombas» frente a los que reclaman Justicia mediante la palabra. Y es que estos grupos censuraron la marcha del pasado domingo, así como el PNV.



LA FRASE

«El Gobierno ha hecho lo que tenía que hacer y ha demostrado su repulsa a la derogación de la 'doctrina Parot'»

MARI MAR BLANCO
PTA. FUNDACION VÍCTIMAS T.

FIN DE LA 'DOCTRINA PAROT'

SE CUMPLEN LAS PEORES PREVISIONES



El exdirigente José Javier Arizkuren Ruiz, 'Kantauri', durante la causa que juzga la muerte del concejal hispalense Alberto Jiménez Becerril y su esposa en 1998. / MOYA (EFE)

La Audiencia Nacional aplicará la sentencia a más etarras y asesinos

La Sala de lo Penal entiende que los motivos por los que se excarceló a Del Río trascienden «claramente» a la demandante, abriendo así la puerta a sus compañeros y a otros criminales

• En el juicio que se celebra en Sevilla por el asesinato del matrimonio Becerril trasciende que sus asesinos, del 'comando Andalucía', organizaron una fiesta para celebrarlo.

AGENCIAS / MADRID

El calvario de las víctimas del terrorismo prosigue, a pesar de que el pasado domingo se sintieron arropadas en la manifestación en la Plaza Colón de Madrid. El Pleno de la Sala Penal de la Audiencia Nacional (AN) concluyó ayer que la sentencia del Tribunal de Derechos Humanos que ordenó excarcelar a Inés del Río lo hizo con fundamento en argumentos que «claramente trascienden a la demandante y que son de aplicación general a todos los casos en que se den situaciones semejantes».

Así, el órgano de la judicatura al que le corresponde resolver los recursos de los criminales anticipa que todos los etarras y otros de-

lincentes multirreincidentes a quienes se haya aplicado la *doctrina Parot* tienen derecho a un nuevo cómputo de las redenciones de condena y serán por ello, con toda probabilidad, licenciados.

La Sala razona que Estrasburgo ha puesto de manifiesto «con carácter general, más allá de en el caso de Inés del Río, la incompatibilidad con el Convenio Europeo de Derechos Humanos de la aplicación retroactiva del criterio de cómputo de los beneficios penitenciarios» introducido por la sentencia del Supremo de febrero de 2006, que fue la que dio *luz verde* al plus penal que hace exactamente una semana fue fulminado.

VOTO DISCREPANTE. El auto, correspondiente a la libertad del etarra Juan Manuel Píriz -que salió a la calle el pasado viernes de la cárcel de Algeciras-, cuenta con un voto particular discrepante, el del juez Ángel Hurtado, que considera que la AN debía haber esperado antes de pronunciarse a que existiese un criterio del Ministerio

Fiscal y, principalmente, a que el Supremo expresara el suyo, para lo que tiene un Pleno convocado el próximo 12 de noviembre.

Hurtado sostiene, al contrario que sus 12 compañeros de la Sala, que «ya han surgido opiniones que mantienen que la referida condena, de aplicación efectivamente al caso concreto, no necesariamente descarta por completo que la *doctrina Parot* pueda seguir siendo de aplicación a otros, en función de las circunstancias concurrentes en cada caso».

Quizás en esas mismas se de-

'Kantauri', que ordenó la muerte de la pareja, se niega a declarar y dice que pertenece a la banda

bería de estudiar el ensañamiento y la vejación, como cuando el sanguinario De Juana Chaos -que fue novio de Inés del Río- pidió en el centro penitenciario de Melilla langostinos, champán y tarta cuando sus compañeros mataron el 6 de mayo de 1998 al concejal pamplonés Tomás Caballero.

También son circunstancias a estudiar la fiesta con sidra que montaron los miembros del *comando Andalucía* Mikel Azurmendi, José Luis Barrios y Maite Pedrosa tras asesinar al matrimonio Jiménez-Becerril el 30 de enero de 1998 en Sevilla, según se desprende de la declaración del primero ante la Policía leída ayer en el juicio que se celebra en la Audiencia Nacional contra el jefe militar de ETA Javier Arizkuren Ruiz, *Kantauri*, acusado de ordenar las muertes y que se negó a declarar. Ni siquiera a las preguntas de su abogado. Simplemente se limitó a decir que era miembro de la banda. Su compañera, Teresa Pedrosa, volvió a ofender a las víctimas al afirmar: «¿Esto es un chiste».

EL APUNTE

El PP califica de «injustos» los abucheos

Tras haber asistido a cientos de entierros y dar el pésame a familias de compañeros, dolieron en Génova los insultos que recibió la representación popular en la manifestación.

Aunque no fuera la tónica generalizada, la comitiva del PP que hizo acto de presencia en la manifestación de víctimas del terrorismo del pasado domingo en Madrid se llevó algunos insultos -como *traidores* y *cobardes*- y sonoros abucheos de una parte de los concentrados. Debe ser duro haber asistido a centenares de entierros, algunos de compañeros y amigos, y ser tratados de esa manera. Ese sentimiento se pudo pulsar en Génova y en otras sedes, principalmente en el País Vasco.

Así, la secretaria general del partido, María Dolores de Cospedal, sostuvo que la escuadra estuvo con las víctimas del terrorismo como ha estado «siempre», y por eso calificó de «injusto» y de una «gran ignorancia» el abucheo que recibieron miembros de su formación en la concentración convocada por la AVT en protesta por el fallo del Tribunal de Estrasburgo sobre la *doctrina Parot*. Eso sí, subrayó que en ese acto había «muchas personas» que no eran víctimas y algunas que incluso portaban banderas preconstitucionales.

Mientras, la presidenta del PP vasco, Arantza Quiroga, reconoció que hubo «momentos un poco duros» en la concentración, y añadió que «el dolor lleva a buscar a alguien al que echarle la culpa».

Desde Galicia, el presidente de la *Xunta*, Alberto Núñez Feijóo, entendió los improprios, a la vez que pidió comprensión.

La más sagaz fue, como suele ser habitual, la jefa de los *populares* madrileños, Esperanza Aguirre, que no faltó a la cita: «No oí nada».



María Dolores de Cospedal.



TRAMAS DE LOS ERE

UGT Andalucía descarta que se manipularan facturas y que se cobrasen subvenciones ■ El secretario general de UGT Andalucía, Francisco Fernández, descartó ayer que se dieran instrucciones a sus dirigentes para que manipulasen facturas del sindicato, al tiempo que negó que existiese un acta de una reunión en la que se pedía «cautela» a sus cargos sobre este asunto, como publicó ayer el diario ABC. Además, aseguró que el sindicato «no recibe subvenciones, sino aportaciones para sus programas».

MADRID

La Guardia Civil difunde un retrato robot para tratar de aclarar quién mató a Eva Blanco en 1997 ■ La Guardia Civil difundió ayer el retrato robot de un hombre al que una testigo vio en el lugar en el que apareció el cadáver de Eva Blanco en 1997, para encontrarle y determinar si puede aportar datos sobre el crimen o si, incluso, es el autor material del mismo. El cadáver de la joven de 16 años fue hallado el 20 de abril de 1997 en la cuneta de la carretera que une Algete y Cobeña (Madrid).



Los cadáveres fueron hallados por la Policía, después de que los bomberos forzasen la puerta del domicilio. / EFE

Un hombre se suicida tras presuntamente asesinar a su pareja y a su hijo

La Policía cree que el individuo acuchilló a su esposa hasta la muerte con un arma que aún está sin identificar y asfixió al niño de 10 años

• El hermano del supuesto criminal acudió a la vivienda familiar alertado por la ausencia del agresor en su trabajo y presenció como éste se arrojaba desde la azotea del edificio.

AGENCIAS / VILA-REAL

Un hombre de 53 años residente en la localidad castellonense de Vila-real asesinó ayer presuntamente a su pareja, de 50, y al hijo de ambos, de 10 años, en el domicilio familiar. Después de cometer supuestamente el doble crimen, se suicidó tirándose por una ventana. Según fuentes policiales, el individuo no tenía ningún antecedente por violencia de género ni en los servicios sociales del Consistorio consta que se hubiera abierto un expediente por este motivo.

El presunto autor de los hechos fue jefe de exportación de una empresa azulejera de la localidad, ya desaparecida, y, actualmente, tenía una mercantil del mismo sector junto a varios miembros de la familia. De hecho, fue su hermano mayor quien alertó del suceso tras desplazarse hasta el domicilio al ser informado

de que no había ido a trabajar y no contestaba al teléfono. En el momento en que el familiar llamaba al timbre del portal de la vivienda, el hermano se lanzó desde la azotea del edificio.

Según alguno de los vecinos del bloque, el hombre gritó «¡apartaos de ahí!», antes de saltar. Otro individuo relató que oyó un fuerte golpe y pensó inicialmente que se trataba de un accidente.

Tras el fallecimiento del hombre, los bomberos fueron avisados para abrir la vivienda, donde encontraron sin vida a la mujer y al niño. Fuentes policiales precisaron que ella tiene heridas por arma blanca, pero no se pudo especificar el instrumento mortal utilizado. El menor no presenta, en principio, ninguna lesión, por lo que los investigadores barajan la hipótesis de que fuera asfixiado.

A las 12 del mediodía, un furgón se llevó los tres cadáveres, mientras que los trabajadores municipales iniciaron la limpieza de la calle, situada entre dos bloques de adosados, donde cayó el agresor tras presuntamente matar a su mujer e hijo.

Algunos vecinos explicaron que la familia fue el pasado do-

mingo a El Madrigal para disfrutar del partido de fútbol entre el Villarreal y el Valencia. De hecho, el niño jugaba en las categorías inferiores del club amarillo, que envió un comunicado expresando su dolor por lo sucedido. Otros testigos narraron que se había visto al matrimonio paseando por el camino de la Ermita. Asimismo, los familiares de las víctimas indicaron que tenían prevista una comida para este mismo viernes. Mientras, una vecina de una vivienda de enfrente, que es, además, familiar, atribuyó lo sucedido a la «crisis», ya que ha afirmado que estaban «muy enamorados».

APOYO PSICOLÓGICO. Por otro lado, el colegio público al que asistía el menor, que está situado a unos 50 metros de la vivienda, solicitó la ayuda de psicólogos para comunicar la noticia a los compañeros de clase. En otro centro cercano se habilitó también un aula para asistir psicológicamente a los primeros familiares que fueron llegando al lugar.

La Policía Nacional, por su parte, continúa con la investigación sobre los hechos con el fin de aclarar las causas del crimen.

PANORAMA

ANDALUCÍA

El padre de Marta exige el cese del consejero que tildó de despilfarro la búsqueda

EUROPA PRESS / SEVILLA

El padre de Marta del Castillo, Antonio del Castillo, calificó ayer de «vergonzosas» las declaraciones del consejero de Justicia e Interior de la Junta de Andalucía, Emilio de Llera, en las que aseguró que la «búsqueda de Marta ha costado ya mucho dinero y es una tontería que se despilfarre».

El progenitor de la joven sevillana tildó las palabras del dirigente sobre la búsqueda de su hija como «vergonzosas y desafortunadas» y exigió su «cese inmediato». En su opinión, «el verdadero despilfarro está en pagar el sueldo de este caballero, porque no tenía que estar en el puesto en el que está trabajando». Además, recordó que la Junta de Andalucía «nunca ha puesto dinero» para la búsqueda de su hija desaparecida desde hace casi cinco años, por

lo que no entiende «a qué vienen estas declaraciones cuando ellos están financiando la búsqueda de los desaparecidos en la Guerra Civil, cosa que veo lógica». Tras apuntar que estas declaraciones han supuesto un «mazazo» para la familia de la joven, Del Castillo indicó que «nunca han recibido apoyo ni palabras de aliento» desde la Junta de Andalucía.

«Hay muchas verdades que no quieren saber y mucha parte de culpa la tiene este señor», subrayó el padre de Marta.

Por su parte, Emilio de Llera lamentó que su «reflexión» sobre las búsquedas del cuerpo de la menor «hayan podido causar daño y dolor» a la familia de la joven y remarcó que su intención «solo era plantear nuevas líneas y técnicas de investigación que pudieran resultar más positivas».



El padre de Marta ha asistido a todas las búsquedas del cuerpo de su hija.

CATALUÑA

Declaran que los 'Mossos' dieron una paliza al arrestado fallecido

Dos vecinos que declararon ayer como testigos en el Juzgado de Instrucción 20 de Barcelona, que investiga la muerte del empresario del GayExample Juan Andrés Benítez en el barrio del Raval después de ser detenido, aseguraron que los policías le dieron una paliza. Además, relataron que la víctima no agredió, en ningún momento, a los agentes.

DELINCUENCIA

Cae una trama a la que se le atribuyen 27 robos en 15 provincias

La Guardia Civil, en el marco de la Operación Guchi, desmanteló ayer en San Vicent dels Horts (Barcelona) un grupo organizado, integrado por tres mujeres de entre 29 y 37 años, a las que se acusa de 27 robos cometidos en 15 provincias.

GRANADA

Rescatan a 44 inmigrantes en una patera

Salvamento Marítimo rescató ayer a 44 inmigrantes de origen subsahariano, entre ellos dos bebés y una mujer embarazada, cuando viajaban por aguas cercanas a la costa de Granada, en concreto a Motril.



EL DETALLE

La Casa Blanca ordenó dejar de espiar a Merkel y a otros dirigentes el pasado verano ■ La Casa Blanca ordenó a la Agencia de Seguridad Nacional (NSA) que dejara de vigilar a la canciller alemana, Angela Merkel, y a otros dirigentes mundiales el pasado verano tras tener conocimiento de esta actividad. Según indicó un alto cargo, una revisión interna que comenzó en julio permitió que el Ejecutivo de EEUU tuviera conocimiento del espionaje a mandatarios internacionales, cuyos nombres no han sido revelados por el momento, y diera orden de ponerle fin. Además, de acuerdo con ese informe, Barack Obama habría estado casi cinco años al frente del país sin saber que sus servicios secretos estaban espionando a jefes de Estado y de Gobierno de todo el planeta.



El embajador de Estados Unidos en España, James Costos, a su salida de la reunión mantenida con representantes del Ministerio de Exteriores. / REUTERS

Vía diplomática

La Casa Blanca aseguró ayer que se toma «muy en serio» las «preocupaciones» surgidas en algunos países aliados por las revelaciones sobre el supuesto espionaje de la Agencia de Seguridad Nacional (NSA) estadounidense y, sin entrar a valorar casos concretos, subrayó que el Gobierno resolverá todas las dudas por la «vía diplomática».

El portavoz de la Presidencia norteamericana, Jay Carney, volvió a defender los programas de vigilancia de los organismos de la nación porque, según indicó, «salvan vidas» y permiten «proteger a Estados Unidos y sus aliados». Asimismo, insistió en que son «legales».

Pese a las insistentes preguntas de los periodistas sobre el alcance, la conveniencia y las repercusiones de los mecanismos de vigilancia de la NSA, en particular en relación al supuesto espionaje a líderes extranjeros, Carney se limitó a apuntar que no comentaría «casos específicos».

Sin embargo, admitió que Washington debe encontrar un «equilibrio» entre la seguridad y el derecho a la privacidad.

Por su parte, el presidente estadounidense, Barack Obama, ordenó una «revisión» de estos programas que estará concluida a finales de año, según manifestó Carney, que adelantó que se hará pública «tanta información como sea posible» en aras de la «transparencia».

EEUU no convence a España

Margallo avisa de que el espionaje de la NSA, de confirmarse, podría romper la confianza entre ambos países y reclama a Washington un «equilibrio» entre seguridad y privacidad

• El embajador norteamericano insiste en que las escuchas también benefician a las naciones aliadas, mientras Alemania asegura que estas prácticas «tendrán consecuencias».

AGENCIAS / MADRID-BERLÍN

Una semana después de que Francia llamara al embajador de EEUU en París por el presunto espionaje de la Agencia de Seguridad Nacional norteamericana (NSA) a ciudadanos galos, y con la polémica de las supuestas escuchas de dicho organismo a la canciller alemana, Angela Merkel, y a millones de ciudadanos germanos, con la consecuente convocatoria del representante de la Casa Blanca en Berlín, ayer le tocó el turno al delegado de Washington en Madrid, James Costos, dar explicaciones en el Ministerio de Exteriores, después de que se filtraran informaciones acerca de que dichas prácticas también se realizaron en España contra ciudadanos, políticos y empresarios nacionales.

«De confirmarse» estas acciones, subrayó el ministro José Manuel García-Margallo, podría su-

poner la «ruptura del clima de confianza» entre ambos países, si bien insistió en que el Ejecutivo sigue sin tener «constancia oficial» de que EEUU haya recopilado información sobre millones de llamadas. Eso sí, un periódico de tirada nacional publicó, según los documentos del exanalista de la NSA Edward Snowden, que la NSA interceptó más de 60 millones de

comunicaciones en territorio nacional entre diciembre de 2012 y enero de 2013.

Margallo no estuvo presente en el encuentro con Costos, que presidió el secretario de Estado para la UE, Íñigo Méndez de Vigo, quien reclamó a Washington que mantenga en sus prácticas de espionaje el «necesario equilibrio» entre «la seguridad y defensa de la pri-

vacidad y la intimidad de las comunicaciones, tal y como recoge, claramente, la legislación española». Asimismo, instó a las autoridades norteamericanas a que faciliten «toda la información necesaria sobre las supuestas escuchas realizadas en el país», al tiempo que mostró su «preocupación» al respecto.

En este sentido, Costos se comprometió a cumplir con la labor impuesta y mostró su convencimiento de que, en el marco de la colaboración existente entre ambas naciones, la Casa Blanca «despejará las dudas que han surgido sobre este asunto».

También incidió en que los programas de escuchas de los servicios secretos de su país no solo han sido «fundamentales» para la protección de ciudadanos norteamericanos, sino que también han jugado un «papel primordial» en la defensa de los «intereses» de países aliados de EEUU.

No obstante, admitió que Estados Unidos «tiene que equilibrar el importante rol que estas acciones desempeñan» en la protección de su seguridad y la de sus socios «con los problemas de privacidad legítimamente planteados» por parte de algunos aliados.

Por ello, indicó que «vamos a seguir trabajando con España para proteger la seguridad colectiva de nuestros países y nuestros ciudadanos».

«QUEREMOS SABER». Mientras, desde Alemania se muestran más duros con el posible espionaje a sus ciudadanos y a su canciller. Por eso, el ministro del Interior, Hans-Peter Friedrich, aseguró que «queremos saber exactamente lo que ha estado pasando», después de que las informaciones de Snowden apuntasen que la Casa Blanca vigila a Merkel desde 1999. «Desde luego, no aceptaremos que los responsables de estas operaciones no sufran consecuencias», agregó.

Aún así, el Ejecutivo de Berlín aseguró que no ve necesidad de entablar contacto con el extécnico de la NSA. «No es una cuestión que le interese al Gobierno en este momento», señaló al respecto el portavoz gubernamental, Stefan Seibert.

Ante tal indignación, el Parlamento germano convocó una sesión extraordinaria para el próximo 18 de noviembre con el fin de debatir estas prácticas y de tomar una decisión al respecto.

EL APUNTE

Italia, en el punto de mira

La Agencia de Seguridad Nacional (NSA) estadounidense espió más de 46 millones de llamadas telefónicas en Italia en menos de un mes entre finales de 2012 y principios de 2013, según informaron ayer los medios locales, que citan un documento publicado por la web *Cryptome*, considerada precursora de Wikileaks. Según este texto, la NSA monitorizó un total 124.800 millones de comunicaciones en todo el mundo, incluido EEUU, entre el 10 de diciembre de 2012 y el 8 de enero de 2013, 46 millones de ellas en la república. En concreto, la agencia almacenó los *metadatos* de dichas llamadas, es decir, el número de teléfono del receptor, la identidad del emisor y el receptor y la duración.

Eso sí, los servicios de Inteligencia transalpinos «no tienen pruebas» de estas prácticas e invitaron a valorar con cautela la información, distinguiendo entre lo que es observación y espionaje.





EL DETALLE

El Príncipe anima a buscar iniciativas para financiar a las pequeñas y medianas empresas ■ En el transcurso de la inauguración en Jerez de la Frontera (Cádiz) del XVI Congreso Nacional de Empresa Familiar, el Príncipe de Asturias animó ayer a desarrollar y fomentar iniciativas que favorezcan el emprendimiento y la financiación de las Pymes (pequeñas y medianas empresas), «tanto a nivel nacional como europeo», destacando, entre otras, las actuaciones encaminadas «a buscar canales alternativos a su financiación». Además, Don Felipe sostuvo que la presencia de la empresa familiar en el tejido productivo español ha sido «y es» un elemento «muy importante» para crear empleo.

El Eurogrupo pide que los españoles trabajen «más duro» y más años

Jeroen Dijsselbloem reconoce que el país ha «pasado página» tras la crisis, pero advierte de que quedan cosas por hacer, y señala que son necesarios más avances en la reforma laboral

• Mariano Rajoy traslada al economista la «notable mejora» de la situación nacional y la relevante competitividad, así como el comportamiento de las exportaciones.

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente del Eurogrupo, Jeroen Dijsselbloem, aseguró ayer que España ha comenzado a «pasar página» en el camino de la recuperación económica de la crisis, aunque advirtió de que aún quedan cosas por hacer, especialmente en la reforma del mercado laboral y abogó por «trabajar más duro y hasta más tarde».

Durante un encuentro que mantuvo con el presidente del Gobierno en la Moncloa, el líder popular le trasladó la «notable mejora» de la situación económica en el país y la «fuerte» reducción de los desequilibrios macroeconómicos, así como la «notable» recuperación de la competitividad nacional y el comportamiento de las exportaciones.

Dijsselbloem corroboró que la situación de España ha prosperado «en gran medida» en el último año, ya que, según él, han mejorado sus condiciones financieras, se han hecho progresos de consolidación presupuestaria, han desaparecido desequilibrios macroeconómicos, se ha estabilizado el desempleo, se ha recuperado la confianza y ha vuelto el crecimiento.

En este sentido, el jefe del Eurogrupo reconoció que las medidas adoptadas no han sido «fáciles» y aseguró que es «alentador» para otros territorios europeos que atraviesan situaciones similares ver lo que Rajoy ha conseguido.

Sin embargo, recalcó que la tarea en el país y en la eurozona no ha acabado, por lo que es necesario no perder el sentido de urgencia que existía cuando la crisis estaba en su punto álgido.

En concreto, señaló que en España la prioridad es avanzar en la reforma laboral, para que sea más dinámico y se modernicen los contratos con el objetivo de reducir las diferencias entre los que están fuera y los que están dentro del mercado de trabajo y lograr que los jóvenes desempleados tengan acceso a formación y empleo.

Dijsselbloem recordó que es un hecho que el paro nacional es «muy alto», sobre todo para los jóvenes, por lo que es imprescindible



El jefe del Eurogrupo, Jeroen Dijsselbloem, durante su encuentro de ayer con el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy. / EFE

dible más crecimiento, más crédito para las empresas y más reformas en materia laboral, porque son necesarias».

DE CARA AL FUTURO. A nivel europeo, remarcó que ahora lo importante es mirar al futuro una vez superados los problemas en el corto plazo, y subrayó que Europa se enfrenta actualmente a dos retos, restaurar el crecimiento y preservar su modelo social, aunque advirtió de que este último requerirá cambios para adaptarse a la situación actual.

A este respecto, comparó la Unión Europea con un «bloque de pisos» en el que los Estados miembros son los inquilinos, ya que enfrentarse a estos desafíos requiere que todos las naciones hagan reformas en sus casas al mismo tiempo que Europa se encarga del mantenimiento del edi-

ficio. Además, defendió que la diversidad entre los miembros es positiva, ya que pueden aprender unos de otros.

Por otra parte, el presidente del Eurogrupo recalcó que preservar el modelo social requiere reformas en el sistema de pensiones y en la edad de jubilación, y aseguró que, aunque no sea «popular» decirlo, es necesario trabajar «más duro y

hasta más tarde». En este sentido, recalcó que Europa no es ya un continente joven y la gente va a vivir mucho más y en condiciones más saludables durante más tiempo. Además, indicó que los jóvenes se incorporan más tarde al mercado laboral, ya que cuentan con una mejor educación.

«Lo malo es que esto nos obliga a trabajar más duro y hasta más tarde», incidió Dijsselbloem, quien señaló que será necesario pagar más impuestos para seguir contribuyendo en el modelo social europeo y realizando las inversiones necesarias.

Al mismo tiempo, el holandés reclamó mantener una vigilancia estrecha sobre la banca española por considerar que sigue siendo «vulnerable» a los efectos negativos de la crisis, y recordó que Rajoy debe completar el plan de reformas pactado con la UE.

El holandés reclama seguir la **vigilancia** sobre la «**vulnerabilidad**» de las entidades financieras

► RECUPERACIÓN

Alierta sostiene que el país está a la «vanguardia» en sectores clave para poder crecer

EUROPA PRESS / ZARAGOZA

El presidente del Consejo Empresarial para la Competitividad (CEC) y de Telefónica, César Alierta, apuntó ayer que España está a la «vanguardia» en sectores «clave» que han de ser la «palanca» de la recuperación y sostuvo que 2014 será un año de crecimiento para el país.

Así lo indicó en la Cámara de Comercio de Zaragoza, en un acto en el que presentó el texto *España emprende y exporta*, elaborado por el CEC, para recalcar las claves de la recuperación y las fortalezas de la economía nacional.

Dicho documento viene a consolidar las conclusiones del informe dado a conocer por el CEC en abril, *España, un país de oportunidades*, en el que ya se anticipaba un cambio de ciclo a partir del segundo trimestre de 2013.

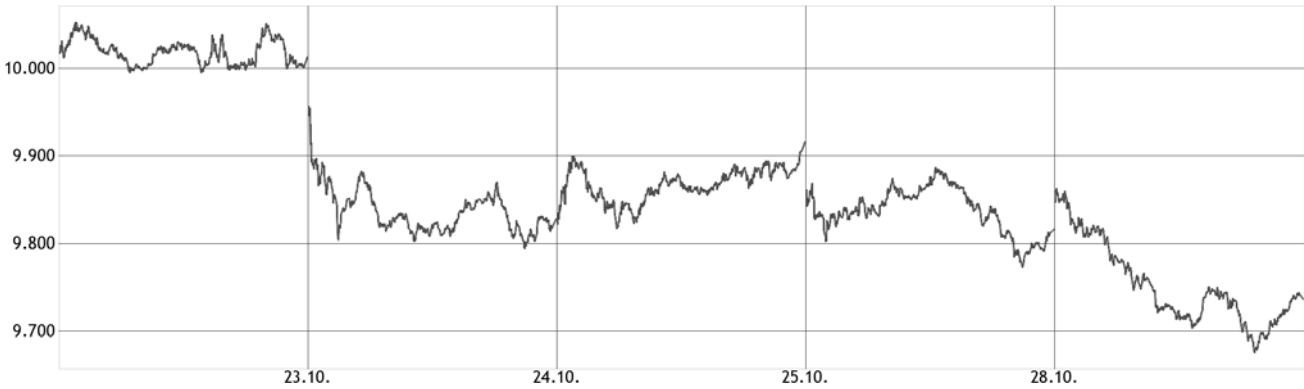
Alierta subrayó que el análisis ha sido expuesto en ciudades «de todo el mundo» con el objetivo de «cambiar la percepción de nuestro país», ya que «hemos alcanzado el punto de inflexión» y en el tercer trimestre de 2013 el PIB ha crecido el 0,1%.

Así, justificó que 2014 será un año «de crecimiento» y, según el estudio del CEC, el PIB crecerá el 0,2% en este trimestre y llegará al 0,9% durante el 2014, además de que se iniciará la recuperación de la demanda interna durante el próximo año.

Alierta comentó que «cuando dijimos esto en marzo no nos creía nadie, pero en el Consejo tenemos una ventaja fundamental, y es que tenemos los mejores equipos del país en las empresas que formamos el CEC, con un gran conocimiento de la realidad española y la perspectiva global», remarcó.



César Alierta.



Prima de Riesgo	Interés del Bono a 10 años España	Interés del Bono a 10 años Alemania
235	4,098	1,749
-5,60	-0,06	-0,01

El análisis según Renta 4

Pablo Pérez Coronado
director de Renta 4 Segovia

Los bancos arrastran al IBEX por debajo de los 9.800

Las bolsas europeas cierran con caídas generalizadas a excepción del FTSE 100 (+0,07), en una sesión de transición a la espera de las citas relevantes de esta semana en Estados Unidos. La jornada empezaba con signo positivo, pero a falta de datos macro de interés, se moderaban los avances en las plazas europeas a media mañana. En el plano macroeconómico hemos conocido que en España, el número de hipotecas constituidas sobre viviendas cayó en agosto un 41,7% en comparación con el mismo mes del año anterior, hasta contabilizar 12.147 operaciones, según los publicados por el INE. En Estados Unidos, la producción industrial se incrementó 0,6% en septiembre frente al mes previo en términos ajustados por factores estacionales, mientras que la utilización de la capacidad de producción disponible ascendió a 78,3%, informó la Reserva Federal. Finalmente el IBEX cerró la sesión con un descenso del 0,81%, en los 9736 puntos. Las mayores subidas fueron para Dia un 2,76% y Grifols un 1,26%. En el lado de las bajadas Banco Popular y Arcerlormittal con un 4,92% y 2,96%, respectivamente

El DAX cayó un 0,08%, el CAC un 0,48% y el Eurostoxx un 0,35%.

La prima de riesgo bajaba a los 234 puntos, con el tipo de interés del bono a 10 años en el 4,093%. En divisas el euro perdió terreno frente al dólar, el cruce entre ambas divisas se establecía en el entorno de 1,3785.

Eurostoxx 50	FTSE 100	Dow Jones*	Nasdaq 100*	Nikkei 225	DAX	CAC 40
3.022,04	6.725,82	15.588,48	3.388,70	14.396,04	8.978,65	4.251,61
-0,41%	0,07%	0,12%	0,14%	2,19%	-0,08%	-0,48%

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 28-10-2013 a las 18:00h. * Datos de los índices americanos a media sesión.

Valores del Ibex 35

	Precio	Var.	Var. %	Máximo	Mínimo	Capitalización	RPD	PER	Var. Año	Var. % Año
▼ ABERTIS INFR	15,89	-0,02	-0,09	15,95	15,78	12.177.215,00	4,15	18,31	4,06	34,34
▼ ACCIONA	45,88	-0,31	-0,67	46,78	45,61	240.957,00	4,43	42,44	-10,34	-18,39
▼ ACERINOX	9,50	-0,10	-1,06	9,60	9,41	734.588,00	4,15	27,53	1,15	13,78
▼ ACS CONST.	23,94	-0,06	-0,23	24,40	23,82	698.317,00	4,77	9,73	4,90	25,76
▲ AMADEUS IT	27,33	0,12	0,44	27,42	27,28	1.042.674,00	2,13	18,47	8,28	43,46
▼ ARCEL.MITTAL	11,32	-0,34	-2,96	11,80	11,26	1.356.877,00	1,37	17,49	-1,46	-11,38
▼ B. SABADELL	1,80	-0,05	-2,76	1,86	1,76	22.669.506,00	0,72	21,43	-0,02	-0,89
▼ B.POPULAR	3,84	-0,20	-4,92	4,10	3,82	22.263.822,00	0,16	13,63	0,91	31,23
▼ BANKINTER	4,30	-0,09	-2,12	4,48	4,20	5.526.932,00	1,88	14,87	2,28	112,92
▼ BBVA	8,60	-0,25	-2,78	8,83	8,56	40.602.999,00	4,29	12,45	1,64	23,62
▼ BOLSAS Y MER	26,90	-0,05	-0,19	27,20	26,84	339.144,00	6,31	16,46	8,81	48,70
▼ CAIXABANK	3,72	-0,03	-0,77	3,80	3,65	9.443.777,00	5,49	16,31	1,08	40,99
▲ DIA	6,93	0,19	2,76	6,95	6,73	3.148.113,00	2,12	18,28	2,12	44,05
▲ EBRO FOODS	17,66	0,13	0,74	17,74	17,52	422.224,00	3,35	16,65	2,66	17,77
▲ ENAGAS	19,52	0,17	0,88	19,54	19,33	1.161.057,00	6,48	11,47	3,38	20,91
▲ ENDESA	20,70	0,00	0,02	20,94	20,57	263.567,00	2,54	12,40	3,83	22,70
▼ FCC	17,06	-0,02	-0,09	17,37	16,57	754.724,00	0,00	46,35	7,68	82,02
▼ FERROVIAL	13,82	-0,11	-0,79	14,00	13,77	1.595.518,00	3,89	30,71	2,62	23,39
▲ GAS NATURAL	17,38	0,06	0,35	17,48	17,16	854.411,00	5,06	12,77	3,80	27,98
▲ GRIFOLS	29,40	0,36	1,26	29,40	29,06	1.100.940,00	1,17	20,88	3,04	11,55
▲ IBERDROLA	4,52	0,04	0,96	4,58	4,50	27.629.113,00	6,37	12,26	0,47	11,47
▲ INDITEX	119,25	0,90	0,76	119,50	118,00	7.296.432,00	2,03	25,50	13,75	13,03
▼ INDRA A	12,02	-0,06	-0,46	12,18	11,89	408.785,00	2,77	12,68	2,00	19,96
▼ INT.AIRL.GRP	4,05	-0,05	-1,24	4,15	4,02	3.936.747,00	0,10	12,20	1,82	81,57
▼ JAZZTEL	8,13	-0,00	-0,04	8,23	8,07	794.543,00	0,00	29,45	2,87	54,65
▼ MAPFRE	2,89	-0,05	-1,60	2,96	2,86	4.277.048,00	4,46	8,98	0,58	24,97
▼ MEDIASET ESP	8,91	-0,10	-1,08	9,14	8,84	1.961.657,00	1,12	37,12	3,82	75,01
▼ OBR.H.LAIN	30,53	-0,20	-0,63	31,04	30,12	272.787,00	2,32	9,15	8,58	39,09
▲ RED ELE.CORP	45,98	0,28	0,62	46,24	45,60	411.720,00	5,30	12,21	8,69	23,28
▲ REPSOL	19,17	0,02	0,08	19,30	19,03	2.738.057,00	5,10	11,88	3,84	25,01
▼ SACYR	3,87	-0,07	-1,80	4,05	3,77	5.928.224,00	0,00	15,29	2,29	145,85
▼ SANTANDER	6,35	-0,18	-2,80	6,55	6,27	73.032.909,00	9,47	12,09	0,25	4,05
▼ TEC.REUNIDAS	37,94	-0,31	-0,81	38,70	37,76	236.586,00	3,63	13,82	2,86	8,14
▲ TELEFONICA	12,76	0,06	0,43	12,80	12,66	228.920.681,00	5,88	11,86	2,58	25,27
▲ VISCOFAN	43,09	0,19	0,44	43,50	42,28	193.426,00	2,64	16,90	0,28	0,65

Mercado Continuo

	Precio	Var.	Var. %	PER	Var. año	Var. % año
▼ A. DOMINGUEZ	5,84	-0,15	-2,50	16,69	1,93	49,36
▲ ABENGOA	1,74	0,04	2,48	9,87	-0,60	-25,77
▼ ADVEO	13,85	-0,13	-0,93	9,89	2,49	21,92
▲ ALMIRALL	10,80	0,24	2,27	26,73	3,35	44,97
▼ AMPER	1,28	-0,03	-2,29	0,00	-0,32	-20,00
▼ APERAM	12,54	-0,39	-3,02	133,02	1,17	10,29
▲ ATRESMEDIA	11,66	0,24	2,10	34,81	7,76	198,97
▼ AUXIL. FF.CC	380,00	-1,60	-0,42	10,92	31,00	8,88
▼ AZKOYEN	1,78	-0,03	-1,66	16,18	0,42	30,88
= B.RIOJANAS	4,60	0,00	0,00	0,00	0,10	2,22
▼ BANKIA	1,08	-0,05	-4,24	20,09	-3,68	-77,24
▲ BARON DE LEY	61,90	0,25	0,41	13,74	17,10	38,17
▼ BAYER	91,35	-0,55	-0,60	14,11	20,35	28,66
▼ BIOSEARCH	0,50	-0,02	-4,72	0,00	0,13	34,67
▼ C.PORTLAND V	6,60	-0,15	-2,22	0,00	3,61	120,74
▼ CAMPOFRIO	5,94	-0,02	-0,34	15,47	1,09	22,47
▼ CIE AUTOMOT.	8,15	-0,03	-0,37	12,48	2,95	56,73
= CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ CLIN BAVIERA	9,60	-0,20	-2,04	23,82	5,79	151,97
= CODERE	1,45	0,00	0,00	0,00	-2,27	-61,02
▼ COR.ALBA	41,42	-0,58	-1,38	15,59	6,11	17,30
▼ CORREA	1,36	-0,08	-5,86	0,00	0,66	95,00
= CUNE	14,20	0,00	0,00	0,00	-0,40	-2,74
▼ D. FELGUERA	4,84	-0,02	-0,41	10,02	0,03	0,62
▼ DEOLEO	0,40	-0,02	-4,71	14,46	0,13	47,27
▲ DINAMIA	6,45	0,15	2,38	15,00	1,56	31,78
▼ EADS NV	48,71	-0,29	-0,59	13,44	19,31	65,68
▼ ELECNOR	10,35	-0,14	-1,33	7,26	0,88	9,29
▲ ENCE	2,89	0,02	0,87	16,90	0,84	41,11
▼ ENEL GREEN P	1,69	-0,02	-1,46	15,10	0,24	16,94
▼ ERCROS	0,56	-0,02	-2,61	0,00	0,16	40,00
▲ EUROPAC	3,83	0,04	0,92	12,28	1,84	92,91
▼ EZENTIS	0,43	-0,04	-7,49	21,60	0,28	187,65
▼ FAES	2,58	-0,06	-2,27	20,64	0,99	62,62
= FERGO AISA	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ FERSA	0,42	-0,02	-5,68	83,00	0,08	22,06
= FLUIDRA	2,59	0,00	0,00	17,99	0,37	16,40
▼ FUNESPAÑA	6,36	-0,24	-3,64	0,00	0,18	2,91
▼ G.CATALANA O	24,40	-0,77	-3,06	11,45	10,63	77,20
▼ G.E.SAN JOSE	1,24	-0,16	-11,43	0,86	0,10	8,77
▼ GAMESA	6,74	-0,28	-4,00	28,44	5,08	306,02
▼ GRAL.ALQ.MAQ	0,62	-0,03	-4,62	0,00	0,22	55,00
= GRAL.INVERS.	1,60	0,00	0,00	0,00	0,02	1,27
▼ GRUPO TAVEX	0,26	-0,03	-9,57	0,00	0,05	22,01
▼ IBERPAPEL	15,20	-0,10	-0,65	14,71	2,32	18,05
= INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ INM. DEL SUR	5,15	-0,15	-2,83	0,00	1,06	25,92
▼ INM.COLONIAL	1,24	-0,13	-9,65	3,17	-0,39	-24,17
▼ INYPSA	0,92	-0,14	-12,74	0,00	0,28	43,41
= LA SEDA	0,73	0,00	0,00	0,00	-0,20	-21,70
▲ LABORAT.ROVI	8,88	0,16	1,83	14,39	3,58	67,55
▼ LIBERBANK	0,60	-0,02	-3,87	0,00	0,00	0,00
▼ LINGOTES ESP	3,18	0,08	2,58	0,00	0,66	26,39
= MARTINSA FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ MELIA HOTELS	8,04	0,06	0,75	32,95	2,26	39,22
▼ MIQUEL COST.	28,49	-0,16	-0,56	12,91	7,99	38,98
▼ MONTEBALITO	1,03	-0,08	-7,21	0,00	0,50	94,34
▲ NATRA	2,30	0,04	1,55	12,11	1,40	154,14
▼ NATRACEUTICA	0,29	-0,00	-0,34	29,30	0,16	127,13
▼ NH HOTELES	3,78	-0,06	-1,69	0,00	1,16	44,64
= PESCANOVA	5,91	0,00	0,00	2,27	-8,10	-57,82
▼ PRIM	5,61	-0,02	-0,36	0,00	0,37	7,06
▼ PRISA	0,36	-0,03	-7,65	13,92	0,13	54,04
▼ PROSEGUR	4,23	-0,01	-0,24	12,55	-0,21	-4,73
▼ QUABIT INM.	0,12	-0,01	-9,63	0,00	0,08	165,22
▼ REALIA	0,78	-0,04	-4,27	30,19	0,04	4,67
▼ RENO MEDICI	0,23	-0,02	-8,95	16,71	0,10	70,80
= RENTA 4 BCO.	4,55	0,00	0,00	22,75	-0,14	-2,99
= RENTA CORP.	0,57	0,00	0,00	0,00	-0,04	-5,79
= REYAL URBIS	0,12	0,00	0,00	0,00	0,04	45,88
= SAN. RIO B	1,30	0,00	0,00	0,00	0,08	6,64
= SERV.POINT S	0,15	0,00	0,00	0,00	0,03	24,59
= SNIACE	0,20	0,00	0,00	0,00	-0,44	-69,23
▼ SOLARIA	0,81	-0,07	-7,95	0,00	0,11	15,71
= SOTOGRADE	2,80	0,00	0,00	0,00	0,60	27,27
▼ TECNOCOM	1,26	-0,12	-8,99	25,30	0,19	18,22
= TESTA INMUEB	7,70	0,00	0,00	0,00	1,98	34,62
▼ TUBACEX	2,92	-0,09	-2,99	12,02	0,94	47,10
▼ TUBOS REUNID	1,83	-0,02	-1,35	12,53	0,04	1,95
▼ URALITA	1,42	-0,06	-4,07	141,50	-0,18	-11,01
▼ URBAS	0,03	-0,00	-13,89	0,00	0,02	138,46
▼ VERTICE 360	0,11	-0,01	-10,83	0,00	0,02	20,22
▼ VIDRALA	33,12	-0,28	-0,84	13,47	12,18	58,17
▼ VOCENTO	1,39	-0,02	-1,07	0,00	0,36	34,95
= ZARDOYA OTIS	12,55	0,00	0,00	29,95	2,24	21,73
▼ ZELTIA	2,56	-0,13	-4,83	22,86	1,34	110,70

GESTIÓN CARTERAS DE FONDOS

Las noches se ven de otra forma
si un experto cuida de tu inversión

* Consulte las condiciones en www.renta4.com o en su oficina





Con **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

HAZTE MILLONARIO

400.000€ pueden ser tuyos

50 décimos de lotería de Navidad
envía **ADELANTADO LOTERIA** al 27775
o recorta el cupón de esta página

50 décimos de lotería del Niño
envía **ADELANTADO LOTERIANINO** al 27775
o recorta el cupón de esta página

(*) 25 décimos por sorteo de cupón y 25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Lotería Nacional (Navidad y Niño)

DE VENTA EN:
ADMINISTRACIÓN Nº 7
C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA
cajaviva
caja rural

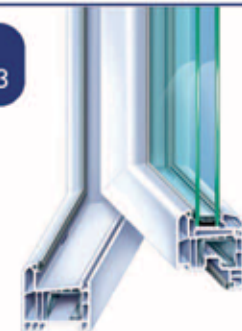


Telf. 921 44 07 39
Fax: 921 44 07 39
pvccesyplas@terra.es

- Confort térmico y acústico
- Hermeticidad al agua y viento
- Larga vida y bajo mantenimiento
- Instalación fácil y rápida
- Calidad y garantía total
- Estética y diseño con múltiples posibilidades de apertura

Cumplimos con el C.T.E.
EUROFUTUR U(W/m² K)=1,3

VENTANAS EXCELENTES
Fabricantes del Club Kömmerling



PVCCESYPLAS, S.L. C/Somosierra, 2 (Pol. Ind. "El Cerro") 40006 SEGOVIA



Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo nº7, 40001 Segovia hasta el día 12/12/2013 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2013. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 16 al 20 de diciembre de 2013 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre

Dirección

Teléfono D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

COLABORADORES





EL DETALLE

Al menos 10 muertos por un temporal en el Reino Unido, Alemania y Holanda

Al menos cinco personas murieron ayer en Alemania, tres en el Reino Unido y otras dos en Holanda como consecuencia de la caída de árboles derribados por una fuerte tormenta que atraviesa el territorio británico y Europa continental. Además, un chico de 14 años se encuentra desaparecido en Inglaterra y se cree que podría haber sido arrastrado al mar.

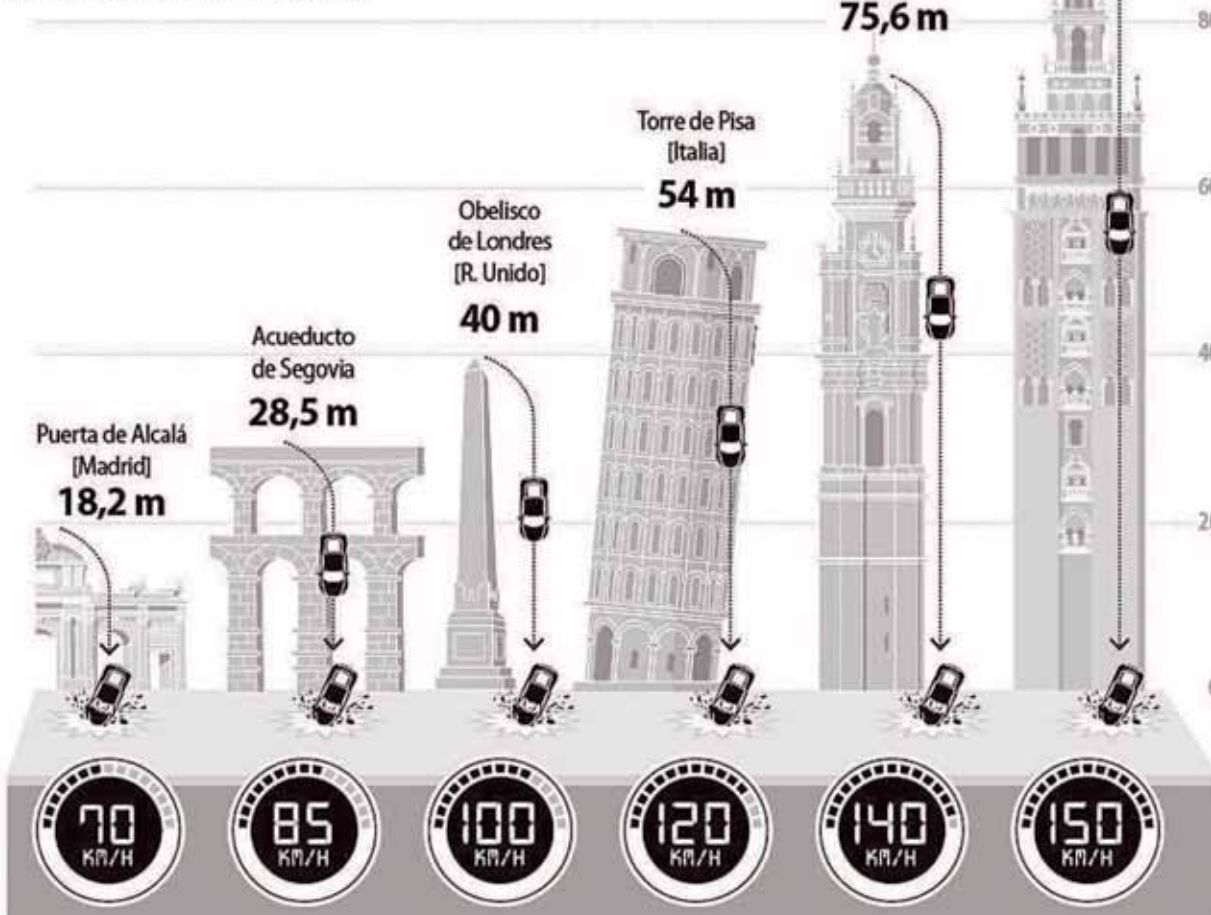
LA CIFRA

33%

Es el porcentaje de españoles que toma o ha tomado alguna medicación contra la ansiedad, un ocho por ciento más de las que realmente lo necesitan, según el Centro sobre Fitoterapia.

El riesgo de la velocidad

Si sientes curiosidad por saber cómo sería el impacto a distintas velocidades, consulta el gráfico adjunto. Pero al volante, extrema las precauciones y respeta siempre los límites de velocidad.



Concienciar al infractor

La Dirección General de Tráfico quiere concienciar a los conductores que se saltan las normas no solo con la multa económica y los puntos, sino también con razones, y para ello, a partir de ahora, incluirá en el reverso de las cartas que envía para notificar sanciones informaciones sobre los riesgos que supone para la seguridad vial la infracción. Así, por ejemplo, una multa por exceso de velocidad irá acompañada de un gráfico (como el de la imagen) en el que se explica que una colisión frontal a 150 km/h es similar a caer desde La Giralda de Sevilla, que tiene una altura de 93 metros; y una por drogas contará con otra infografía en la que se pone de relieve que el 47 por ciento de los fallecidos en carretera en 2012 habían ingerido estupefacientes o alcohol. / FOTO: E. P.

► SANIDAD

El dolor causa más inversión sociosanitaria en España que los tumores

EUROPA PRESS / MADRID

El dolor causa más gasto sociosanitario que las enfermedades cardiovasculares o el cáncer, según informó ayer la Sociedad Española del Dolor (SED) con motivo de la celebración del Año Mundial contra el Dolor Visceral, y del día Día Mundial del Dolor.

Se trata de una patología crónica y cuyo tratamiento es un derecho humano, tal y como lo ha establecido la Organización Mundial de la Salud (OMS). Además, y más allá de los aspectos físicos que desencadena, el dolor es un problema sanitario «importante», cuyas consecuencias merman «considerablemente» la calidad de vida de quienes lo padecen lo que, sin duda, influye de forma negativa en su entorno social, laboral y en sus relaciones.

En concreto, en España más de ocho millones de personas lo sufre de alguna manera y un tercio de éstos vivirá padeciéndolo el resto de su vida. Además, la mitad de los ciudadanos que soporta este mal lo tienen a diario, siendo las personas mayores de 51 años los que más lo padecen y, concretamente, las mujeres.

El bloqueo de un gen puede reducir las metástasis en el hígado en el cáncer de pulmón

EUROPA PRESS / MADRID

El bloqueo de la actividad de un solo gen podría reducir a la mitad las probabilidades de que el cáncer de pulmón genere metástasis en el hígado, según un estudio liderado por investigadores de la Clínica Universidad de Navarra, presentado en el Congreso Mundial de Cáncer de Pulmón que se celebra en Sídney (Australia).

La investigación, coordinada por el doctor Ignacio Gil-Bazo, y realizada en ratones por el Departamento de Oncología de dicho hospital, es el primer trabajo que analiza los mecanismos genéticos que influyen en la aparición de metástasis hepáticas, lesiones que ocurren en un tercio de los afectados por tumores de pulmón.

La Paz lidera la I+D genética en las enfermedades raras

La Reina visita el centro sanitario madrileño, en donde conoce las principales líneas médicas y asistenciales en dolencias de base hereditaria para su posterior implantación en los pacientes

• La responsable del grupo médico, Inmaculada Ibáñez, destaca la importante labor que se realiza en I+D en los hospitales, así como su cercanía a los enfermos y a los doctores.

EUROPA PRESS / MADRID

El Hospital madrileño de La Paz está a la vanguardia de la investigación y asistencia clínica en enfermedades de base genética, entre las que se encuentran el 85 por ciento de las dolencias catalogadas como raras, gracias al Instituto de Genética Médica y Molecular (Ingemm), que ayer recibió la visita de la Reina Doña Sofía.

Durante el recorrido, Su Majestad, que estuvo acompañada por distintas autoridades como el presidente de la Comunidad de Madrid, Ignacio González, o la ministra de Sanidad, Ana Mato, se reu-



Doña Sofía, durante su visita al hospital de La Paz.

nió con un grupo de investigadores durante aproximadamente una hora para conocer de primera mano sus líneas de investigación.

Tras asistir a la reunión, la jefa

de grupo del Laboratorio de Epigenética y directora del Grupo de Terapias Experimentales y Biomarcadores en Cáncer, Inmaculada Ibáñez, explicó que estaba

«muy orgullosa y muy feliz de que la Reina haya venido a visitarnos, porque aumenta la visibilidad de la investigación dentro de los hospitales», manifestó la médica, quien señaló que sin este desarrollo en los centros «no se pueden predecir nuevas patologías ni qué tipo de terapia es la más adecuada para cada paciente».

«Somos investigadores que estamos por lo general muy cercanos al enfermo y muy próximos al médico, y nuestro objetivo principal en la vida es encontrar pruebas que sean de uso clínico y que además se puedan beneficiar los pacientes de ellas, lo que se denomina medicina traslacional, es decir, aplicada», destacó Ibáñez.

En cuanto al Ingemm, la doctora subrayó que se trata «del mayor centro integral de genética de España y el que más publicaciones presenta». A este respecto, añadió que existen centros similares en Holanda, Inglaterra y EEUU.

El Viveros Herol Balonmano Nava consiguió una victoria histórica en la cancha del BM Tenerife (18-29). PÁGINA 34

FÚTBOL SALA El Unami femenino ganó en Casar de Cáceres por 2 goles a 5. PÁGINA 34

FRONTENIS Fuentepelayo acoge la octava edición de su Campeonato de Frontenis. PÁGINA 34



FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Mariano se perderá la temporada al sufrir una rotura del cruzado anterior

El centrocampista del Unami recibió ayer la mala noticia al conocer los resultados de las pruebas realizadas tras la lesión producida el domingo en el derbi ante la Segoviana

D.L.P. / SEGOVIA

El derbi del pasado domingo entre la Gimnástica Segoviana y el Unami acabó muy mal para un jugador del equipo azul que, pasada la media hora de juego, tuvo que retirarse en camilla con una fuerte lesión en la rodilla. No tenía buena pinta, pero como la esperanza es lo último que se pierde, Mariano aguardó al día siguiente para afrontar el resultado de las pruebas que se le iban a realizar para conocer el alcance de su dolencia.

Lamentablemente, los peores presagios se cumplieron. Una vez se le realizó la resonancia en un centro médico madrileño al centrocampista del Unami, se pudo apreciar que Mariano sufre una rotura del ligamento cruzado anterior de la rodilla.

Una lesión de la que nadie quiere ni oír hablar en el mundo del deporte, y que mantendrá ausente de los terrenos de juego al segoviano entre cinco y seis meses. Además, antes de pasar inevitablemente por el quirófano, el futbolista tendrá que permanecer entre dos y tres semanas fortaleciendo la rodilla.

De esta manera, Mariano se perderá la temporada, causando una baja "muy importante" dentro del conjunto del Unami, co-



El jugador del Unami, Mariano, es retirado en camilla tras caer lesionado durante el partido del domingo. / KAMARERO

mo así declaró su entrenador Tito Domingo.

"Mariano es un jugador destacado, porque es de los que ayudan a hacer piña dentro del grupo. Además, había conseguido adecuarse a nuestro sistema de juego, realizando muy buenos

partidos esta campaña. Creo que va a ser muy complicado cubrir su ausencia ya que, tras su baja, en su puesto ya solo queda un jugador, Chechu, y últimamente estaban jugando los dos de inicio en el centro del campo", explicó el técnico del conjunto azul.

De esta forma, el centrocampista espera que la operación a la que tiene que ser sometido se le realice antes de diciembre, de manera que pueda comenzar lo más pronto posible con el periodo de recuperación de una lesión tan complicada como esta.

PÁDEL

La segunda edición del Circuito de Provincial de Pádel Indoor arranca en noviembre

E.A. / SEGOVIA

La Diputación Provincial, a través del área de Asuntos Sociales y Deportes y dentro del Programa de Ocio y Tiempo Libre convoca el II Circuito Provincial de Pádel Indoor Diputación de Segovia, que arrancará en noviembre.

El Circuito, abierto a hombres y mujeres mayores de 16 años, tendrá como novedad la aplicación del ranking provincial. De esta manera se establecerán dos categorías (oro y plata) en función de los puntos resultantes de la suma del ranking provincial de los dos miembros de la pareja en el momento del cierre de las inscripciones de cada jornada.

La categoría oro en competición masculina la formarán 16 parejas y la de plata las 32 restantes inscritas habiendo una ronda de partidos previos en la categoría de plata en función de los participantes admitidos. En categoría femenina el procedimiento es similar, solo que el cuadro de la serie oro lo conformarán 8 parejas por jornada y 16 la serie plata.

CALENDARIO 1ª jornada: 22, 23 y 24 de noviembre. Inscripción, del 1 al 10 de noviembre. **2ª jornada:** 24, 25 y 26 de enero. Inscripción, del 1 al 10 de enero. **3ª jornada:** 21, 22, y 23 de febrero. Inscripción, del 1 al 10 de febrero. **4ª jornada:** 21, 22, y 23 de marzo. Inscripción, del 1 al 10 de marzo. **5ª jornada:** 25, 26, y 27 de abril. Inscripción, del 1 al 10 de abril. **Master final:** 31 de mayo y 1 de junio.

Las inscripciones podrán realizarse a través de la Unidad de Gestión y Promoción Deportiva de la Diputación Provincial de Segovia (a deportes@dipsegovia.es); o en la calle La Plata, 32 en horario de 9:00 a 14:00 horas; o en las oficinas del Club Padelzone (e-mail padelzone@gmail.com) en la calle Ciprés, 204 (polígono industrial de Valverde del Majano), teléfono 921 490 232, en horario de 16,00 a 22,30 horas. La inscripción se realizará del día 1 al 10 de cada mes de competición y se establece una cuota de 40 euros por pareja y jornada. A cada dupla, por el mero hecho de inscribirse, le corresponde un kit de material deportivo, el cual se entregará al inicio de cada jornada que corresponda, previa comprobación del pago de la inscripción.

En cada una de las cinco jornadas se establecen premios y trofeos para la pareja finalista tanto en categoría masculina y femenina como en sus respectivos cuadros de consolación a los que acceden los eliminados en la primera ronda de cada jornada.

La Copa del Rey, el 6 de noviembre a las 20:30 h.

El encuentro correspondiente a la eliminatoria a partido único de dieciseisavos de final de la Copa del Rey de fútbol sala, que enfrentará a Segovia Futsal y al Santiago Futsal en el pabellón Pedro Delgado, se celebrará el próximo miércoles 6 de noviembre a las 20:30 horas. El polideportivo segoviano volverá a acoger a un equipo de Primera División, un histórico de la LNFS que siempre ha despertado mucha expectación en sus visitas a Segovia. Los abonados podrán acceder de forma gratuita al encuentro, mientras que el precio de las entradas para el resto de los aficionados será de 5 euros, siendo libre el acceso para los niños menores de 13 años. / FOTO: JUAN MARTÍN



FÚTBOL SALA

El Unami suma y sigue gracias a su triunfo en Casar de Cáceres

2

C. CÁCERES

5

UNAMI

Elena, Alicia, Laura, Ana e Inés -cinco inicial-. Mónica, Ana Méndez, Cristina, Elena Ballesteros y María.

Laura, Cris, Cristina de la Fuente, Patri y Laura Llorente -cinco inicial-. Rocío, Adela, Laura USA, Marina, Martita y Estela.

ÁRBITROS
Pavón Encinas y Santos Clemente. Amarillas a la locale Mónica; y Adela y Laura USA, por el Unami.

GOLES
1-0 (m.15), Ana; 1-1 (m.16), Marina; 1-2 (m.26), Laura Llorente; 1-3 (m.30), Adela; 2-3 (m.31), Laura; 2-4 (m.32), Marina; 2-5 (m.36), Cristina de la Fuente.

D.L.P. / SEGOVIA
El Unami femenino consiguió su tercer triunfo de la temporada en un encuentro en el que las segovianas destacaron en todas las facetas del juego, para acabar derrotando al Casar de Cáceres en tierras extremeñas (2-5) A pesar de que Luis Martín no pudo contar con la lesionada Tamara ni con Sofía, el Unami supo reponerse a las bajas y al gol encajado en el minuto 15 para controlar el partido y el marcador, sin dejar escapar una victoria que les hace auparse a la segunda posición de la tabla.

BALONMANO PRIMERA NACIONAL

Exhibición del Viveros Herol Nava en Tenerife

Los naveros lograron la victoria más abultada como visitantes en su historia en Primera

18

BM TENERIFE

29

BM NAVA

Tosco (1), Rodríguez (2), Rivero, A. García, Lorenzo (7), Fernández (3), T. García, China (3), Gavalda, Vashdev, G. García, Ruiz, Gallo (2) y Martín.

Gómez, Domínguez, Nico López, Gamarra (2), Campillo, Vírveda (4), Darío Ajo (9), C. Villagrán (2), González, A. García (2), I. Villagrán (4), Pérez (2), De la Hera (2) y S. García (2)

TARJETAS Y EXCLUSIONES
Por los locales, dos amarillas y seis exclusiones. Por los visitantes, dos amarillas y una exclusión.

PARCIALES CADA 5 MINUTOS
2-1, 4-4, 5-6, 7-7, 8-8, 9-9 (al descanso), 10-14, 11-18, 13-22, 15-25, 16-27, 18-29 (final).

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Gran partido el firmado por el Viveros Herol Balonmano Nava el sábado en Tenerife. A pesar del largo viaje y del cansancio acumulado, los de Raúl Álvarez se trajeron los dos puntos tras un encuentro con una

segunda parte excepcional, en la que marcaron las diferencias con un parcial de 9-20, acabando encuentro con un marcador de 18-29.

El balonmano Tenerife saltó a la pista con un sistema de juego muy claro, marcando un ritmo lento y con ataque largos, muchos de ellos rozando el pasivo. Enfrente tuvieron a un Viveros Herol Nava con una defensa bien colocada y apoyada desde la portería por Ángel González 'Blas', que volvió a demostrar su gran estado de forma en su vuelta al primer equipo, firmando una brillante primera parte con un 43% de efectividad.

Pero la falta de finalización en el ataque de los naveros y las pérdidas de balón convirtieron el encuentro en un choque de máxima igualdad (9-9 al descanso).

A pesar de todo, en la reanudación algo cambió. Mientras el BM Tenerife seguía a su ritmo el Viveros Herol BM Nava por fin encontró la chispa que faltaba en ataque, finalizando todos ellos en gol, mientras que la defensa aumentaba su agre-



Guillermo Campillo lanza a puerta en un encuentro anterior. / A. MARUGÁN

sividad encontrando así su intensidad habitual, lo que les permitió robar balones y salir al contraataque.

Encajando un parcial de inicio de 0-4 en apenas 3 minutos, los locales pidieron tiempo muerto, pero el Tenerife ya había perdido su lugar en el encuentro y ahora eran ellos los que fallaban en ataque con continuas pérdidas de balón, algo que los de Raúl Álvarez aprovecharon una y otra vez para marcar aún más las diferencias. En especial Darío Ajo, que corría el contraataque como un extremo nato, dándose un verdadero festín de goles.

A 8 minutos del final del encuentro y con un más 10 en el luminoso (15-25) el entrenador navero dio descanso a los titulares, proporció-

nando así minutos al resto de sus hombres. Saltaron a la pista Crístofer Gómez, Guillermo Campillo y Alberto García, que nada más salir mostró esa gran calidad que atesora haciendo un verdadero lío a la defensa tinerfeña y dando un pase de extrema eficacia a Darío Ajo, que marcó su último gol en este encuentro, siendo sustituido a continuación por Javier Gamarra.

En estos minutos Raúl Álvarez también dio descanso a Carlos Domínguez y a Carlos Villagrán ocupando su lugares Nico López y Simón García respectivamente. Así se llegó al 18-29 final, en lo que es la victoria por mayor diferencia de goles fuera de casa en la historia del BM Nava en Primera Nacional.

EL PEÑASKAL DE MADRIGAL



FRONTENIS CAMPEONATOS

Fuentepelayo acogerá la octava edición de su Campeonato de Frontenis

D.L.P. / SEGOVIA
La octava edición del Campeonato de Frontenis de Fuentepelayo se celebrará los próximos días 1 y 2 de noviembre, en el pabellón polideportivo de la localidad segoviana, y bajo la organización de la Asociación 'Viernes de 8 a 9'.

Los interesados pueden apuntarse antes del jueves 31 de octubre llamando a los teléfonos 665374271 (Goyo) ó 649005496 (Felipe). El precio de la cuota es de 25 euros por pareja, cerrándose el cupo en 24 parejas, por riguroso orden de inscripción.

El sorteo de los cruces será el jueves 31 de octubre a las 21:15 horas en la Taberna Sixto.

En cuanto a los premios, serán de dos trofeos y el 65% de lo recaudado para la primera pareja; dos trofeos y el 35% de lo recaudado para la segunda; dos trofeos y dos jamones para la tercera; y dos botellas de whisky y dos quesos para la tercera.

El campeonato comenzará el viernes 1 de noviembre a las 10:00 horas. El sistema de juego será por liguilla, con pelota Penn. Más información, en los teléfonos de inscripción o en viernesde8a9@gmail.com.

AMPLIA TERRAZA con vistas al ACUEDUCTO

Restaurante Maribel

Menú diario de lunes a viernes
3 primeros y 3 segundos a elegir
pan, bebida y postre

PRECIO: 10 €
IVA incluido

NUESTRA ESPECIALIDAD: CORDERO Y COCHINILLO ASADO EN NUESTRO PROPIO HORNO

Avda. Padre Claret, 16 SEGOVIA. Teléfono 921 441 141

«Messi está perfectamente»

Gerardo Martino sostiene que el futbolista argentino se encuentra bien a nivel físico

E. PRESS / BARCELONA

El entrenador del Barcelona, Gerardo 'Tata' Martino, defendió ayer a Leo Messi, a quien ve bien físicamente y a quien agradece su esfuerzo colectivo en el último 'clásico', al tiempo que dejó claro que habrá cambios para el partido de hoy en Balaídos.

«En el momento en que ustedes vean bien a Leo, los números serán estratosféricos. Lo que él me ofrece, no tengo ninguna preocupación», aseguró ante la insistencia de los medios en saber del estado físico del argentino.

Además, el técnico cree que es una preocupación más de fuera que de dentro. «No tengo ninguna preocupación porque haga o no goles, porque el aporte que hace es siempre de suma importancia. Hizo un trabajo de recuperación fenomenal, su presencia es muy alentadora para todos», señaló.

En este sentido, confesó haber hablado con él sobre la posibilidad de que volviera al extremo, como así sucedió. «Hasta ahora ha jugado de 'falso 9' y quise preguntarle dónde quedaba lo de jugar por la derecha o por detrás del punta. Creemos conveniente utilizarle en diferentes lugares para que desequilibre por fuera o porque haya momentos que necesitéramos poner un delantero centro, que de forma natural no tenemos», apuntó.

Por otro lado, precisó que le parece «demasiado atrevido» acusar de robo al árbitro Undiano Mallenco de forma «gratuita» por lo sucedido el pasado sábado en el 'clásico' del Camp Nou (2-1), y matizó que, en todo caso, debería hablarse de posibles errores y, sobre todo, añadió que se debe juzgar más el partido y no a los colegiados.

«No digo que haya acertado o no, si acaso digamos que pudo cometer errores», señaló el preparador, que recalcó que se debe mirar más al césped y no al árbitro.

«El Barça fue superior en la primera parte, el Madrid en los primeros minutos de la segunda y luego la cosa estuvo más igualada. Hacer comentarios posteriores a lo dicho sería un error. Hacemos hincapié en lo que pasó en el partido. Si ellos creen que hubo un error arbitral, está bien que lo mencionen», ahondó.

Por otro lado, Martino celebró la victoria porque ganar un 'clásico' siempre es importante. «Ya dije que sería más importante a nivel anímico que de clasificación. El ánimo del plantel es inmejorable porque se ganó un partido muy disputado, duro», reiteró.

«Siempre hay riesgo de cómo se afronta el duelo siguiente. Tenemos claro que solo debemos pensar en el Celta, porque la Liga se gana partido tras partido y no hay lugar para quedarse cómodos».

Además, Martino cree que tanto el equipo blanco como el Atlético estarán en la pugna hasta el final. «El Real Madrid sigue siendo un rival y al bloque de Simeone le veo como al equipo que va a terciar la Liga, sigue haciendo las cosas de forma impecable», finalizó.



El atacante de Rosario no estuvo tan participativo en el clásico como en otras ocasiones. / ANDREU DALMAU (EFE)

El Barça visita en Balaídos a un recuperado Celta

E. PRESS / MADRID

La undécima jornada de Liga llega sin descanso para los equipos que hoy abrirán el telón en dos únicos partidos, el que llevará al líder, el Barcelona, a Balaídos para medirse al Celta de Luis Enrique, con la incógnita de ver su respuesta tras el 'clásico', y el que medirá las fuerzas de Espanyol y Málaga tras sendas derrotas.

Los de Luis Enrique, técnico 'fabricado' en la Ciudad Condal, tendrá la duda del danés Krohn-Dehli, con un esguince del tobillo derecho, aunque recupera a un jugador clave en su esquema, Rafinha, para recibir a un conjunto catalán que llega sin Piqué, baluarte defensivo que debe pasar por las rotaciones de Martino.

El técnico argentino, que pasó con buena nota su primer 'clásico', no quiere dejar escapar esa diferencia de seis puntos, aunque para ello sus hombres deberán mejorar sus prestaciones de sus últimos partidos a domicilio.

Es una incógnita saber cómo reaccionarán sus pupilos, cansados y conscientes de que no desplegaron su mejor fútbol ante el eterno rival.

Por otro lado, la jornada se abrirá (20,00 horas) en Cornellá, estadio que visitará precisamente la última víctima del Celta, el Málaga de Schuster, que debe reaccionar ante un Espanyol que afronta el choque en idéntica situación tras encajar una dura derrota contra el Levante.



Luis Enrique.

Simeone: «Con un grupo así, todo es mucho más fácil»

E. PRESS / MADRID

El entrenador del Atlético de Madrid, Diego Pablo Simeone, reconoció ayer, tras la victoria por 5-0 frente al Betis en el estadio Vicente Calderón, que «la buena predisposición» de los jugadores rojiblancos es lo que les genera ser «competitivos».

«El grupo acepta que el entrenador busca lo que necesita el equipo para resolver de la mejor manera que cree para ganar los partidos. Esa buena intención de toda la plantilla es lo que nos genera este buen ambiente», afirmó en una entrevista concedida a la página web del club.

Asimismo, declaró que el grupo de jugadores que ha encontrado y la gente que se ha ido incorporando posteriormente le va dando «solidez» al bloque. «Cuando se tiene este tipo de personas a tu cargo es mucho más fácil encontrar las opciones de los hombres que deben jugar, no hay duda», agregó.

Sobre el compromiso que disputaron frente al Betis, el argentino admitió que, aunque empezaron «muy bien», el gol de Óliver Torres en el primer minuto les «alejó» de la intensidad y de la perspectiva que tenían del partido en cuanto a «combinaciones e intensidad de juego».

«Hasta el minuto 30 nos costó hacernos con el balón, mas allá de que el rival no nos ocasionó mucho peligro. Finalizamos un poco mejor el final del primer tiempo, pero fue en los primeros 20 minutos cuando logramos hacer lo que queríamos», explicó.

ILUSIÓN Y AMBICIÓN. Por su parte, el capitán del conjunto 'colchonero', Gabi, recalcó que la clave del éxito del Atlético está en la ilusión del grupo «por haber bien las cosas». «El gran compañerismo y sobre todo las ganas de ganar y el gran sentimiento que estamos demostrando en cada partido, así como la ambición de ser cada día mejor, es lo que nos está llevando a estar donde estamos», apuntó.

«Siempre se puede mejorar, como todos los adversarios de la Liga, pero creo que vamos por el buen camino. A veces, el equipo no sale del todo bien y tiene minutos de convulsión pero es algo que pasa siempre. Cada uno tiene claro lo que debe hacer y el técnico también», concluyó.

La plantilla rojiblanca regresó ayer a los entrenamientos para comenzar a preparar el encuentro que disputará este jueves frente al Granada en el estadio Nuevo Los Cármenes. El preparador argentino contó con todos sus efectivos, excepto con el brasileño Leo Baptistao, que sigue recuperándose de un esguince en el tobillo.

BREVES

SEVILLA

Del Nido: «Visitar el Bernabéu es una asignatura muy difícil»

■ El presidente del Sevilla, José María del Nido, aseguró ayer, acerca del próximo partido que jugarán mañana ante el Real Madrid, que el club hispalense no renuncia a disputar los puntos en «ningún campo de España», a pesar de que será una «asignatura difícil». Asimismo, en torno a una posible polémica actuación arbitral que pudiera favorecer a los blancos tras las quejas del pasado sábado en el Camp Nou, el mandatario se mostró «convencido» de que el encuentro transcurrirá por los «cauces habituales», que serán «deportivos».

MÁLAGA

Weligton: «Hay que cambiar muchas cosas»

■ El futbolista del Málaga Weligton Robson cree, tras la dura derrota por 0-5 que sufrieron el pasado sábado ante el Celta de Vigo, que el equipo debe cambiar «muchas cosas» y ser «consciente» de que cuando las cosas «no van bien», hay que trabajar más. «Estamos todos tocados, nadie está contento con lo que ha pasado. Sabemos que tenemos que cambiar muchas cosas. Tenemos que ser conscientes de que cuando las cosas no van bien, hay que trabajar más», afirmó.

ALEMANIA

El Leverkusen no jugará de nuevo contra el Hoffenheim

■ Un tribunal deportivo alemán anunció ayer su decisión de que el encuentro entre el Hoffenheim y el Bayer Leverkusen no se vuelva a disputar, a pesar de que el gol que dio la victoria a los de Sami Hyypia entró por el lateral de la portería. La decisión viene precedida por la reclamación del Hoffenheim, quien apeló el resultado ya que el tanto de Stefan Kiessling entró por un agujero que había en el lateral de la red y del que el árbitro del partido, Felix Brych, no se había percatado.

MUNDIAL 2018

Platini apuesta por un torneo con 40 selecciones

■ El presidente de la UEFA, Michel Platini, anunció ayer que en el Mundial de 2018, que se disputará en Rusia, podría haber hasta 40 selecciones, ya que quiere aumentar el número de equipos procedentes de África y Asia. «Estoy de acuerdo con Blatter». Actualmente, Europa cuenta con 13 de los 32 equipos que participan, en comparación con los cinco que tiene África, y con los cuatro o cinco para Asia.



Cristiano sale indemne

El Comité de Competición de la RFEF no le sancionará por sus gestos en el 'clásico'

El atacante portugués mostró su enfado con el colegiado Undiano Mallenco en varias ocasiones. / A. GEA (REUTERS)

AGENCIAS / MADRID

El Comité de Competición de la Federación Española no estudiará los gestos que hizo el delantero del Real Madrid Cristiano Ronaldo al colegiado Undiano Mallenco durante el 'clásico' que disputaron el pasado sábado contra el Barcelona en el Camp Nou de cara a una posible sanción.

Tras el segundo tanto del conjunto catalán, anotado por el chileno Alexis Sánchez, el luso se dirigió con gestos de reproche al colegiado navarro, le dijo que «era penalti» en relación a la jugada en la que fue derribado por el argentino Javier Mascherano y que era un «cagón de mierda». Además, le espetó varias «¡pita allí, pita allí!», señalándole el área azulgrana.

La indignación del atacante 'merengue' fue patente tras la ac-

ción y a la conclusión del encuentro, cuando se dirigió para comentar algunas cosas con el capitán del Barcelona, Carles Puyol, que vivió el choque desde el banquillo.

Según parece, Undiano Mallenco no reflejó nada en el acta del encuentro, por lo que Cristiano Ronaldo se librará de una sanción por lo que el reglamento llama 'menospreciar al colegiado'.

Mientras tanto, el organismo sí valorará las declaraciones que realizó Sergio Ramos a los medios de comunicación a la conclusión del choque. «Hay cosas contra las que no se puede luchar, ha habido un penalti por mano de Adriano y en la segunda parte otro a Cristiano», indicó el defensa, que criticó duramente al árbitro.

Estas duras palabras podrían costarle un castigo, ya que el Co-

mité Técnico de Árbitros está pensando denunciarle ante el Comité de Competición. Por el momento, el estamento está estudiando los hechos y aún no ha tomado ninguna decisión.

ENTRENAMIENTO. Dejando a un lado la polémica del encuentro contra el Barcelona, el Real Madrid regresó ayer a los entrenamientos con vistas al compromiso de mañana ante el Sevilla en el Bernabéu, en una sesión en la que la nota destacada fue la ausencia de Sergio Ramos, que se quedó en el interior de las instalaciones.

El andaluz, que acabó con molestias, fue la principal ausencia en el entrenamiento que la plantilla llevó a cabo en la Ciudad Deportiva de Valdebebas. El zaguero podría descansar en el encuentro

contra el conjunto hispalense, y su puesto lo ocuparía Varane, algo que ya hizo contra el Barça, ya que el primero jugó de mediocentro.

Con Xabi Alonso una vez al ritmo del grupo y cada vez más cerca de su reaparición, la otra novedad en la sesión fue la presencia del futbolista del filial Llorente.

El equipo blanco está echando de menos la aportación del futbolista donostiarra, uno de los mejores del mundo en su posición. El centrocampista está culminando la recuperación de la operación que sufrió hace unos meses y desde la semana pasada está trabajando al mismo ritmo que el resto del grupo, por lo que Ancelotti podría darle unos minutos en el choque contra el Sevilla para que su vuelta a los terrenos de juego sea progresiva.

El United planea intentar el fichaje de Gareth Bale

AGENCIAS / MADRID

A pesar de que Gareth Bale fichó no hace tanto tiempo por el Real Madrid, el Manchester United no se ha olvidado de él y está planeando llevar a cabo una operación para que el jugador vuelva a casa si el galés no termina de adaptarse al fútbol español.

Así lo aseguraron varios medios ingleses, que destacan que el presidente blanco, Florentino Pérez, está bajo mucha presión después de pagar una cantidad de dinero tan alta por el extremo. Además, *The Times* aseguró que los 'diablos rojos' están siguiendo muy cerca los pasos del internacional y podrían lanzarse a intentar su fichaje el próximo verano.

El entrenador del United, David Moyes, ya quiso hacerse con sus servicios cuando el jugador decidió dejar el Tottenham, pero finalmente decidió fichar por el equipo 'merengue'. No obstante, y tal como se demostró en el clásico frente al Barcelona del pasado sábado, Bale demostró que está teniendo algunos problemas para adaptarse al juego del equipo.

El pésimo inicio de campaña de los vigentes campeones de la Premier League, que están a ocho puntos del líder, y la errática política de fichajes del pasado verano, donde solo ficharon al belga Fellaini, ha levantado muchas críticas entre los aficionados y los medios de comunicación.



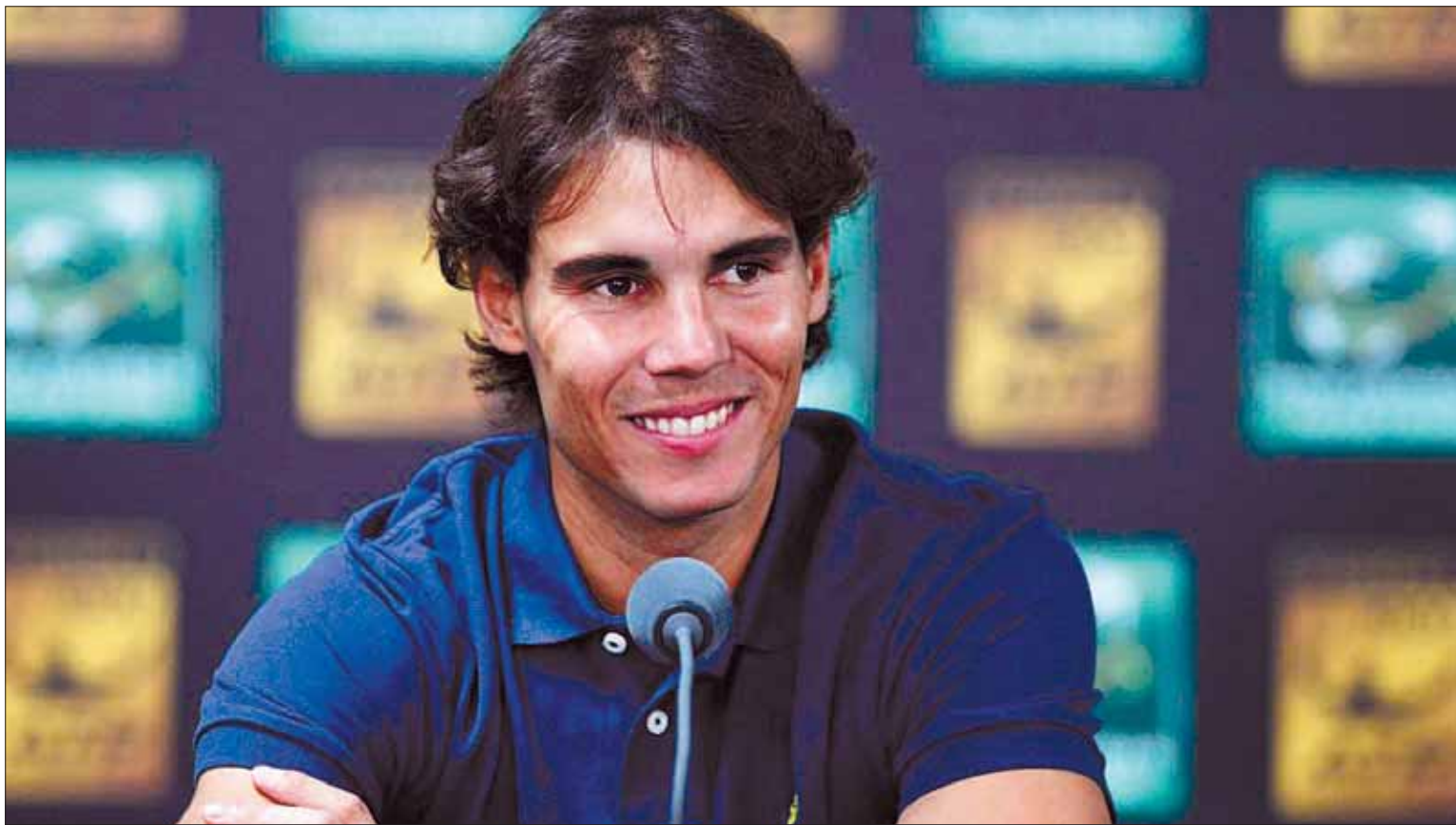
El internacional pasó desapercibido en el clásico. / REUTERS

Viendo el complicado inicio de Bale en el conjunto de Chamartín, con un rendimiento muy discutible, el Manchester United estaría meditando su fichaje, aunque por

un precio bastante inferior. Si en los siguientes meses Bale pasa desapercibido, los 'red devils' presionarían al club para que deje regresar al extremo a la Premier.

TENIS

MASTERS 1.000 DE PARÍS



El zurdo de Manacor confesó que esta ha sido una de las mejores temporadas de su carrera. / C. PLATIAU (REUTERS)

Nadal: «Federer sigue siendo un gran campeón»

El número uno del mundo no cree que su amigo esté «acabado»

E. PRESS / PARÍS

El español Rafa Nadal elogió ayer a Roger Federer, al que no ve «acabado», y del que no cree que tenga como objetivo «volver al número uno», sino jugar mejor que en 2014, donde está seguro que volverá «a ser el gran campeón que es».

«Creo que no es su objetivo porque ya ha lo sido. Ha estado en las posiciones más altas del 'ranking' durante mucho tiempo», señaló en rueda de prensa con motivo del torneo de París-Bercy, último Masters 1.000 del año. «Al final, lo que realmente te hace feliz es salir a la pista con el sentimiento de que puedes ganar el torneo, eso es probable-

mente lo único que quizás le preocupa», añadió.

«Su talento le permite seguir siendo uno de los favoritos. Su objetivo, probablemente, será acabar el año bien y estar listo para empezar bien en Australia en 2014. Eso es algo que realmente le motiva. Estoy seguro que volverá a jugar gran tenis de nuevo», advirtió.

A nivel personal, Nadal se mostró feliz por llegar a la cita parisina sin sentirse tan agotado como en el pasado. «Otros años llegué sintiéndome muy cansado, como si no tuviese suficiente energía para competir bien, pero ahora estoy relajado y feliz de estar aquí».

«Quedan dos torneos y me encantaría acabar mejor de lo que lo he hecho otras temporadas, pero no es fácil. Esta superficie no me ha ayudado en el pasado, pero lo puedo hacer bien», prosiguió.

Y es que el mallorquín afronta un tramo final marcado por el torneo galo y la Copa de Maestros. «Nunca he podido jugar muy bien en Londres y quiero intentar cambiar eso. Decidí descansar después de Shanghai antes de venir aquí porque tres semanas seguidas en pista cubierta no serían lo ideal para mis rodillas», confesó.

Antes de jugar en la capital inglesa, Nadal estará en París-Bercy,

donde vuelve tras cuatro años de ausencia, un dato que no le hace estar más motivado. «No tengo nada en contra de jugar en 'indoor', pero prefiero ver el sol y jugar con calor», precisó.

En este sentido, reiteró que no le «preocupa» concluir 2013 como número uno. «Mi objetivo es acabar sano. Hice mucho más de lo que pensaba que podría hacer. Esta temporada es una de las mejores de mi carrera sin ninguna duda. La he disfrutado, probablemente, más que cualquier otro año», sentenció.

BUEN COMIENZO. La 'Armada' comenzó con buen pie su participación en París gracias a las victorias de Fernando Verdasco y Feliciano López ante el letón Ernest Gulbis y el australiano Bernard Tomic, respectivamente. El madrileño ganó por un doble 7-6 y su próximo rival será el local Richard Gasquet, mientras que el toledano necesitó tres sets (6-4, 6-7 y 7-6), y ahora se cruzará con el suizo Stanislas Wawrinka.

FÓRMULA UNO

UN FINAL DIGNO PARA LA 'SCUDERIA'

E. PRESS / MILÁN

El director de la escudería Ferrari, Stefano Domenicali, llamó ayer a «intentar acabar de la mejor forma posible este campeonato» en el que Sebastian Vettel ya se ha proclamado campeón, ya que «las próximas semanas son cruciales» con vistas a desarrollar el monopolio del próximo año con el que intentarán «poner fin al dominio» de la escudería austríaca.

El italiano reconoció que en la 'Scuderia' no han sido «capaces» de poner en manos de sus pilotos «un monopolio para luchar con Vettel en igualdad de condicio-

nes», algo que solo lograron «en la primera fase de la temporada».

«Gracias a Fernando y a su extraordinario talento, hemos sido capaces de desafiar al nuevo campeón del mundo más que otros, pero desafortunadamente, nuestros esfuerzos no fueron suficientes para poder pelear hasta el final. Ahora es importante intentar acabar de la mejor forma posible este campeonato», pidió Domenicali, que reivindicó el esfuerzo de Ferrari pese a que la gloria ha vuelto a ser para Red Bull.

«Sabemos bien lo que significa acumular una victoria tras otra,

temporada tras temporada. Conquistar el título aporta una gran satisfacción, repetirlo varias veces es un logro, pero también es importante estar siempre ahí, luchando por las primeras posiciones, como lleva Ferrari haciendo desde hace prácticamente quince años, salvo por un par de excepciones», subrayó.

VETTEL, ATADO DE POR VIDA.

En el otro lado de la balanza está el jefe de Red Bull, Christian Horner, que aseguró que no se imagina un futuro sin el alemán Sebastian Vettel. «Naturalmente no hay



Stefano Domenicali.

garantía alguna, pero aquí no se trata de contratos sino de relaciones y de la gran confianza del equipo en Sebastian y viceversa», confesó el británico.

BALONCESTO

Miami busca su tercer título consecutivo en la NBA

Los Miami Heat, campeones de la NBA los últimos dos temporadas, parten como los grandes favoritos para lograr su tercer título consecutivo en la campaña que comienza, pero en la que, no obstante, verán cómo su competencia ha aumentado, con el objetivo de poner fin al reinado de LeBron James y compañía. Al otro lado del país, el actual campeón de la Conferencia Oeste, los San Antonio Spurs, también serán el ser centro de todas las miradas con Tim Duncan, Tony Parker o Manu Ginóbili.

CICLISMO

Juanjo Lobato, nuevo corredor del Movistar

El Movistar Team anunció ayer el fichaje del gaditano Juanjo Lobato para las tres próximas temporadas, procedente del Euskaltel-Euskadi. El joven, de 24 años, ha cumplido este año su primera campaña en el World Tour después de dos temporadas en el extinto Andalucía, donde dio el salto después de una brillante etapa amateur.

POLIDEPORTIVO

Belmonte, Gómez Noya y Lorenzo, galardonados

La nadadora Mireia Belmonte, el piloto Jorge Lorenzo y el triatleta Javier Gómez Noya recibirán hoy, entre otros, la Real Orden del Mérito Deportivo de 2013, en un acto que presidirá la Infanta doña Elena en Madrid. Además, también estarán en el acto el ministro de Educación, José Ignacio Wert, y el presidente del CSD, Miguel Cardenal. Las distinciones, de placas y medallas de oro, plata y bronce, se conceden a personas o entidades en reconocimiento a sus éxitos deportivos o a su aportación a desarrollo del deporte nacional.

BALONMANO

Ángel Montoro sustituye a Dujshebaev

El lateral del Toulouse francés Ángel Montoro será el sustituto del lesionado Álex Dujshebaev en la convocatoria del seleccionador nacional de balonmano, Manolo Cadenas, para el doble amistoso que España disputará contra Hungría los próximos días 1 y 2 de noviembre. Así, el hijo de Talant Dujshebaev no podrá debutar con los 'hispanos' después de sufrir un esguince de tobillo. «Estoy decepcionado, espero volver cuanto antes», apuntó el deportista.

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)						S	D	10:30	10:58	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.										
TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
Avant (2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	13:25	14:02	14:30
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
Avant	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21:37	22:05
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	-----	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	
sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				
domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00D	23.00 S			
D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrals, Villaiba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Angeles ó viceversa.									

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) <i>Diario</i> . Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). <i>Diario</i>
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). <i>Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre</i>
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). <i>Diario</i>
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). <i>Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre</i>
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Diario</i>
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Domingo</i> . Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). <i>Diario</i> . Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guíllarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). <i>Diario</i>
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). <i>Lunes a Viernes y Domingo</i>
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). <i>Diario</i>

CALIDAD EXTRA

garbanzo y lenteja

uty

GARBANZOS Y LENTEJAS

uty

Ctra. Vieja, 10
VILLOVELA DE PIRÓN (Segovia)
Telf. y fax: 921 49 70 76
Móvil: 678 60 56 57

- Producto sin adicción de insecticida y funguicida
- Cosecha propia
- Procedente de Agricultura respetuosa con el medio ambiente: Agricultura de conservación

www.uty.es

Profesionales desde 1980

COMPRO - ORO y PLATA - EMPEÑO

PAGAMOS HASTA 30 €/gr. (24 K)

NADIE PAGA MÁS EN TODA SEGOVIA

QUE NO TE ENGAÑEN, EXIGE PESO A LA VISTA

¡¡¡VEN Y COMPRUEBALO!!!

PAGAMOS AL MOMENTO Y AL CONTADO

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)

Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

EL SEÑOR

+

D. Jaime-Enrique Arribas Gallegos

GERENTE DEL BAR EL OJO

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 27 de octubre de 2013

A los 42 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Rebeca Martín Blanco; hijos, Jaime y Alejandro Arribas Martín; padres, Jaime Arribas Blasco y Mª Cristina Gallegos Sanz; madre política, Sofía Blanco Hevia; hermanos, Alfonso y Virginia Arribas Gallegos; sobrino, Hugo; tíos, primos y demás familia,

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 29, a las 16:00 horas, en la iglesia parroquial de San Andrés; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia el Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 30, a las 10:30 horas, en la iglesia parroquial de San Andrés.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8

Atocha		Cercedilla		Cercedilla		Tablada		Gudillos		San Rafael		El Espinar		Los Angeles		Otero Herreros		Ortigosa del Monte		Navas de Riofrío		Segovia	
●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
		7:00	7:05					7:11	7:14	7:19	7:22			7:29	7:37								
8:30	9:45	9:47	9:52					9:58	10:01	10:06	10:09			10:16	10:24								
9:00	10:21																						
10:01	11:21	11:32						11:42	11:45	11:50	11:53			12:00	12:08								
10:01	11:21																						
11:01	12:22	12:30	12:37					12:41	12:44	12:48	12:52			12:59	13:07								
12:01	13:20	13:32	13:37					13:43	13:46	13:51	13:54			14:01	14:09								
15:01	16:25																						
15:31	16:55	17:00						17:10	17:13	17:18	17:21			17:28	17:37								
16:01	17:20	17:32						17:42	17:45	17:50	17:53			18:00	18:08								
18:01	19:22																						
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38												
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10												
(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.																							

Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8

Segovia		Navas de Riofrío		Ortigosa del Monte		Otero Herreros		Los Angeles		El Espinar		San Rafael		Gudillos		Tablada		Cercedilla		Cercedilla		Atocha	
●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28													
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28													
SD (2)	12:50	12:58		13:05	13:08	13:13	13:16			13:26													
DIARIO	14:50	14:58		15:05	15:08	15:13	15:16		15:21	15:27													
V (3)	17:50	17:58		18:05	18:08	18:13	18:16			18:26													
SD (2)	18:50	18:58		19:05	19:08	19:13	19:16			19:26													
LMXJV	20:50	20:58		21:05	21:08	21:13	21:16		21:21	21:27													
SD (2)	21:20	21:28		21:35	21:38	21:43	21:46		21:51	21:57													
(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.																							

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

· Nuevo tanatorio en Cuéllar.

· Crematorio.

· 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

EXPRESIÓN DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

Dª Filomena Provencio Pardo

Que falleció en Segovia el día 22 de octubre de 2013 (Q.E.P.D.)

Ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su alma.

Asimismo, informa que la misa que se celebre el jueves día 14 de noviembre, en la iglesia de Hermandades del Trabajo, sita en la Plaza de San Sebastián, a las 19:30 horas, será aplicada por su eterno descanso.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Autobuses entre Segovia y Valladolid

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia			
De lunes a viernes						
5:55***	6:45*	7:45		6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00		9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**		13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#		15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00		18:00	19:00#	20:00##
21:00				21:00*		
Viernes y vísperas de festivo						
16.00**				16.00**		
Sábados						
9:00	12:00	15:00		9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00		17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos						
9:00###	11:00#	13:00		11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**		19:00#	19:00**	20.00**
				21:00*		
* Recorrido campus solo curso universitario						
# Semidirecto						
## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuellar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.						
### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia						
*** De septiembre a junio período lectivo						
** De octubre a junio período lectivo						

Autobuses entre Segovia y Zarzuela del Pinar

Zarzuela del Pinar - Segovia					
	De lunes a viernes		Sábados		Domingos y festivos
Zarzuela del Pinar	7:15		7:30		17:00
Fuentepeyayo	7:20		7:35		17:05
Aguilafuente	7:25		7:40		17:10
Sauquillo de Cabezas	7:30		7:45		17:15
Turégano	7:35		7:50		17:20
Torreiglesias	7:40		7:55		17:25
Losana de Pirón	7:45		8:00		17:30
Adrada de Pirón	7:50		8:05		17:35
Brieva	7:53		8:08		17:38
Basardilla	7:55		8:10		17:40
Torreaballeros	8:00	E1	8:15	E1	17:45
Tizneros	8:05		---		---
Espido	8:10		---		---
Segovia	8:20		8:30		---
Segovia - Zarzuela del Pinar					
	De lunes a jueves		Viernes		
Segovia	13:00		16:45		
Torreaballeros	13:15	E2	17:00	E3	
Basardilla	13:20		17:05		
Brieva	13:25		17:10		
Adrada de Pirón	13:30		17:15		
Losana de Pirón	13:35		17:20		
Torreiglesias	13:40		17:25		
Turégano	13:45		17:30		
Sauquillo de Cabezas	13:50		17:35		
Aguilafuente	13:55		17:40		
Fuentepeyayo	14:00		17:45		
Zarzuela del Pinar	14:05		17:50		
E1. Enlace con el servicio 8:00 Torreaballeros - Madrid					
E2. Enlace con el servicio 11:30 Madrid - Torreaballeros					
E3. Enlace con el servicio 15:30 Madrid - Torreaballeros					
E5. Enlace con el servicio 20:00 Madrid - Torreaballeros					
Madrid - Torreaballeros					
	De lunes a jueves		Viernes		Sábados
Madrid	11:30		15:30	18:30	10:30
P. Navacerrada	12:20		16:20	19:20	11:20
Valsain (Cruce)	12:40		16:40	19:40	11:40
San Llorenzo	12:45		16:45	19:45	11:45
Torreaballeros	13:00	E4	17:00	20:00	12:00
Torreaballeros - Madrid					
	De Lunes a sábados		Domingos y festivos		
Torreaballeros	8:00		18:00		
San Llorenzo	8:30		18:15		
Valsain (Cruce)	8:35		18:20		
P. Navacerrada	8:55		18:40		
Madrid	9:45		19:30		
E4. Enlace con el servicio Torreaballeros - Zarzuela					

SUDOKU

6		7		9		1	3	
	1		3		7			
4		3				9		2
	7			4			8	
	6		2		5			
5		4		8			6	
2		8			6			4
	5		4			6	1	
	4			5				9

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadro de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

LABERINTO

			81					
46				76				
					54			69
					62			
40								
					32			9
						18		
25		1						

Partiendo del cuadro 1 encuentre el camino para llegar al cuadro 81, pasando por todos los cuadros que se indican, trazando líneas verticales u horizontales. Las líneas no pueden ser diagonales ni pueden cruzarse, y deberán pasar sólo una vez por cada uno de los 81 cuadros.

JEROGLÍFICO

6

NOS

¿Llegó Juan a las cinco a casa?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

S	A	C	U	D	E	3
O	C	L	U	S	A	2
C	E	N	T	R	O	3
Q	U	I	S	T	E	3
M	A	S	I	V	O	2
V	I	R	G	E	N	3

A É S

AUTODEFINIDO

OBSTINADOS CALALA LENGUA INDIA PERJUICIO

LETRA GRIEGA PRONOMBRE TERMINACIÓN DIMINUTIVO

MADRE NOTA MUSICAL CIERTA ÚLCERA

VOZ DE LA RISA VOCAL PAJARO PELIGROSO

Nº ROMANO LUGARES Nº ROMANO

Nº ROMANO DEVUELVE A SU PATRIA VOCAL

CIGARRO ROBA DEL VERBO SER OCIOSAS

MUNICIPIO DE VALENCIA FECUNDAS

IRRADIARÉ CIERTAS AVES

PELO ENSORTIJADO ARBUSTOS ESTERCU-LIACEOS

VOCAL

MATRÍCULA COCHE AMOJONEN

CONOZCO CEDAZO DESPEDAZA

CIERTA ORDEN GNÓSTICA MATRÍCULA DE COCHE

ESTACIONAN VOCAL QUERIDA

CONSONANTE PODEROSA

EMPALEARÍA EN UN TRIÁN-GULO RECTÁN-GULO S. QUÍMICO

HIGUERA DE EGIPTO CABEZA PRINCIPAL

APRISIONA PUNTO CARDINAL PREPOSICIÓN

REVENDO HUEVOS TRIBUTO PERUANO TERMINACIÓN VERBAL

PLANTA USADA EN ENSALADAS MEDIDA LONGITUD PUNTO CARDINAL

PUNTO CARDINAL PATRAÑAS

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA Electronic-Edition

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

E-E: Resuélvalo en iPad y PC www.crucisolutions.com

HORIZONTALES.- 1: Ingrávido, grácil.- 2: Disposi-tivo emisor de ondas hertzianas.- 3: Lance, coyuntura. Aplícase a la perso-na o cosa distinta de aquella de que se habla.- 4: Planta liliácea. Plural de letra. Al revés, accidente geográfico.- 5: Letra repeti-da. Orden del presbiteriado (PI). Al revés, símbolo químico.- 6: Instrumento músico de viento (PI). Armazón, encierro.- 7: Al revés, símbolo químico. Natural de cierto país europeo. Al revés, símbolo químico.- 8: Al revés, río español. Bebida alco-hólica. Número.- 9: Bebida alcohólica. Demostrativo (PI).- 10: Línea recta a la cual se acercan los puntos de una curva pro-longada al infinito, sin llegar nunca a encontrarla (PI).- 11: Ena-jenar.

VERTICALES.- 1: Recogiera las aguas de los manantiales.- 2: Comarca natural de la India.- 3: Falto de fuerzas. Corte, sesga-dura.- 4: Distruido. Adverbio. Río español.- 5: Número romano. Hollar. Símbolo químico.- 6: Radical que se disocia de las sus-tancias al disolverse éstas y da a las soluciones carácter de conductividad eléctrica (PI). Modo de gobernarse una persona.- 7: Al revés, nota musical. Pueblo germánico. Al revés, adver-bio.- 8: Barco. Apócope. Letra griega.- 9: Salida de un astro. Gastar.- 10: Naturales de Orihuela.- 11: Secretos, recónditos.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA

SUDOKU

PAREDES

SIETE ERRORES

DEDUCCION

JEROGLIFICO:

Horizontales: 1: A R O C M O J A L A

Verticales: 1: A R O C M O J A L A

SiETE ERRORES: 1. Ajo. Pes. oir. 5: p. Misas. oc. 6: Tubas. Jaula. 7: at. Lapón. an. 8: ras. Ron. Uno. 9: Anís. Esos. 10: Asintotas. 11: Aliena.

DEDUCCION: 1. Ajo. Pes. oir. 5: p. Misas. oc. 6: Tubas. Jaula. 7: at. Lapón. an. 8: ras. Ron. Uno. 9: Anís. Esos. 10: Asintotas. 11: Aliena.

JEROGLIFICO: 1. Ajo. Pes. oir. 5: p. Misas. oc. 6: Tubas. Jaula. 7: at. Lapón. an. 8: ras. Ron. Uno. 9: Anís. Esos. 10: Asintotas. 11: Aliena.

sorteos sms adelantado

teatro



Teatro Juan Bravo

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVI Muestra Provincial de Teatro, a la representación de **"EL NEGOCIO DEL AÑO"**

Autor: La Hacendada. Cía: La Hacendada, Cabezuela
2 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO NEGOCIO al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 31 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVI Muestra Provincial de Teatro, a la representación de **"LA DAMA BOBA"**

Autor: Lope de Vega. Cía: La Mina Teatro, Carbonero el Mayor
3 de noviembre • 19:00 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO DAMA al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 31 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir al Concierto de Música Clásica de los

ALUMNOS DESTACADOS DEL CONSERVATORIO

Programa: Sociedad Filarmónica de Segovia
6 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO ALUMNOS al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 6 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles

salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia
Ctra. de Villacastín, 24
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE al 27775**

Fecha sorteo: Martes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.
Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA - SEGUNDA DIVISIÓN entre

Segovia Futsal- L'Hospitalet BellSport

Sábado 16 de noviembre • Pabellón Pedro Delgado

envía **ADELANTADO CAJA al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 15 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 5 (una por ganador)

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. información@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

ANUNCIOS BREVES



921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TRABAJO

TRABAJA POR tu cuenta desde caasa de manera independiente. 674227535.

NECESITAMOS VENDEDORES Euroboleto para Segovia. Teléfono: 921461307. C/Juan Bravo, 6.

BÚSQUEDA DE conductores para reparto de documentación pública por diferentes zonas. Buenas condiciones. 983211031

OPERARIOS DE obras de carreteras y mantenimientos públicos. Larga duración. 983301420

RESIDENCIAS PÚBLICAS necesitan personal de diferentes gremios. Limpieza, cuidadores, auxiliares. 983390594

ALQUILERES

SE ALQUILA precioso apartamento (57,7 m²) junto a la Plaza Mayor. Reformado y en perfecto estado. 1 dormitorio, amplio salón, cocina y cuarto de baño. Tif. 626961528

SE ALQUILA: chalet seminuevo en Bernuy de Porreros. 175,50 m², garaje, jardín, dos baños y un aseo, tres dormitorios, cocina completa y amplia zona de estar y comedor. 400 €/mes. Contacto: 639314535.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

MOMENTOS DE sexo pasional. Rubia 635524542. Morena 635530683.

CUATRO AMIGAS: Amanda 611270817. Aleska 622300495. Guisel 615714518. Bianca 622300634.

DOS GUAPAS. Rubia 605558754 y morena. 619645277.

NOVEDAD MADURITA. Cariñosa. Juguetona. Besos lengua. Sexo sin prisa. 603203299.

NOVEDAD. ESPAÑOLA cuarentona. Completísima. Morbosa. Sincera. Ninfómana. Frances espectacular. 651681348.

NOVEDAD MUÑEQUITA española. Tipo modelo. 1,73. Muy complaciente. Salidas. 608098512.

LINEA ERÓTICA



CONTACTOS

FINAL FELIZ GRATIS 921406807.

MUJERES LIBERALES quedarían con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 650043671.

BUSCAMOS HOMBRES serios, formales, discretos. Agencia. Altos ingresos. 657488590. 605213118

TAROT



NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



921471474

SUPER REBAJAS

Tiramos los precios, hasta 65% descuento en nuestras promociones

RESIDENCIAL



La Granja

OFERTA PISO de 3 dormitorios 85.825€

VISITE PISO y CHALET PILOTOS



MAXIMA CALIDAD

C/Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

arco-ramirez.com

PRÓXIMA INAUGURACIÓN



EL THEMPLO

chill-art BAR

RINDE CULTO EN EL THEMPLO

C/ORTIZ DE PAZ, 8. 40005 SEGOVIA

AGENDA 42

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

29

de octubre de 2013
faltan 63 días para final de año.

SANTORAL: Narciso, Lucio, Jacinto y Feliciano.

ACTIVIDADES

Conferencia sobre la Generación del 27

Esta tarde tendrá lugar una conferencia enmarcada en la exposición "La Residencia de Estudiantes". La conferencia (19.00 h.), lleva por título "El universo creador de la Generación del 27: un momento de leyenda" y será impartida por Almudena de la Cueva.

SALA EX.PRESA 1 DE LA CÁRCEL
<segovia>

Cata de vino

La Asociación de Sumilleres de Segovia celebra esta tarde, a las 19.15 h. una cata de vinos dirigida por Bartolomé Sánchez.

EL CORDERO
<segovia>

Cine

El cine club Studio proyectará hoy martes a las 21.00 h. la película 'El árbol mágico', dentro del ciclo organizado por la Junta de Castilla y León, el Centro Ruso de Ciencia y Cultura y el Instituto Polaco de Cultura. Está dirigida por Andrzej Małyszka (Polonia-2008).

MAGISTERIO
<segovia>

Proyección de cortometrajes

Esta noche, a las 21,30 horas, habrá una proyección de cortometrajes, actividad incluida en el Festival 3D Wire. Se proyectará una selección de los mejores cortos internacionales de animación de los últimos años, comedias delirantes y cortos impactantes.

BAR SANTANA
<segovia>

EXPOSICIÓN



Arte en la Diputación. 'Los cuatro elementos de la naturaleza y los enredos de la mente' es el título del cuadro que José Allas Domingo expone durante esta semana en el zaguán de la Diputación Provincial. La muestra forma parte del Proyecto UNA para difundir el trabajo de artistas segovianos. (Foto: El Adelantado)

Bibliobús

El Servicio de bibliobús de la Diputación Provincial visitará hoy martes las localidades de Bernuy de Porreros, Zamarramala, Trescasas, Gomezserracin, Pinarejos, Mudrián, Mata de Cuéllar y Remondo.

Mañana miércoles se trasladará a los municipios de Arcones, Montejo de la Vega de la Serrezuela, Fuente el Olmo de Fuentidueña, Torrecilla del Pinar, Fuentepiñel, Fuentesauco de Fuentidueña, Cozuelos de Fuentidueña, Lastras de Cuéllar, Nieva, Sangarcía, Jemenuño y Etreros.

VARIAS LOCALIDADES
<provincia>

La Protección Obrera

La Asociación Cultural 'La Protección Obrera' inicia hoy, a las 20.30 h., el ciclo 'Campo, monte y territorio' para profesionales y personas

vinculadas al sector. El ciclo comienza con la proyección del vídeo 'Home (Mi casa, mi tierra)'. Como ponente intervendrá Juan Manuel Palomares Herranz, coordinador de la Unión de Campesinos de Segovia.

LOCAL DE LA ASOCIACIÓN
<nava de la asunción>

Campaña escolar de música

'La fábrica del barroco', concierto didáctico sobre la música del apasionante periodo llamado barroco a cargo del conjunto 'Iarus Grex', dirigido por Rodrigo Jarabo. Esta mañana, a las 11.00 h., actuación para niños del CRA de Riaza.

CENTRO C. NTRA. SRA. DEL MANTO
<riaza>

Donantes de Sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia se desplaza hoy día 29 al colegio Marqués del Arco de

San Cristóbal de Segovia. Allí atenderá a cuantos quieran donar sangre de 17.00 a 20.30 horas.

COLEGIO MARQUÉS DEL ARCO
<san cristóbal de segovia>

HORNO DE ASAR

Disfruta de nuestro restaurante en plena naturaleza

Ctra. de Soria, Km 172
Sotosalbos (Segovia)
921 403 013 616 908 577
www.lafincadeduque.es

EXPOSICIONES

SEGOVIA

BAR RUBÍ

El pintor Fernando Ortega expone su colección de cuadros en óleo sobre lienzo "Miradas".

Hasta el 30 de noviembre.

BAR SANTANA

'Peces', exposición de cerámica de Miguel Ángel Fernández Molinero.

Hasta el 31 de octubre.

CASA DE LA MONEDA

La Real Casa de la Moneda acoge la exposición 'Félix Candela, la conquista de la esbeltez', que podrá visitarse en la sala de la Fundición que pretende ser un homenaje al arquitecto como uno de los más destacados protagonistas de la Aventura Laminar de la Arquitectura Moderna.

Hasta el 5 de enero de 2014. La entrada será gratuita, en el horario de apertura de miércoles a domingo, de 10 a 18 horas.

CALLE JUAN BRAVO

El artista Diego Carmona exhibe en 'Montón de trigo montón de paja' dos series producidas en este mismo año. La primera formada por catorce obras se titula 'Aque-

llos palos llenos de pintura'. La segunda está compuesta por paisajes solitarios y silenciosos de diversos paisajes.

Hasta el 10 de noviembre. C/ Juan Bravo, 21.

CASA DE LOS PICOS

Grabados sobre El Búscón de Blanco Blanco.

Calle Real. Hasta el 2 de noviembre

DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Exposición 'Tras la huella de los neandertales. Desenterrando a los primeros segovianos'. Paneles informativos, audiovisual y material hallado en excavaciones.

Hasta el 31 de octubre.

LA ALHÓNDIGA

Muestra 'Por un no sé qué', del artista segoviano Jesús González de la Torre.

Hasta el 7 de noviembre. (Plz. de La Alhóndiga, s/n).

MERCARTE

Colección de óleos de Marisa Lázaro Fernández en las galerías del mercado municipal de La Albuera.

Hasta el 16 de noviembre. La Albuera.

MUSEO E. VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente y la muestra 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos', comisariada por Francisco Calvo Serraller, que reúne 72 obras de 24 artistas de diferentes generaciones, estilos y técnicas que han entablado un íntimo y fructífero diálogo con el arte del pasado atesorado en el Prado.

Hasta hoy día 29 de octubre. Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

MUSEO PALACIO EPISCOPAL

Colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia y visita a las dependencias del Palacio Episcopal.

De lunes a viernes de 10 a 19 hora. Sábados y domingos de 10.00 a 21.00 horas.

MUSEO DE SEGOVIA

El lienzo 'Conversion de San Pablo', del pintor Francisco Camilo, es la pieza elegida del mes de octubre en el Museo de Segovia.

Hasta mañana 30 de octubre.

PALACIO DE QUINTANAR

Exposición 'Arquitectura china 2013' de Fang Zhenning.

Hasta el 26 de noviembre.

MESÓN EL PARRAL

Muestra 'Fauna de Segovia', con fotos de los socios de la Sociedad Española de Ornitología de Segovia.

Hasta hoy día 29. Ezequiel González 38.

MUSEO RODERA ROBLES

Exposición-homenaje al fotógrafo segoviano José María Heredero. En la muestra "José María Heredero, fotógrafo segoviano y personaje del siglo XX" se puede ver una selección de 45 fotografías realizadas por él, algunas de ellas muy poco conocidas, así como una selección de recuerdos de sus facetas como acuarelista, dibujante o deportista.

Hasta mañana 30 de octubre. c/ San Agustín, 12.

TORREÓN DE LOZOYA

Las Salas de las Caballerizas del Torreón acogen la Colección Artística de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce.

Hasta el 30 de noviembre.

SALA EXPRESA 2

La sala Expresa 2 de la Cárcel de Segovia acoge la exposición de la Residencia de Estudiantes, que se podrá ver en horario de martes a viernes, de 18 a 21 horas, sábados y festivos de 12 a 14 horas y de 18 a 21 horas y domingos de 12 a 14 horas.

Hasta el 10 de noviembre.

PROVINCIA

LA LASTRILLA

Muestra de caricaturas del artista segoviano David Duque.

Hasta el 31 de octubre. Librería Atenea de El Sotillo.

CANTALEJO

Francisco Javier Heras Mahedero expone en el Museo del Trillo de Cantalejo la colección "Buscando" que reúne obras de pintura, escultura y diseño. Se podrá visitar en horario de 19 a 21 horas

Hasta 11 de enero de 2014 en el Museo del Trillo. Horario de 19 a 21h.

Aula de cultura "Hontanar"

El jueves, a las 19.00 h., conferencia organizada por el aula de cultura "Hontanar". En esta ocasión, el título será "El lenguaje de la eternidad en el arte" que impartirá la historiadora Mercedes Sanz. Entrada libre.

HOTEL SAN ANTONIO EL REAL
<segovia>

Festival Paladio Arte

El actor Pepe Villuela interpretará la obra "Encerrona" el jueves, a las 20,30 horas, dentro del VIII Festival Paladio Arte. El precio de la entrada es de ocho euros.

TEATRILLO PALADIO
<segovia>

Universidad de la Experiencia

La Asociación de Antiguos Amigos de la Universidad de la Experiencia ha organizado para el jueves visita a la Casa de la Moneda de Segovia. La visita dará inicio a las 16,45 horas.

CASA DE LA MONEDA
<segovia>

Conferencia del Camino de Santiago

Diego Conte Bragado y Antonio Linaque Conde pronunciarán el jueves 31 una conferencia titulada "Nuestras vivencias en los caminos", a las 20,00 horas. La conferencia está organizada por la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Segovia.

CENTRO CÍVICO SAN JOSÉ
<segovia>

FARMACIAS

Día 29 de octubre

Segovia

HOY: Día y noche: Farmacia Tamayo Barbero. (Santo Tomás, 5).

Mañana: Atienza. José Zorrilla, 117.

El Espinar: San Rafael.

Otras localidades: Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y Boceguillas.

De 10,00 a 22,00 h: La Granja, Torre Val y Hontalbilla.

De 10,00 a 20,00 horas, Lastras de Cuéllar, Nava de la Asunción y Navas de San Antonio.

Convocatorias

Taller “Aprender a estudiar”

El centro “Caricias” comienza en noviembre con los talleres “Aprende a estudiar para primaria, secundaria y bachiller” y “Taller de crianza y masaje infantil”. Para más información, teléfono 921 43 82 91 y 647 70 37 64. Centro Caricias se localiza en Plaza de León, 3 (barrio de La Albuera).

CENTRO CARICIAS

segovia

Necesidades educativas especiales

Edetil tiene abierto el plazo de inscripción para realizar un curso de monitor especialista en personas con necesidades educativas especiales, que se realizará en dos fines de semana del 13 al 22 de diciembre. Para realizar este curso es necesario tener 18 años y el título de monitor o coordinador de ocio y tiempo libre. Más información, tlf.: 921461177 y 650414740 o en www.edetil.org.

EDETIL SEGOVIA

segovia

Matrícula en la UNED

La Uned amplía su plazo de matrícula para los Grados hasta el 8 de noviembre. El plazo para el Centro Universitario de Idiomas a Distancia finaliza el 4 de noviembre.

UNED

segovia

Vacunas

La Junta de Castilla y León ha puesto en marcha la campaña autonómica 2013 de vacunación frente a la gripe y al neumococo, que se desarrollará hasta el 29 de noviembre. El acceso a la vacunación de las personas a las que su médico así se lo recomienda será, generalmente, a través de los centros de salud o consultorios locales y siempre a través de la oportuna petición de cita previa que ya se puede solicitar.

CENTROS DE SALUD

segovia y provincia

CONVOCATORIAS |

921 43 72 61 |

redaccion@eladelantado.com

CINE

Cines Luz de Castilla

Centro C. Luz de Castilla

Tel. 902 46 32 69

www.cinesluzdecastilla.com

Programación del 25 de octubre al 30 de octubre

JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

TODOS LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS

INSIDIOUS CAPÍTULO 2 (DIGITAL)

De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30

De L a X: 18:00 - 20:15 - 22:30

LA VIDA DE ADÈLE (DIGITAL)

De V a D: 18:00 - 21:30

De L a X: 18:00 - 21:30

TURBO (DIGITAL)

De V a D: 18:00 - 20:00

De L a X: 18:00 - 20:00

CAPITÁN PHILIPS (DIGITAL)

De V a D: 17:45 - 20:00 - 22:30

De L a X: 20:00 - 22:30

EL QUINTO PODER (DIGITAL)

De V a D: 18:00 - 20:00

De L a X: 20:00

El mayordomo (DIGITAL)

De V a D: 20:00 - 22:30

De L a X: 20:00 - 22:30

Prisioneros (DIGITAL)

De V a D: 20:30 - 22:00

De L a X: 22:00

El médico alemán (DIGITAL)

De V a D: 18:00

De L a X: 18:00

La Gran Familia Española (DIGITAL)

De V a D: 20:15 - 22:30

De L a X: 18:00

Zipi y Zape (DIGITAL)

De V a D: 18:00

De L a X: 18:00

Las Brujas de Zugarramurdi

De V a D: 22:30

De L a X: 22:30

ARTE7

C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)

Tel. 921 43 21 28

artesieta.org

Programación del 25 de octubre al 30 de octubre

MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

GRAN PIANO 3D

Todos los días: 18:00 - 20:30 - 22:30

Viernes y sábado: 00:15

INSIDIOUS 2 Digital 2D

Todos los días: 18:20, 20:20 y 22:20

Viernes y sábado: 00:20

EL CAPITÁN PHILIPS Digital 2D

Todos los días: 18:00 - 20:00, 22:25

Viernes y sábado: 00:40

GRAVITY 3D

Todos los días: 20:20, 22:20

Viernes y sábado: 00:20

ZIPI Y ZAPE Y EL CLUB DE LA CANICA

Todos los días: 18:10

Cuestión de tiempo Digital 2D

Todos los días: 18:00 - 20:05 - 22:15

Viernes y sábado: 00:30

El Mayordomo Digital 2D

Todos los días: 17:40 - 20:00 y 22:20

Viernes y sábado: 00:40

TURBO Digital 2D

Todos los días: 18:15 - 20:15

Las Brujas de Zugarramurdi

Todos los días: 22:15

Viernes y sábado: 00:30

CINE AVENIDA

C/ Escuelas, 7

Tel. 983 605 004

Del 31 octubre al 4 noviembre

Insidious Capítulo 2

J 3: 22:00

S 2: 20:00

Capitán Phillips

V 1: 21:30

S 2: 23:00

D 3: 17:30 y 20:30

L 4: 21:30

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CASA DE LA MONEDA Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921475109. casademoneda@turismodesegovia.com. De miércoles a domingo de 10.00 a 18.00 h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Azoguejo, 1. Tlf.: 921 466720. e-mail: info@turismodesegovia.com. Todos los días de 10.00 a 18.30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA c/ Judería Vieja, 12. Tlf 921 462396. e-mail: juderia@turismodesegovia.com. Todos los días de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 10 y 11.30, 16.15 y 17.45 h.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

MUSEO RODERA-ROBLES De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO c/ Desamparados. Tlf. 921 46 03 77. De miércoles a domingo, de 11,00 a 13,30 h. y de 16,00 a 18,00 h. Miércoles gratis. Visita guiada, dos euros. Demás días, visita guiada y audioguía incluidas en la entrada.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (y acceso al adarve de la muralla). Plz. Socorro. Tlf.: 921461297. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 horas.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco). Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h.

Trabajamos día a día con una ILUSIÓN:

Compartir CONTIGO, la información de Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

ahorre con un calor limpio renovable económico fácil

- combustible natural, sin añadidos.

- menos emisiones que otros combustibles

- favorece la limpieza de bosques

- protege el medio ambiente

- combustible barato

- alto poder calorífico

- la estufa añade pellets cuando lo necesita

- combustible disponible en nuestras oficinas

Estufa de pellets Venus 7 KW. TERMOSTATO. DISPONIBLE EN 5 COLORES. DETECTA PELLETS DE BAJA CALIDAD. PROGRAMABLE

950 €

SOLUCIONES DE DISEÑO marianorico

La tienda de la reforma

Avda. Camilo José Cela, 61 Cuéllar (Segovia) T. 921 143134

AGENDA SOCIAL



CUMPLEAÑOS. Muchas felicidades, **Jimena**!! Dos añazos ya! Que sigas así de guapa y de simpática. Un tirón de orejas y besos de toda tu familia, aunque seguro que tu hermano Nicolás ha sido el primero en felicitarte.



CONFIRMACIÓN. Un total de doce adolescentes tomaron el pasado domingo el sacramento de la Confirmación en la iglesia de Santa María la Mayor de **Coca**. La ceremonia estuvo presidida por el obispo de la diócesis, Ángel Rubio.



RECONOCIMIENTO. La **Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León** ha entregado los Premios ‘Castilla y León por la vida’ en Salamanca. El acto estuvo presidido por el consejero de Sanidad, AntonioMaría Sáez Aguado; el alcalde de la capital, Alfonso Fernández Mañueco; y el presidente de la Federación, Jesús Fernando Murias Granell; y durante el mismo se reconoció su labor a seis **donantes segovianos**: Roberto Sánchez Zubizarreta, Carlos Moles Herrero, Ignacio Arribas Álvaro, Juan Carlos Fernández González, Gregorio Pascual Valiente y José Antonio Benito Peñas.



FELICITACIÓN. Muchas felicidades al **grupo de paloteo del Santo Cristo de Escarabajosa de Cabezas** por el gran éxito que tuvieron durante la celebración en honor del Santo Cristo de la Columna. Con ánimo y entrega bailaron delante de la imagen durante todo el recorrido de la procesión. Sois unos profesionales. A otro año, más.

FOTOGRAFÍAS AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: ‘Agenda Social’, c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002. Segovia, o al correo electrónico: adelantado@eladelantado.com.

Las copias fotográficas no se devolverán. No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

Este servicio es gratuito.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

TODO PARA EL AUTOMÓVIL

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR

921 14 26 06

CANTALEJO

921 52 18 26

SORIA

975 22 09 98

ÁVILA

920 22 53 00

ARENAS DE SAN PEDRO

920 37 23 90

ARÉVALO

920 30 37 43

www.transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

suministros@transcose.com

EL TIEMPO

Soleado

Nubes altas

Nubes y claros

Nublado

Chubascos débiles

Chubascos fuertes

Llovizna

Lluvia débil

Lluvioso

Niebla

Bruma

Granizo

Aguanieve

Chubascos de nieve

Nevadas intensas

Tormentas

Viento débil

Viento fuerte

renfe

BonoAVE.
Diez viajes durante cuatro meses
con el 35% de descuento.

www.renfe.com
902 320 320

Hoy en Segovia

Segovia

Temp. Real / Sensación t.
11 0 10 0
Viento / Ráfagas
N 10 / 16 km/h

Cuéllar

11 2

Cantalejo

11 -1

Riaza

11 -1

Segovia

11 0

La Granja

12 1

El Espinar

7 0

Embalses

Linares del Arroyo

30
15

58 hm3

Pontón Alto

4
3

7 hm3

Las Vencias

4
4

5 hm3

2013 2012

Hoy en Castilla y León

EN EL EXTREMO NORTE Y EN EL NORDESTE, NUBOSO CON PROBABLES PRECIPITACIONES DEBILES DISPERSAS, TENDIENDO A DESAPARECER AL FINAL. COTA DE NIEVE DE 1400 O 1600 M. EN EL RESTO, POCO NUBOSO EN GENERAL CON ALGUNOS INTERVALOS NUBOSOS AL PRINCIPIO EN EL ESTE, TEMPERATURAS EN DESCENSO MODERADO, LOCALMENTE NOTABLE EN LAS MAXIMAS DEL SURESTE. HELADAS DEBILES EN ZONAS DE MONTANA. VIENTOS DEL NW AL N, FLOJOS CON INTERVALOS DE MODERADOS.

León

11 1

Palencia

12 1

Burgos

11 -1

Soria

11 0

Valladolid

13 2

Zamora

14 2

Segovia

11 0

Ávila

10 0

Salamanca

11 1

Hoy en España

Hoy en Europa

Próximos días en la provincia

	Miércoles (70% fiabilidad)	Jueves (60% fiabilidad)	Viernes (50% fiabilidad)
Segovia	Temp. Real / Sensación t. 12 1 12 1 Viento / Ráfagas NE 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 3 14 4 Viento / Ráfagas NE 6 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 4 17 3 Viento / Ráfagas S 3 / 5 km/h
Cantalejo	Temp. Real / Sensación t. 13 -1 11 0 Viento / Ráfagas NNE 8 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 1 13 2 Viento / Ráfagas ONO 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 16 4 16 2 Viento / Ráfagas S 3 / 6 km/h
Cuéllar	Temp. Real / Sensación t. 13 3 11 3 Viento / Ráfagas ENE 8 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 3 14 3 Viento / Ráfagas NE 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 16 7 16 5 Viento / Ráfagas S 5 / 8 km/h
El Espinar	Temp. Real / Sensación t. 8 2 9 0 Viento / Ráfagas N 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 10 2 11 3 Viento / Ráfagas NNO 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 12 4 13 3 Viento / Ráfagas SSO 3 / 6 km/h
La Granja	Temp. Real / Sensación t. 11 1 10 2 Viento / Ráfagas ENE 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 1 14 1 Viento / Ráfagas E 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 4 18 3 Viento / Ráfagas SSO 3 / 6 km/h
Riaza	Temp. Real / Sensación t. 13 -1 11 0 Viento / Ráfagas NNE 8 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 1 13 2 Viento / Ráfagas ONO 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 16 4 16 2 Viento / Ráfagas S 3 / 6 km/h

BONOLOTO

Lunes 28 de octubre

15 - 20 - 28 - 34 - 41 - 45
Complem. 3 - R: 9

Martes 22 de octubre

20 - 31 - 34 - 38 - 41 - 49
Complem. 25 - R: 1

Miércoles 23 de octubre

4 - 13 - 15 - 25 - 34 - 37
Complem. 17 - R: 5

Viernes 25 de octubre

10 - 11 - 12 - 21 - 28 - 30
Complem. 46 - R: 8

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 24 de octubre

10 22 34 37 38 47

Complem. 18 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 26 de octubre

8 9 12 20 34 41

Complem. 25 Reintegro 8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 27 de octubre

4 24 39 41 48

Nº Clave (Reintegro) 0

EUROMILLONES

Martes 22 de octubre

29 - 33 - 39 - 41 - 44
Estrellas 11 - 9

Viernes 25 de octubre

2 - 3 - 10 - 31 - 38
Estrellas 6 - 10

EL 7/39

Jueves 24 de octubre

6 16 17 22 27

30 35 Reintegro 7

Domingo 27 de octubre

2 4 11 20 24

34 35 Reintegro 7

ONCE

Lunes 28 de octubre

28903

Domingo	27 de octubre	67454
Sábado	26 de octubre	93229
Viernes	25 de octubre	88060
Jueves	24 de octubre	95788
Miércoles	23 de octubre	32233
Martes	22 de octubre	70681

SUPER ONCE DE LA ONCE

Lunes 28 de octubre

01 02 03 06 07
09 19 23 24 25
26 32 44 59 63
64 69 73 75 76

INFRARROJOS
CALEFACTORES A GASOLEO
POR RADIACION
SIN MOVIMIENTO DE AIRE

www.segopi.es
Comercial
González
te damos soluciones

C/ Guadarrama, 11 - Pol.Ind.El Cerro - SEGOVIA - Tlf. 921 44 03 78

GRACIAS

A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS, COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA, POR ESTAR AHÍ.
YA SABEMOS QUE NO PODEMOS LLEGAR A TODO, PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.

HAZTE SOCIO
902 22 22 92
WWW.MENOSMAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas

películas

● Mala★ Regular★★ Interesante★★★ Buena★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	Enrique V	13:00	La Sexta 3	Drama
★★★	Fort Apache	15:30	La Sexta 3	Western
★★★	Ay, Carmela	22:00	TVE 2	Drama
★★	Confesiones verdaderas	22:05	La Sexta 3	Intriga
★★	Thor	22:35	La Sexta	Fantástico
★	Justicia extrema: un disparo-una vida	00:20	La Sexta	Acción

22:00

Ay, Carmela

(TVE 2) ★★★

España, 2009, 86 m. D: Mar Coll. R.: Nausicaa Bonnin, Eduard Fernández, Philippine Leroy-Beaulieu, Francesc Orella, Philippe Leroy-Beaulieu, Francesc Orella, Ramón Fontserè, David Verdaguer, Aida Oset.

Guerra Civil española (1936-1939). Un grupo de cómicos ameniza como puede la vida de los soldados republicanos; pero, cansados de pasar penalidades en el frente, se dirigen a Valencia. Por error, van a parar a la zona nacional, donde caen prisioneros.

22:05

Confesiones verdaderas

(LA SEXTA 3) ★★

EEUU, 1981, 108 m. D: Ulu Grosbard. R: Robert De Niro, Robert Duvall, Charles Durning, Kenneth McMillan, Ed Flanders, Cyril Cusack, Burgess Meredith.

Monseñor Desmond Spellacy, un brillante prelado católico, tiene un talento para recaudar fondos solo comparable a su gran devoción. Su hermano Tom es un reputado policía que descubre un caso que le puede perjudicar.

22:35

Thor

(LA SEXTA) ★★

EEUU, 2011, 110 m. D: Kenneth Branagh. R.: Chris Hemsworth, Natalie Portman, Anthony Hopkins, Tom Hiddleston, Idris Elba.

Thor es un arrogante y codicioso guerrero cuya imprudencia desata una antigua guerra. Por ese motivo, su padre Odín lo castiga desterrándolo a la Tierra para que viva entre los hombres y descubra así el verdadero sentido de la humildad.

deporte

butaca deportiva

Tenis. Masters 1.000 de Madrid	11:00	Teledeporte
Fútbol. Primera División. Espanyol-Málaga	20:00	Canal + Liga/Gol TV
Baloncesto. Eurocup. Bilbao Basket-Charleroi	20:30	Eurosport 2
Fútbol. Primera División. Celta de Vigo-Barcelona	22:00	Canal + Liga/Gol TV
Fútbol. Estudio Estadio	00:00	Teledeporte

22:00

Fútbol: Celta de Vigo vs Barcelona

(CANAL + LIGA/GOL TV)

Tras la victoria en el clásico el pasado sábado frente al Real Madrid, el Barcelona disputará una nueva jornada liguera en la que visitará al Celta en el estadio de Balaídos. El bloque que dirige el 'Tata' Martino quiere seguir al frente de la clasificación, pero sabe que enfrente tendrá a un adversario muy potente y que en su último compromiso goleó al Málaga de Bernd Schuster.

series

● Mala★ Regular★★ Interesante★★★ Buena★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★	El jefe	22:00	Xplora	Documental
★★★	Homeland	22:30	Cuatro	Acción
★★★	Tierra de lobos	22:30	Telecinco	Intriga
★★	Vive cantando	22:40	Antena 3	Comedia

17:30

El secreto de Puente Viejo

(ANTENA 3) ★★

Candela sufre con sus fantasmas del pasado. La muerte de Tristán le ha roto la vida en dos. Aníbal aparece en casa con dos copas de más. Dolores aparece para cotillear y se los encuentra. Por su parte Isidro ha convencido a Conrado para pasar por la Casa de comidas y así poder preguntar por su cuñada. Está preocupado por ella. Rosario le cuenta a Gonzalo que Aurora se ha sentido sola. Él promete estar más pendiente. Don Anselmo estrecha lazos con Aurora.

22:30

Homeland

(CUATRO) ★★★

Abandonada por los suyos. Encerrada en un hospital psiquiátrico. Y acusada formalmente de estar mentalmente desequilibrada. La situación de Carrie Mathison se ha vuelto insostenible desde que el atentado de Langley hiciera desaparecer a Nicholas Brody y ella se quedara sola en la defensa pública y privada del ex congresista, señalado como principal culpable de la masacre. ¿Dónde se ha metido el marine? Cuatro tiene la respuesta en la emisión de las dos entregas en las que Nicholas Brody regresa.

22:30

Tierra de lobos

(TELECINCO) ★★

En la entrega de hoy titulada Fuego, uno de los secuestradores del bebé de Almudena es capturado y el Teniente Ruiz intentará sin éxito que éste confiese. Sin embargo, cuando el pequeño aparece, a Álvaro, el capataz, le comerán los remordimientos, mientras que Aníbal y Hugo no descansarán hasta descubrir quién está detrás de todo. Por otro lado, Sebastián le hace un regalo un tanto especial a Luz por su cumpleaños. Además, Lola se queda sin el burdel e Inés no está dispuesta a darle un trabajo.

22:40

Vive cantando

(ANTENA 3) ★★

Debido a la delicada situación económica que atraviesa La Bamba, César le propone a Juanjo ofrecer noches temáticas en el karaoke. La primera propuesta no tarda en llegar y César se lanza a la celebración de una despedida de soltera. Sin embargo, comienzan los problemas para él cuando no consigue boys profesionales para esa noche y no le quede otra que recurrir a sus vecinos y amigos para que monten un espectáculo al más puro estilo Full Monty. César, Juanjo, Carlos y Jeco se convertirán en estrellas por una noche. Por su parte, María José está decidida a conseguir liquidez para dejar su casa y empezar una nueva vida. Por casualidad, se hace con una bolsa de pastillas que está decidida a vender. La casa de Rafael recibe una visita inesperada.

entretenimiento

butaca de programas

El castellano y leonés de la Historia	14:00 y 21:30	CyLTV
Lo sabe, no lo sabe	21:30	Cuatro
El pasacalles	22:00	CyLTV
España a ras de cielo	22:30	TVE 1
Sincronizados	23:20	TVE 1

14:00 y 21:30

El castellano y leonés de la Historia

(CYLTV)

¿Quién es el castellano y leonés de la historia? Rosa Villacastín y Ramón Arangüena presentan a cuatro castellanos y leoneses ilustres a lo largo de la historia en los campos más diversos. 100 aspirantes seleccionados por un comité de expertos compiten por serlo.

22:30

España a ras de cielo

(TVE 1)

Durante 50 minutos, Francis Lorenzo mostrará las formas más curiosas que tienen los españoles para divertirse. Lo hará desde dos puntos de vista: viviendo los espectáculos en primera persona y como espectador de estos eventos.

www.zumbaensegovia.com

ZUMBA® en Segovia

CLASES DE
ZUMBA® - adultos (a partir de 13 años)
ZUMBA® TONING - con sticks
ZUMBA® kids - de 7 a 12 años
ZUMBA® kids jr - de 4 a 6 años
HORARIOS, información,
www.zumbaensegovia.com
http://zumbasegovia.blogspot.com.es

http://zumbasegovia.blogspot.com.es

com.es

LA ÚLTIMA



El profesor y músico Rodrigo Jarabo y el diputado delegado de Cultura, José Carlos Monsalve, con una tiorba. / EL ADELANTADO

Barroco genuino

El grupo Iarus Rex ofrece este otoño 29 conciertos didácticos para 5.000 niños en la X Campaña Escolar de Música de la Diputación de Segovia

P. B. / SEGOVIA

Sin abusar de tópicos, ni necesitar descafeinar la historia, el grupo Iarus Rex muestra el "barroco genuino y auténtico" a los escolares de la provincia a través de un ciclo de conciertos didácticos que se llevan a cabo en los meses de octubre y noviembre. Rodrigo Jarabo, director del grupo, explicó ayer el contenido del espectáculo 'La fábrica del Barroco' que llegará a 5.000 niños a través de la décima Campaña Escolar de Música que ha puesto en marcha la Diputación Provincial de Segovia.

El profesor del Conservatorio

Profesional de Música de Segovia y especialista en música pulgada del Barroco, aseguró que Iarus Rex ha preparado un montaje entretenido pensado para niños, "pero sin considerarlos tontos porque no hay que subestimar sus capacidades".

Los artistas, Carla Muñoz, Sara Águeda, Javier Hervás, Miguel Ángel Cereza, Lucía Martín y Rodrigo Jarabo abren las posibilidades de conocimiento y disfrute de los niños a los artistas de los siglos XVII y XVIII menos conocidos pero no por ello menos valiosos, así como a instrumentos antiguos, de uso excepcional. La

tiorba, instrumento de 14 cuerdas, es una de las estrellas de la campaña que ha comenzado el pasado día 15 de octubre en Coca y concluirá el día 28 de noviembre en San Cristóbal de Segovia.

En su recorrido por la provincia, el espectáculo "La fábrica del barroco" pasará por los escenarios de 16 localidades, ofreciendo un total de 29 representaciones ante niños de 6 a 12 años, que pertenecen a los cursos de Educación Primaria, según indicó ayer el diputado delegado de Cultura, José Carlos Monsalve. También asistirán alumnos de Secundaria que permanecen en los co-

legios, a través del modelo de estudios ESO rural.

Rodrigo Jarabo sostiene que en el barroco está "el germen de toda la música de hoy" y junto al resto de integrantes del grupo Iarus Rex quiere mostrar a los escolares que este estilo nació "como creación de un grupo de artistas que quisieron que la música fuera de otra manera y crearon un nuevo estilo". "El barroco de alguna manera se fabrica", comentó el director de "La fábrica del Barroco" explicando el título, así como el vestuario y la decoración utilizada en el concierto didáctico.

HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace **25** años

Reguladas las
ayudas para
el abandono
del viñedo

EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN HA REGULADO, MEDIANTE UNA ORDEN DE SU TITULAR, Carlos Romero, la concesión de las ayudas de la Comunidad Europea para el abandono definitivo de las plantaciones de viñedo. En tal sentido, la Orden del Ministerio de Agricultura desarrolla la normativa de la CEE sobre abandono definitivo de plantaciones de viñedo, que prevé la concesión de este tipo de ayudas entre las campañas 1988/89 y 1995/96.

La solicitud y tramitación de estas ayudas, correspondientes a la campaña actual 1988/89, podrá realizarse hasta el próximo 30 de noviembre, ante los organismos competentes de las Comunidades Autónomas donde estén ubicadas las explotaciones, desde donde se enviará la documentación al Ministerio de Agricultura.

En cuanto al importe de las ayudas, en el caso de España, la reglamentación comunitaria prevé un período de aproximación hasta los que se conceden en el resto de la CEE desde la campaña 1988/89 hasta 1991/92 en línea con el período transitorio de aproximación de los precios del vino en España y en la Comunidad.

Asimismo, la Orden Ministerial establece, siempre respetando la reglamentación de la CEE, que los viticultores que pertenezcan a una bodega cooperativa y deseen acogerse a estas ayudas para el abandono del cultivo, verán reducidas las primas en un 15%, revertiendo este porcentaje a la cooperativa.



Restaurante La Matita

Amplios y acogedores comedores
para sus celebraciones
familiares, de amistad y
de empresa

Ctra. de Soria, km 172 | Telf reservas: 921 40 30 77 | COLLADO HERMOSO Segovia